

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2013/EES/66/01		Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 261/12/COL frá 4. júlí 2012 um ráðstafanir er varða skattheimtu sveitarfélags, sölu fasteigna og raforkusölu til Verne (Ísland)	1
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2013/EES/68/02		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7003 – DLG/team) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	37
2013/EES/68/03		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7018 – Telefónica Deutschland/E-Plus)	38
2013/EES/68/04		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7023 – Publicis/Omnicom)	39
2013/EES/68/05		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7068 – Goldman Sachs/Kingdom of Denmark/DONG Energy) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	40
2013/EES/68/06		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7080 – Dimension Data/NextiraOne Assets) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	41
2013/EES/68/07		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.7105 – NTT Data Corporation/Everis Participaciones) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	42
2013/EES/68/08		Ríkisaðstoð – Bretland – Málsnúmer SA.34775 (2013/C) (áður 2012/NN) – Gjald á íblöndunarefni – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	43

2013/EES/68/09	Ríkisaðstoð – Bretland – Málsnúmer SA.34914 (2013/C) (áður 2013/NN) – Tekjuskattskerfi fyrirtækja á Gíbraltar – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	43
2013/EES/68/10	Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 28 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. desember 2013	44
2013/EES/68/11	Yfirlit um ákvarðanir Evrópusambandsins um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. september 2013 til 30. september 2013 og 1. október 2013 til 31. október 2013	45
2013/EES/68/12	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 765/2008 frá 9. júlí 2008, ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 768/2008/EB frá 9. júlí 2008 og reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1221/2009 frá 25. nóvember 2009	46
2013/EES/68/13	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2008/57/EB frá 17. júní 2008 um rekstrarsamhæfi járnbrautakerfisins í Bandalaginu	50
2013/EES/68/14	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 1999/5/EB frá 9. mars 1999 um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra	64

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

ÁKVÖRÐUN EFTIRLITSSTOFNUNAR EFTA**2013/EES/68/01****261/12/COL****frá 4. júlí 2012****um ráðstafanir er varða skattheimtu sveitarfélags, sölu fasteigna og raforkusölu til Verne****(Ísland)**

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið („EES-samningsins“), einkum stafl. c) í 3. mgr. 61. gr.,

með vísan til samnings milli EFTA-ríkjanna um stofnun eftirlitsstofnunar og dómstóls („samningsins um eftirlitsstofnun og dómstól“), einkum 24. gr.,

með vísan til ákvæða bókunar 3 við samninginn um eftirlitsstofnun og dómstól („bókunar 3“), einkum 2. mgr. 1. gr. I. hluta og 4. mgr. 4. gr., 6. gr., 5. mgr. 7. gr. og 8. gr. II. hluta,

að útgefni ábendingu til hagsmunaaðila um að leggja fram athugasemdir í samræmi við ofangreind ákvæði ⁽¹⁾

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

I. MÁLSATVIK

1. Málsmeðferð

- 1) Að loknum undirbúningsviðræðum sendu stjórnvöld á Íslandi Eftirlitsstofnun EFTA hinn 1. september 2010 tilkynningu um ríkisaðstoð sem veitt yrði vegna framkvæmda við gagnaver í Reykjanesbæ. Tilkynningin var send í samræmi við 3. mgr. 1. gr. I. hluta bókunar 3 og barst bréfleiddis og var skráð hjá stofnuninni ofangreindan dag (skjalnr. 568140). Tilkynningin varðaði undanþágur frá greiðslu skatta og gjalda sem fyrirhugað var að veita í tengslum við framkvæmdir við gagnaver („gagnaverið“) á vegum fyrirtækisins Verne Holdings ehf. („Verne“) í samræmi við lög nr. 57/2010 og samning sem áritaður hafði verið 23. október 2009 („fjárfestingarsamninginn“).
- 2) Í kjölfar ýmissa bréfaskipta ⁽²⁾ tilkynnti Eftirlitsstofnun EFTA stjórnvöldum á Íslandi, með bréfi dagsettu 3. nóvember 2010 (skjalnr. 573997), að ákveðið hefði verið að hefja formlega rannsókn samkvæmt 2. mgr. 1. gr. I. hluta bókunar 3 á ríkisaðstoð í tengslum við gagnaverið sem Verne hugðist reisa.
- 3) Ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um að hefja rannsókn, ákvörðun 418/10/COL, var birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau ⁽³⁾. Eftirlitsstofnun EFTA leitaði eftir athugasemdum hagsmunaaðila um efni ákvörðunarinnar. Engar slíkar athugasemdir bárust.
- 4) Stofnunin samþykkti með bréfum dagsettum 23. nóvember 2010 og 4. janúar, 18. janúar og 2. febrúar 2011 (skjalnr. 578499, 582634, 583705 og 585546) óskir stjórnvalda á Íslandi um framlengingu frests til að leggja fram athugasemdir við ákvörðunina.

⁽¹⁾ Sjá Stjórn. ESB C 25, 27.1.2011, bls. 6, og EES-viðbæti nr. 4, 27.1.2011, bls. 22.

⁽²⁾ Um nánari upplýsingar um bréfaskipti Eftirlitsstofnunar EFTA og stjórnvalda á Íslandi vísast til ákvörðunar stofnunarinnar um að hefja formlega rannsókn, þ.e. ákvörðunar 418/10/COL. Sjá birtingartilvísanir í 1. nmgr.

⁽³⁾ Sjá birtingartilvísanir í 1. nmgr.

- 5) Stjórnvöld á Íslandi lögðu fram athugasemdir sínar í bréfi dagsettu 28. febrúar 2011 (skjalnr. 589033). Stjórnvöld á Íslandi sendu Eftirlitsstofnun EFTA ítarlegri upplýsingar hinn 12. apríl 2011 (skjalnr. 594276).
- 6) Málið var rætt á fundi fulltrúa stofnunarinnar og stjórnvalda á Íslandi sem haldinn var í Brussel 27. maí 2011 og fylgdi stofnunin þeim fundi eftir með rafpósti sem sendur var 1. júní 2011 (skjalnr. 599862). Í kjölfarið sendu stjórnvöld á Íslandi tvisvar upplýsingar bréfleiðis: 21. júní (skjalnr. 601641) og 27. júní 2011 (skjalnr. 602133).
- 7) Þá sendi Landsvirkjun viðbótarupplýsingar í bréfi dagsettu 20. júní 2011, sem barst stofnuninni 23. júní 2011 (skjalnr. 601937), og í bréfi sem barst stofnuninni 16. janúar 2012 (skjalnr. 621366).
- 8) Í bréfi dagsettu 28. september 2011 (skjalnr. 609826) afturkölluðu stjórnvöld á Íslandi tilkynningu sína um aðstoð vegna framkvæmda við gagnaverið. Í kjölfar þess sendi Eftirlitsstofnun EFTA bréf, dagsett 4. október 2011 (skjalnr. 609991), þar sem fram kom að afturköllun tilkynningarinnar hefði borist og íslenskum stjórnvöldum tilkynnt að formlegri rannsókn á viðkomandi ráðstöfunum yrði hætt í samræmi við 2. mgr. 8. gr. II. hluta bókunar 3, en jafnframt tekið fram að stofnunin myndi halda áfram rannsókn á ráðstöfunum sem kveðið væri á um í tilteknum samningum sem gerðir hefðu verið við Verne í tengslum við fyrirhugað gagnaver og enn væru í gildi.
- 9) Stjórnvöld á Íslandi sendu upplýsingar í bréfi dagsettu 25. október 2011 (skjalnr. 613209) og svöruðu með því fyrrgreindu bréfi Eftirlitsstofnunar EFTA frá 4. október sama árs. Þá sendu stjórnvöld á Íslandi enn frekari upplýsingar með rafpósti 30. apríl 2012 (skjalnr. 633398).
- 10) Loks létu stjórnvöld á Íslandi í té ítarlegri skýringar um málið með rafpósti annars vegar 14. og hins vegar 24. maí 2012 (skjalnr. 634340 og 635757), í framhaldi af stuttum samræðum um málið á fundi fulltrúa stjórnvalda á Íslandi og stofnunarinnar í Brussel 2. maí 2012, og sendu síðan fleiri skjöl með rafpósti 1. júní 2012 (skjalnr. 636529).

2. Aðdragandi

2.1 Fyrirtækið sem nýtur fyrirgreiðslu

- 11) Verne Holdings ehf. er einkarekið fyrirtæki sem var skráð á Íslandi í júní 2007. Verne Holdings ehf. rekur þrjú dótturfélög sem eru að fullu í eigu þess, þ.e. Verne Global, Inc., sem skráð er í Bandaríkjunum, Verne Global Ltd., sem skráð er í Bretlandi, og Verne Real Estate ehf., sem skráð var á Íslandi í mars 2008 ⁽⁴⁾.
- 12) Að sögn stjórnvalda á Íslandi eru hluthafar Verne Holdings ehf. nokkur fyrirtæki sem öll eiga minnihluta í félaginu, og eru hin tvö stærstu Novator, sem stundar fjárfestingar víða um heim, og Teha Investments S.a.r.l. Þá eiga stjórnendur Verne Holdings ehf. að sögn stjórnvalda á Íslandi einnig allstóran hlut í félaginu.

2.2 Samningar sem gerðir hafa verið

- 13) Samkvæmt tilkynningunni, sem síðar var afturkölluð, hugðust stjórnvöld á Íslandi veita Verne aðstoð, í samræmi við leiðbeinandi reglur Eftirlitsstofnunar EFTA um byggðaaðstoð, vegna framkvæmda við gagnaverið í byggðarlagi sem getur átt rétt á aðstoð með byggðaðróun að markmiði samkvæmt stafl. c) í 3. mgr. 61. gr. EES-samningsins, með því að veita ýmsar undanþágur frá greiðslu skatta til ríkis og sveitarfélags samkvæmt ákvæðum í fjárfestingarsamningnum.
- 14) Í kjölfar viðræðna milli stjórnvalda á Íslandi og Verne, sem hófust síðla árs 2008 ⁽⁵⁾ (eða eftir upphaf fjármálakreppunnar á Íslandi í október 2008), var gerður samningur sem gerði ráð fyrir ýmsum skattundanþágum fyrir Verne, þ.e. fjárfestingarsamningurinn. Að sögn stjórnvalda á Íslandi var gengið frá endanlegum drögum að viljayfirlýsingu um gerð fjárfestingarsamnings í apríl 2009, en sú yfirlýsing var ekki undirrituð. Fjárfestingarsamningurinn var síðan gerður

⁽⁴⁾ Í ákvörðuninni, sem hér birtist, verða Verne Holding ehf. og Verne Real Estate ehf. nefnd einu nafni Verne.

⁽⁵⁾ Samkvæmt minnisblaði iðnaðarráðuneytisins, sem dagsett var 23. október 2008 og stjórnvöld á Íslandi lögðu fram meðan á stjórnsýslumeðferð stóð, hafði Verne leitað eftir því hjá ráðuneytinu skömmu áður að gerðar yrðu ýmsar ráðstafanir til þess að minnka áhættu og stofnkostnað í tengslum við fjárfestingu félagsins í gagnaverinu og farið fram á endurbætur á innviðum, beina styrki, skattavilnanir, m.a. undanþágu frá virðisaukaskatti, auk ráðstafana á borð við ríkisábyrgð og niðurgreiðslu raforkuverðs við upphaf starfseminnar.

23. október 2009 með áritun framkvæmdastjóra Verne og fulltrúa iðnaðarráðuneytisins ⁽⁶⁾. Gildistaka fjárfestingarsamningsins var með fyrirvara um heimild Alþingis, samþykki stjórnar Verne og samþykki Eftirlitsstofnunar EFTA. Hinn 12. desember 2009 var lagt fram á Alþingi frumvarp til laga um að heimila stjórnvöldum að ganga til samninga við Verne. Hinn 7. júní 2010 voru samþykkt á Alþingi lög nr. 57/2010 („Verne-lögin“), en með þeim var iðnaðarráðherra veitt heimild til þess að gera fjárfestingarsamning við Verne fyrir hönd ríkisstjórnarinnar, meðal annars í þeim tilgangi að veita fyrirtækinu ýmsar ívilnanir á sviði skatt- og gjaldheimtu í tengslum við framkvæmdir við gagnaverið ⁽⁷⁾.

- 15) Hinn 28. september 2011 greindustjórnvöld á Íslandi stofnuninni frá því að fjárfestingarsamningurinn hefði verið felldur úr gildi.
- 16) Svo háttaði þó til, eins og fram kom í bréfi stjórnvalda á Íslandi, sem dagsett var 25. október 2011 ⁽⁸⁾, að „[e]ina ívilnunin, sem þegar hefur verið veitt, er að Reykjanesbær hefur fallið frá skattheimtu í samræmi við skilmála samningsins um leyfisveitingar og gjöld“ ⁽⁹⁾. Sá samningur var undirritaður 4. nóvember 2009. Ráðstafanirnar voru þó komnar í framkvæmd snemma á árinu 2009 eins og fram hefur komið af hálfu stjórnvalda á Íslandi ⁽¹⁰⁾. Ívilnanir vegna skattheimtu sveitarfélagsins, sem kveðið er á um í þessum samningi, falla því undir mat á ríkisaðstoð í málinu sem hér liggur fyrir, en þær varða:
 - fasteignaskatt og
 - gatnagerðargjald.
- 17) Að auki nær mat á ríkisaðstoð í þessari ákvörðun til ráðstafana samkvæmt eftirtöldum samningum sem forráðamenn Verne undirrituðu árin 2008 og 2009 og komust til framkvæmda án þess að þeir væru felldir úr gildi:
 - „samningi um kaup á fasteignum“ (mótaðili ríkissjóður),
 - „lóðarleigusamningi“ og „viðaukasamningi um lóðarleigu“ (mótaðili ríkissjóður),
 - „orkusamningi“ (mótaðili Landsvirkjun).
- 18) Nánari lýsingu á þeim samningum og ráðstöfunum, sem matið tekur til, er að finna í 3. undirkafla hér á eftir.
- 19) Verne gerði einnig samning við Farice um gagnaflutninga hinn 26. febrúar 2008. Stjórnvöld á Íslandi hafa greint frá því að sá samningur hafi verið felldur úr gildi.

2.3 Stutt lýsing á framkvæmdinni, byggingarstaðnum og varnarsvæðinu fyrirverandi

- 20) Upphafleg fyrirætlan Verne var að koma upp, í þremur áföngum á sjö ára tímabili, þyrpingu bygginga sem hýsa skyldu afar áreiðanlegt og orkufrekt heildsölugagnaver í Reykjanesbæ á Suðurnesjum: „gagnaverið“ ⁽¹¹⁾.
- 21) Heildarfjárfestingarþörf vegna verkefnisins í heild samkvæmt upphaflegum áformum Verne var áætluð USD 726 milljónir árið 2010 ⁽¹²⁾.

⁽⁶⁾ Árituð drög að samningi, sem lögð voru fram ásamt tilkynningunni sem síðar var afturkölluð, verða nefnd „fjárfestingarsamningurinn“ í þessari ákvörðun. Aðilar samningsins eru annars vegar ríkisstjórn Íslands og hins vegar Verne Holdings ehf., Verne Real Estate ehf., Novator og Teha Investments S.a.r.l. Lýsingu á uppbyggingu og eignarhaldi félagsins er að finna síðar í þessari ákvörðun, sjá undirkafla 2.1. Ofangreind fyrirtæki verða nefnd einu nafni Verne í þessari ákvörðun.

⁽⁷⁾ Samningur þessi, sem áritaður var 23. október 2009 („fjárfestingarsamningurinn“), er sá sem tilkynntur var Eftirlitsstofnun EFTA 1. september 2010.

⁽⁸⁾ Bréfið er svar við bréfi Eftirlitsstofnunar EFTA til stjórnvalda á Íslandi, sem dagsett er 4. október 2011, en þar lýsti stofnunin því áliti að undanþágur þessar hefðu þegar komist til framkvæmda, að minnsta kosti að hluta til, og að hún myndi leggja mat á þær í endanlegri ákvörðun sinni.

⁽⁹⁾ Sbr. athugasemdir stjórnvalda á Íslandi við ákvörðunina um að hefja rannsókn, dagsettar 28. febrúar 2011 (skjalnr. 589033), bls. 14.

⁽¹⁰⁾ Sama.

⁽¹¹⁾ Ítarlegri lýsingu á upphaflegum áformum um framkvæmdina má finna í ákvörðuninni um að hefja rannsókn. Samkvæmt upphaflegum áformum átti *fyrsti áfangi* að taka til þess að koma fyrstu byggingunni í rekstur og var áætlaður kostnaður við það hér um bil [...] samkvæmt tilkynningunni. Gert var ráð fyrir að sú bygging, sem hýsa átti tæknibúnað á alls 4 800 fermetrum, gæti verið fullbúin á árinu 2011. Byggingin átti að nota 20 MW afl úr almenna raforkukerfinu. *Annar áfangi* átti að taka til þess að koma fyrstu byggingunni í fulla nýtingu fyrir árslok 2012. Fjárförf vegna þess var áætluð [...] samkvæmt upplýsingum sem bárust frá stjórnvöldum á Íslandi. *Þriðji og síðasti áfangi* átti samkvæmt upphaflegum áformum að vera fölginn í því að koma öllum byggingunum fjórum í rekstur fyrir árslok 2016.

⁽¹²⁾ Samkvæmt tilkynningunni sem barst 1. september 2010. Í inngangsorðum fjárfestingarsamningsins, sem síðar var felldur úr gildi, var þessi skuldbinding orðuð svo: „...meta Verne og fjárfestar verkefnisins það svo að á fyrstu fimm árum fjárfestingarinnar geti fjárförf verkefnisins, sem lýst er hér á undan, numið meira en USD 700 milljónum og að aflþörf gagnaversins geti orðið meiri en 140 MW“.

- 22) Síðar var horfið frá þessum áformum vegna breyttra efnahagsaðstæðna á Íslandi og var fjárfestingarsamningurinn frá 23. október 2009 felldur úr gildi 23. september 2011, en þess í stað samdi Verne, samkvæmt upplýsingum stjórnvalda á Íslandi, „um breytta fjárfestingaráætlun við stjórnvöld á Íslandi á grundvelli almennra reglna um ívilnanir vegna fjárfestinga“⁽¹³⁾. Samkvæmt þessari breyttu fjárfestingaráætlun er gert ráð fyrir að fjárfesting geti numið meira en USD 675 milljónum til viðbótar við fjármuni sem varið hefur verið til undirbúnings verkefninu, að sögn stjórnvalda á Íslandi. Samkvæmt fréttum, sem birtust í fjölmiðlum, hófst rekstur samkvæmt fyrsta áfanga þegar í febrúar 2012⁽¹⁴⁾ og hófst starfsemin þá formlega með tilkynningu um að samningar hefðu tekist við fyrstu viðskiptamennina.
- 23) Hinn 26. febrúar 2008 keypti Verne, eins og ráðgert var í upphaflegu fjárfestingaráætluninni, fimm bygginganna sem standa á lóðinni sem um ræðir við Valhallarbraut í Reykjanesbæ og eru alls 31 000 fermetrar að flatarmáli, meðal annars tvær stórar birgðaskemmur, 11 064 og 16 606 fermetra, sem lýst er nánar í undirkafla 3.2 hér á eftir⁽¹⁵⁾. Verne hugðist upphaflega láta rífa⁽¹⁶⁾ minni byggingarnar þrjár.
- 24) Forsvarsmenn Verne undirrituðu 9. maí 2008 sérstakan samning við ríkissjóð um leigu á umgötinni 9,6 ha lóð⁽¹⁷⁾ til 99 ára.
- 25) Lóðin er við Valhallarbraut 868, Reykjanesbæ, steinsnar frá Keflavíkurflugvelli⁽¹⁸⁾. Hún liggur á svæði sem var áður herstöð á vegum Bandaríkjamanna. Árið 1951 gerði íslenska ríkið varnarsamning við Bandaríkjastjórn, en samkvæmt honum var sjóher Bandaríkjanna meðal annars lagt til landsvæði undir herstöð, þar á meðal millilandaflugvöll. Árið 2006 hvarf bandaríski sjóherinn frá Íslandi og skilaði íslenska ríkinu svæðinu með öllum fasteignum. Í lögum nr. 176/2006, sem samþykkt voru á Alþingi í desember árið 2006, var kveðið á um skipan svæðisins og eftirtalin svæði afmörkuð: flugvallarsvæði (svæði A)⁽¹⁹⁾, öryggissvæði, ætlað til varnarþarfa (svæði B), og loks svæði ætlað til almennra nota (svæði C). Svæði C er 59,7 km² að heildarflatarmáli.
- 26) Sérstakt félag, Þróunarfélag Keflavíkurflugvallar ehf. (öðru nafni Keflavík Airport Development Corporation, KADECO), sem er í eigu íslenska ríkisins að fullu, var stofnað 24. október 2006 til þess að annast í umboði ríkisins umsýslu fasteigna á svæði C og koma svæðinu hið fyrsta í arðbær almenn not⁽²⁰⁾. Þróunarfélag Keflavíkurflugvallar er rekið sem hlutafélag enda þótt farið sé með það sem opinbera stofnun í ýmsum gildandi lögum, meðal annars lögum um opinber innkaup, eins og fram kemur í þjónustusamningi sem þróunarfélagið og ríkissjóður gerðu með sér 8. desember 2006 („þjónustusamningnum“)⁽²¹⁾. Eini tilgangur Þróunarfélags Keflavíkurflugvallar er að annast uppbyggingu, umsýslu og sölu/útleigu fasteigna á afmörkuðu svæði (svæði C).
- 27) Samkvæmt 5. gr. laga nr. 176/2006 gilda reglur almennra laga um opinber gjöld á hverjum þeim

⁽¹³⁾ Bréf stjórnvalda á Íslandi frá 25. október 2011 (skjalnr. 613209). Upplýsingar bárust einnig með rafpósti stjórnvalda á Íslandi dagsettu 14. maí 2012 (skjalnr. 634340). Vísað er til reglna sem Eftirlitsstofnun EFTA samþykkti með ákvörðun 390/10/COL um ívilnanir vegna nýfjárfestinga. Stofnuninni þykir rétt að taka fram að aðstoð, sem veitt er samkvæmt þeim reglum, kemur ekki til mats í ákvörðuninni sem hér birtist.

⁽¹⁴⁾ <http://www.datacenterdynamics.com/focus/archive/2012/02/verne-global-officially-opens-iceland-data-center>.

⁽¹⁵⁾ Sjá mynd 2 og 3.

⁽¹⁶⁾ Sbr. bréf KADECO dagsett 19. nóvember 2010, bls. 2, sem stjórnvöld á Íslandi létu fylgja athugasemdum sínum frá 28. febrúar 2011 við ákvörðunina um að hefja rannsókn (skjalnr. 589033), og fylgiskjal 3 með bréfi KADECO. Þá er einnig getið um þau áform að rífa minni byggingarnar (nr. 864, 866 og 872) í undirkafla 2.1.4 samningsins um leyfisveitingar og gjöld frá 4. nóvember 2009.

⁽¹⁷⁾ Lóðarleigusamningnum fylgir skjal með yfirskriftinni „Fylgigagn B“ sem hljóðar svo: „Meginatriði áætlunar. Reistar verði nýjar byggingar undir gagnaver að flatarmáli allt að 40 000 fermetrar. Reistar verði allt að 4 nýjar rafstöðvarbyggingar að flatarmáli allt að 4 000 fermetrar hver um sig.“

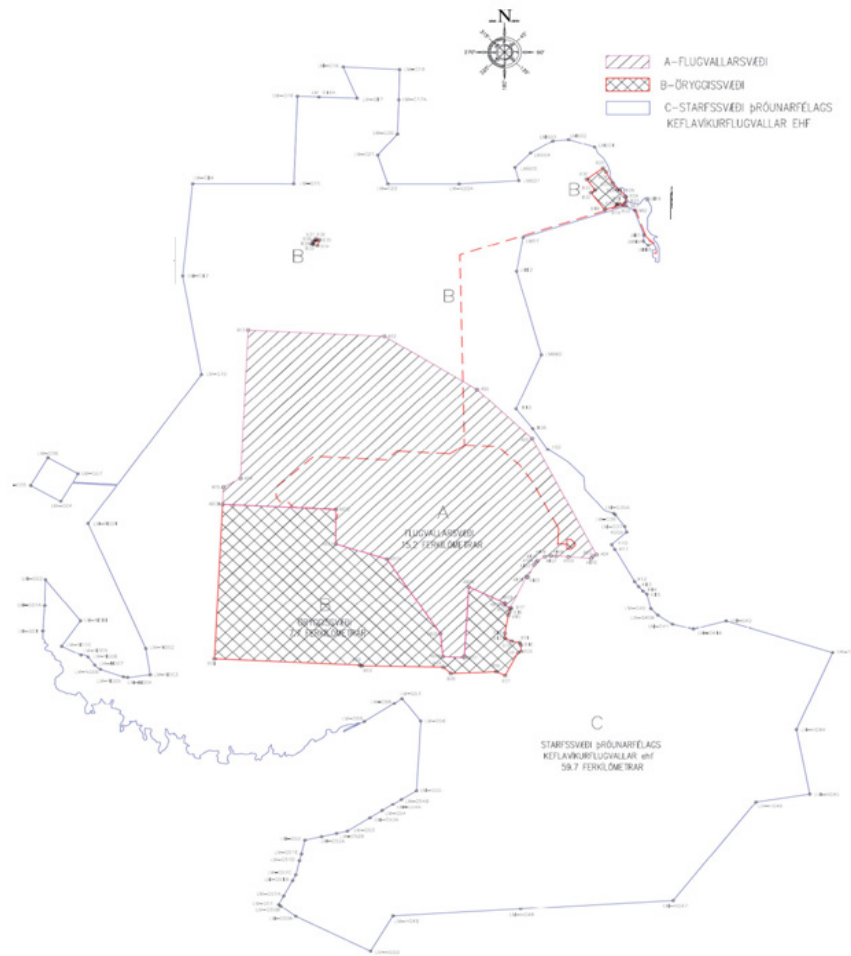
⁽¹⁸⁾ Sbr. mynd 4.

⁽¹⁹⁾ Sbr. mynd 1.

⁽²⁰⁾ Samkvæmt lögum nr. 176/2006. Ríkissjóður og Þróunarfélag Keflavíkurflugvallar gerðu með sér þjónustusamning, sem dagsettur er 8. desember 2006, um uppbyggingu, umsýslu og ráðstöfun fasteigna á svæðinu.

⁽²¹⁾ Þjónustusamningurinn er birtur á vefsetri þróunarfélagsins.

hluta svæða A og C sem ráðstafað hefur verið til almennra nota með samningi um sölu eða leigu.



Mynd 1. Varnarsvæðið fyrirverandi á Keflavíkurlugvelli samkvæmt því sem fram kemur í lögum nr. 176/2006. Svæði A: flugvallarsvæði, Svæði B: öryggissvæði, ætlað til varnarþarfa, og svæði C: ætlað til almennra nota, falið Þróunarfélagi Keflavíkurlugvallar til umsjáslu. Heimild: Fylgiskjal með lögum nr. 176/2006.

3. Ráðstafanir sem eru til umfjöllunar

3.1 Inngangur

- 28) Ráðstafanir þær, sem stjórnvöld á Íslandi tilkynntu upphaflega og töldu að fela myndu í sér ríkisaðstoð, vörðuðu eftirtalin atriði:
- 1) tekjuskattshlutfall sem félaginu verður gert að greiða,
 - 2) fyrningarreglur,
 - 3) iðnaðarmálagjald og markaðsgjald,
 - 4) stimpilgjöld,
 - 5) skipulagsgjald,
 - 6) aðflutningsgjöld,
 - 7) frest á greiðslu virðisaukaskatts af innfluttum vörum og raforku,
 - 8) rafmagnsöryggisgjald vegna raforkuframleiðslu,
 - 9) tryggingu fyrir því að eignarskattur verði ekki lagður á,
 - 10) fasteignaskatt.

Kveðið var á um þessar ráðstafanir í fjárfestingarsamningnum og Verne-lögunum. Þessu til viðbótar var í samningnum og lögunum getið um undanþágu frá eftirfarandi einkisgjaldi sem sveitarfélög innheimta:

11) gatnagerðargjald.

- 29) Reykjanesbær og Verne sömdu um hvaða fasteignaskattur og gatnagerðargjald skyldi innheimt og var niðurstaðan af því eftirtalinn samningur frá 4. nóvember 2009:
- samningur um leyfisveitingar og gjöld.
- 30) Til þess að komast hjá réttaróvissu tilkynntu stjórnvöld á Íslandi einnig eftirtalda samninga sem þau töldu að hefðu ekki í för með sér ríkisaðstoð:
- samning um kaup á fasteignum,
 - lóðarleigusamning,
 - orkusamning.
- 31) Ákvörðun 418/10/COL um að hefja formlega rannsókn sneri einnig að eftirfarandi samningi sem síðar var felldur úr gildi:
- Samningur sem gerður var við Farice um gagnaflutninga hinn 26. febrúar 2008.

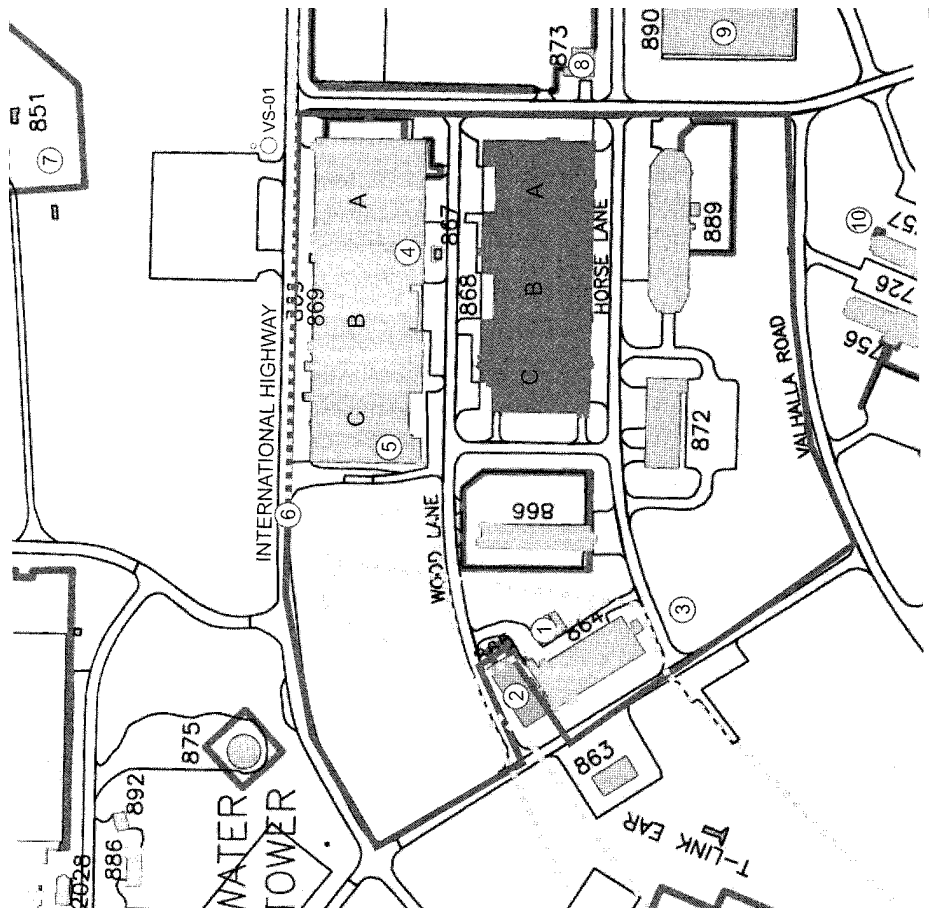
3.2 Samningur um kaup á fasteignum

- 32) Samningurinn um kaup á fasteignum var undirritaður 26. febrúar 2008, en samkvæmt honum kaupir Verne fimm byggingar af ríkissjóði. Kaupverðið var USD 14,5 milljónir og skyldi innborgun að fjárhæð USD 25 000 greidd 26. febrúar 2008 en lokagreiðsla fara fram 26. mars 2008.
- 33) Byggingarnar fimm, sem Verne keypti, standa við Valhallarbraut og voru reistar á árunum 1951 til 1958. Þær eru þessar:
- | | | |
|--------------------|---|-----------------------|
| 1) Bygging nr. 868 | birgðaskemma NATO | 11 064 m ² |
| 2) Bygging nr. 869 | birgðaskemma herstöðvarverzl. „Navy Exchange“ | 16 606 m ² |
| 3) Bygging nr. 872 | birgðaskemma/köld geymsla | 1 009 m ² |
| 4) Bygging nr. 866 | birgðaskemma | 782 m ² |
| 5) Bygging nr. 864 | rafstöð | 1 547 m ² |



Mynd 2. Yfirlitsmynd af svæðinu (eins og það var árið 2009). Byggingar nr. 868 og 869 eru stóru mannvirkin tvö, bygging nr. 872 er sú minni hægra megin á myndinni (með brúnu þaki), bygging nr. 866 er sú í miðjunni (með bláu þaki) og bygging nr. 864 er sú sem sést neðst á myndinni (með rauðu þaki). Önnur (ný) mannvirki á myndinni voru reist á vegum Verne á árunum 2008–9. Heimild: Samfélags- og hagfræðileg áhrif gagnaovers á Ásbrú, skýrsla KPMG frá nóvember 2009/Verne Holdings ehf.

- 34) Afsal eignanna var undirritað 9. maí 2008. Að sögn stjórnvalda á Íslandi endurnýjaði Verne báðar stóru vöruskemmurnar (byggingar nr. 868 og 869) á árunum 2008 og 2009 í samræmi við upphaflega áætlun um þyrpingu bygginga (sjá mynd 2) ⁽²²⁾.
- 35) Fylgiskjal D með samningnum um kaup á fasteignum er umhverfisskýrsla sem samin var að beiðni Verne og dagsett 29. nóvember 2007 ⁽²³⁾. Í skýrslunni er lýst tveimur mannvirkjum á lóðinni til viðbótar þeim fimm sem Verne keypti 26. febrúar 2008: lítilli rofastöð (byggingu nr. 867) og geymslutjaldi/birgðaskemmu (byggingu nr. 889) ⁽²⁴⁾, byggingarár 1979 annars vegar og 1985 hins vegar. Þessi mannvirki eru ekki nefnd í samningnum um kaup á fasteignum og virðist sem þau hafi verið rifin eða fjarlægð.



Mynd 3. Lóðin og byggingar sem á henni standa. Tvær stórar birgðaskemmur, nr. 868 og 869. Þrjár aðrar byggingar sem Verne keypti einnig og hugðist upphaflega láta rífa, nr. 864, 866 og 872. Bygging nr. 867 (lítill rofastöð) og mannvirki nr. 889 (tjald) voru ekki keypt. Heimild: Umhverfismat, ENVIRON nóvember 2007, fylgiskjal með samningnum um kaup á fasteignum.

3.3 Lóðarleigusamningur og viðaukasamningur um lóðarleigu

- 36) Sérstakur lóðarleigusamningur Verne og ríkissjóðs var undirritaður 9. maí 2008. Samkvæmt honum tók Verne á leigu 9,6 hektara lands ásamt öllum búnaði og lögnum og viðbótum sem þar var að finna. Lóðin er við Valhallarbraut 868 í Reykjanesbæ og er skráð undir númerinu 214 247 í fasteignaskrá. Hún er innan marka varnarsvæðisins fyrrverandi í Keflavík og liggur að Keflavíkurflugvelli eins og fram kemur hér á undan (sjá mynd 4). Á henni standa allar byggingarnar fimm sem Verne festi kaup á. Lóðin var ekki fullnýtt um það leyti sem leigusamningurinn var gerður (sjá mynd 2 og 3).
- 37) Lóðarleigusamningurinn var gerður til 99 ára. Árleg heildarleiga var ákveðin USD 0,80

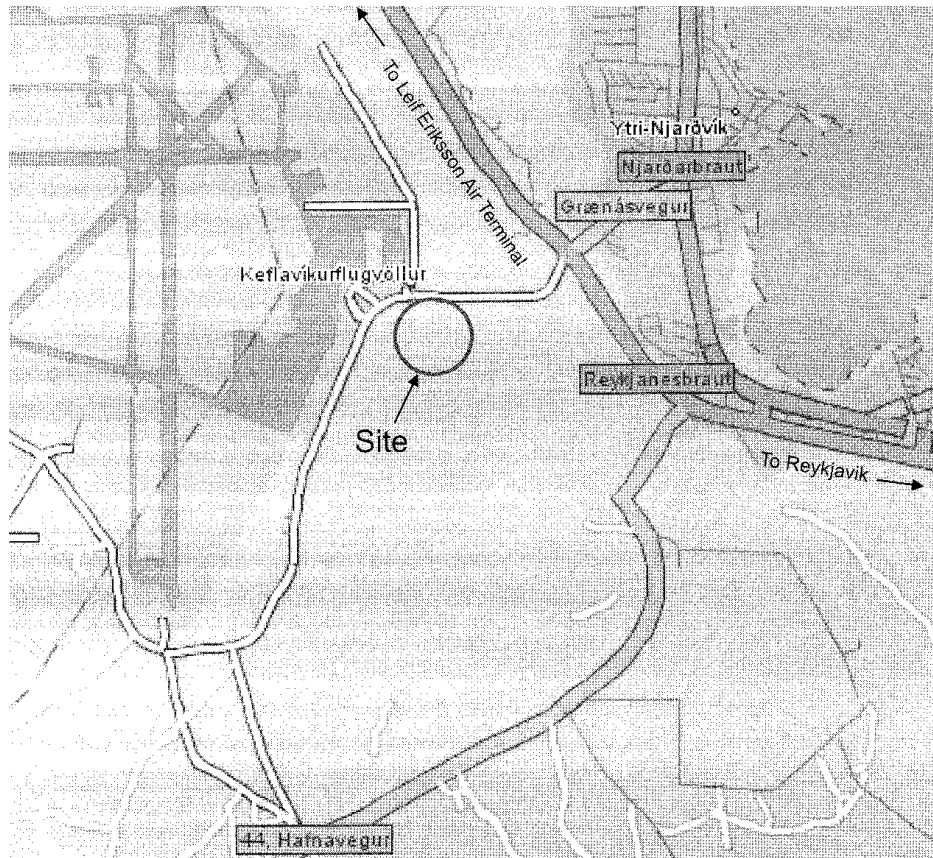
⁽²²⁾ Kostnaður við niðurrið, verkfræðivinnu, hönnun, verkefnisstjórnun og aðra undirbúningsvinnu á byggingarstað fram til október 2008 nam alls [...] samkvæmt upplýsingum sem Eftirlitsstofnun EFTA hafa borist og frekari kostnaður á tímabilinu nóvember 2008 til desember 2009 nam [...], en þar var meðal annars um að ræða eiginlegan byggingarkostnað og kaup á raftækjum og vélabúnaði.

⁽²³⁾ Umhverfisskýrslan, sem samin var hjá ENVIRON International Corporation, er hluti af samningnum um kaup á fasteignum og er um að ræða opinber gögn sem nálgast má hjá fasteignaskrá sýslumannsins í Keflavík.

⁽²⁴⁾ Sbr. mynd 3.

(áttatíu bandarísk sent) á hvern fermetra, án endurskoðunarákvæðis. Stjórnvöld á Íslandi greindu Eftirlitsstofnun EFTA frá því meðan á vinnu við formlega rannsókn stóð að skilmálar lóðarleigusamningsins hefðu breyst 30. júní 2009, en þá undirrituðu fulltrúar Reykjanesbæjar og Verne samning um breytta lóðarleigu og frestun leigugreiðslna („viðaukasamninginn“). Mat Eftirlitsstofnunar EFTA í máli þessu tekur því til lóðarleigusamningsins með áorðnum breytingum samkvæmt viðaukasamningnum.

- 38) Samkvæmt viðaukasamningnum skal engin leiga greidd fyrir 1. apríl 2010. Endurumsamin árleg leiga er 60 kr. á hvern fermetra og tekur breytingum til samræmis við byggingarvísitölu.



Mynd 4. Staðsetning lóðar.

Heimild: Umhverfismat, ENVIRON nóvember 2007, fylgiskjal með samningnum um kaup á fasteignum.

3.4 Samningur um leyfisveitingar og gjöld

- 39) Hinn 4. nóvember 2009 undirrituðu fulltrúar Verne og Reykjanesbæjar samning („samninginn um leyfisveitingar og gjöld“) sem fjallar meðal annars um undanþágu frá almennt gildandi reglum um:
- fasteignaskatt og
 - gatnagerðargjald.
- 40) Í samningnum um leyfisveitingar og gjöld er ekki tilgreint hversu lengi undanþágurnar skuli gilda.
- 41) Að sögn stjórnvalda á Íslandi kom samningurinn um leyfisveitingar og gjöld til framkvæmda snemma árs 2009 enda þótt hann væri ekki undirritaður fyrr en 4. nóvember 2009 ⁽²⁵⁾.

⁽²⁵⁾ Bréf stjórnvalda á Íslandi dagsett 25. október 2011 (skjalnr. 613209), kafli B.1, bls. 5. Áður hafði komið fram hjá stjórnvöldum á Íslandi, þ.e. í athugasemdum þeirra frá 28. febrúar 2011 við ákvörðunina um að hefja rannsókn (skjalnr. 589033), sjá bls. 14, að niðurfelling sveitarfélagsins á sköttum samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld hefði komið til framkvæmda snemma árs 2009.

3.4.1 Ákvæði íslenskra laga um skattheimtu sveitarfélaga sem ákvörðun þessi tekur til

- 42) Samkvæmt íslenskum lögum leggja sveitarfélög árlega fasteignaskatt á allar fasteignir ⁽²⁶⁾ (lóðir og byggingar, að meðtöldu atvinnuhúsnæði) sem metnar eru í fasteignamati 31. desember næstliðið ár samkvæmt lögum um skráningu og mat fasteigna, nr. 6/2001.
- 43) Samkvæmt 2. mgr. 4. gr. laga um tekjustofna sveitarfélaga, nr. 4/1995, greiðir eigandi skattinn nema um leigulóðir sé að ræða, en þá greiðist skatturinn af notanda (leigutaka).
- 44) Samkvæmt 3. gr. laga nr. 4/1995 er stofn til álagningar fasteignaskatts fasteignamat eignarinnar sem Þjóðskrá Íslands ákvarðar í samræmi við lög um skráningu og mat fasteigna, nr. 6/2001, og getur skatthlutfallið, sem sveitarstjórn ákveður árlega, verið frá 0 til allt að 1,65% af fasteignamati. Að sögn stjórnvalda á Íslandi er gildandi skatthlutfall í Reykjanesbæ 1,65%. Fasteignaskattur er lagður á allar byggingar í landinu (svo og lóðir). Þegar um ræðir nýbyggingar og viðbyggingar er skatturinn lagður á þegar fasteignin hefur verið metin í samræmi við lög nr. 6/2001.
- 45) Samkvæmt 3. gr. laga um gatnagerðargjald, nr. 153/2006, er gatnagerðargjald einskiptisgjald sem sveitarstjórn ber að innheimta af fasteignum á öllum þéttbýlissvæðum. Samkvæmt lögum er sveitarstjórn skylt að innheimta gjaldið og geta þær ákveðið að hundraðshluti gjaldsins skuli vera allt að 15% byggingarkostnaðar á fermetra samkvæmt ákvörðun Hagstofu Íslands. Gjaldstofninn er fermetrafjöldi þeirra bygginga sem heimilt er að reisa á viðkomandi lóð samkvæmt gildandi deiliskipulagi eða útgefnu byggingarleyfi.

3.4.2 Undanþágur sem Verne eru veittar frá almennt gildandi reglum

- 46) Í samningnum um leyfisveitingar og gjöld er kveðið á um eftirtaldar undanþágur frá gildandi reglum vegna fasteignar Verne við Valhallarbraut:
- (a) Tryggt er að Verne greiði fasteignaskatt sem er *eigi hærri en 1,65%* (en það er skatthlutfallið sem Reykjanesbær innheimtir almennt nú) af öllum byggingum, húsnæði og mannvirkjum í eigu félagsins eða á leigu hjá því, og þá einnig í framtíðinni ef svo færi að skatthlutfallið yrði hækkað ⁽²⁷⁾.
- (b) Notast er við *fastan skattstofn að fjárhæð 1 030 600 000 kr.* sem grunn fasteignaskatts af fasteignum sem Verne kaupir samkvæmt samningnum um kaup á fasteignum, en sú fjárhæð jafngildir fasteignamati ársins 2008 á stóru birgðaskemmunum tveimur (nr. 868 og 869) sem Verne keypti og er þá undanskilið bæði verðmat hinna bygginganna þriggja (nr. 864, 866 og 872) sem kaupsamningurinn tekur til og þeirra 9,6 ha lands sem teknir eru á leigu ⁽²⁸⁾.
- (c) Skattstofn fasteignaskatts breytist samkvæmt byggingarvísitölu allt frá þeim mánuði sem Verne hefur viðskipti við viðskiptavini eða byggingin er tekin í notkun en ekki frá kaupdegi ⁽²⁹⁾.
- (d) Skattstofninn fyrir byggingar sem síðar eru reistar á lóðinni skal vera hvort heldur sem lægra er, i) kostnaður við byggingu útveggja bygginganna eða ii) 85 500 kr. á fermetra, bundið byggingarvísitölu frá þeim mánuði sem Verne hefur viðskipti við viðskiptavini eða byggingin er tekin í notkun (í réttu hlutfalli við nýtingu hvernar byggingar) en ekki sá skattur sem innheimta ber samkvæmt almennt gildandi reglum ⁽³⁰⁾.
- (e) Fasteignaskattur skal *fyrst lagður á 1. janúar 2011*, en ekki þegar við kaup byggingarinnar eða leigu á lóðinni og Verne er veittur frádráttur af síðari fasteignagjöldum að fjárhæð 44 660 298 kr. vegna skatta sem þegar höfðu verið greiddir til Reykjanesbæjar eða voru gjaldfallnir þegar samningurinn um leyfisveitingar og gjöld var gerður ⁽³¹⁾.
- (f) Verne er *undanþegið greiðslu gatnagerðargjalds af eldri byggingum svo og svipaðra gjalda sem lögð eru á nú eða verða lögð á síðar*, að því tilskildu að félagið annist gatnagerðarframkvæmdir á lóðinni á eigin kostnað.
- (g) Verne er veittur sérstakur *75% afsláttur af gatnagerðargjaldi vegna allra nýrra bygginga* að því tilskildu að félagið annist gatnagerðarframkvæmdir á lóðinni á eigin kostnað ⁽³²⁾.

⁽²⁶⁾ Undanþegar skattinum eru kirkjur, safnahús sem eru ekki rekin í ágóðaskyni og sendiráðsbyggingar.

⁽²⁷⁾ Grein 2.1.3 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

⁽²⁸⁾ Grein 2.1.4 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

⁽²⁹⁾ Grein 2.1.4 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

⁽³⁰⁾ Grein 2.1.5 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

⁽³¹⁾ Grein 2.2.2 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

⁽³²⁾ Grein 1.2 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

3.5 Orkusamningurinn

- 47) Orkusamningur Verne og Landsvirkjunar (sem er að fullu í ríkiseigu) var undirritaður 22. október 2009. Landsvirkjun selur söluvirkjum og stóriðjunotendum á Íslandi rafmagn í heildsölu samkvæmt leyfi sem iðnaðarráðherra gefur út. Hún tekur að sér að útvega alla orku sem þarf til að fullnægja aflþörf gagnaversins. Landsvirkjun skuldbindur sig til að afhenda Verne stöðuga raforku eftir þörfum allt að hér um bil [...]. Gildistími orkusamningsins er 20 ár og gert er ráð fyrir framlengingu hans í 10 ár til viðbótar.

- 48) Umsamið raforkuverð er sem hér segir (án flutningskostnaðar):

Fyrir fyrstu [...]:

Verð á hvert MW	Tímabil
[...] USD ⁽³³⁾	Til 31. desember 2013
[...] USD	1.1.2014–31.12.2016
[...] USD	1.1.2017–31.12.2018
[...] USD	Frá 1. janúar 2019 til loka gildistímans

Fyrir raforku umfram [...]:

Verð á hvert MW	Afl
[...] USD	[...] MW
[...] USD	[...] MW
[...] USD	[...] MW
[...] USD	[...] MW
[...] USD	[...] MW
[...] USD	[...] MW
[...] USD	Umfram [...] MW

Verðið tekur árlegum breytingum í samræmi við [...]

- 49) Í 6. gr. orkusamningsins er kveðið á um skuldbindingu Verne til þess að „nýta eða greiða“ umsamda raforku. Þetta hefur í för með sér að félaginu ber að greiða fyrir tiltekið orkumagn að lágmarki (sem jafngildir 90% af „samningsbundinni raforku“) á hverju almanaksári óháð því hvort raunnotkun á því ári nær því árlega lágmarki. Ákvæði um samningsbundna raforku er að finna í viðauka A með orkusamningnum og skal hún fara vaxandi frá [...] árin [...].

4. Ástæður þess að stofnað var til rannsóknar

- 50) Auk þeirra efasemda sem Eftirlitsstofnun EFTA lýsti í ákvörðuninni um að hefja rannsókn, að því er varðaði fjárfestingarsamninginn, sem síðar var felldur úr gildi, og samninginn um leyfisveitingar og gjöld, þ.e. hvort rétt væri að telja umræddar aðstoðarráðstafanir fjárfestingaraðstoð og hvort þær gætu talist nauðsynlegar og hafa fullnægjandi hvetjandi áhrif, með öðrum orðum hvort aðstoðin myndi í raun verða til þess að breyta hárterni fyrirtækisins sem nýtur fyrirgreiðslunnar, með þeim afleiðingum að það réðist í fjárfestingar á viðkomandi styrkjasvæði, fór Eftirlitsstofnun EFTA fram á það við stjórnvöld á Íslandi í ákvörðuninni að þau legðu fram „þær upplýsingar og þann rökstuðning sem stofnunin þarf á að halda til þess að geta metið hvort [samningarnir sem vísað er til] feli í sér ríkisaðstoð“ ⁽³⁴⁾. Um er að ræða eftirtalda samninga ⁽³⁵⁾:

- 1) lóðarleigusamninginn,
- 2) samninginn um kaup á fasteignum og
- 3) orkusamninginn.

⁽³³⁾ Verð er í öllum tilvikum án flutningskostnaðar og er sá kostnaður innheimtur sérstaklega af hálfu Landsnets, sem annast rekstur raforkukerfisins á Íslandi.

⁽³⁴⁾ Ákvörðun 418/10/COL, sjá bls. 13.

⁽³⁵⁾ Stjórnvöld á Íslandi hafa greint frá því að samningurinn við Farice um leigu á flutningsrými, sem undirritaður var 26. febrúar 2008, hafi verið felldur úr gildi.

- 51) Eftirlitsstofnun EFTA taldi óvíst hvort Verne myndi hljóta aðstoð í krafti þessara samninga sem ekki gæti talist samrýmanleg reglum EES-samningsins um ríkisaðstoð.

5. Ágrip af athugasemdum stjórnvalda á Íslandi

- 52) Eftirlitsstofnun EFTA birtir hér á eftir ágrip af athugasemdum sem henni bárust frá stjórnvöldum á Íslandi með tilliti til ráðstafananna sem hér eru til umfjöllunar ⁽³⁶⁾.

5.1 *Athugasemdir sem varða lóðarleigusamninginn, viðaukasamninginn um lóðarleigu, samninginn um kaup á fasteignum og orkusamninginn*

- 53) Stjórnvöld á Íslandi vísa til þess að viðræður um samningana hafi farið fram eins og um viðskipti óskyldra aðila væri að ræða, að samið hafi verið á markaðsforsendum og að samningarnir hafi enga ríkisaðstoð í för með sér.

- 54) Þau létu þess í fyrsta lagi getið að því er varðaði lóðarleigusamninginn að einkaréttarákvæðið, sem fjallað er um í ákvörðuninni um að hefja rannsókn ⁽³⁷⁾, gilti aðeins um Keflavíkursvæðið en ekki Ísland allt. Þá var tekið fram að ákvæðið bæri að túlka með hliðsjón af efnisákvæðum almennu aðstoðarreglnanna sem komið var á samkvæmt lögum um ívilnanir vegna nýfjárfestinga á Íslandi, nr. 99/2010. Að því er varðar leiguna, sem innheimt er samkvæmt viðaukasamningnum, en Eftirlitsstofnun EFTA fékk sent afrit af þeim samningi meðan á formlegri rannsókn stóð, vísa stjórnvöld á Íslandi til þess að lóðarleigan miðist við gangverð og hafa þau bent á að sveitarstjórnir innheimti venjulega 1–2% af fasteignamati lóða árlega, en innheimt leiga í málinu sem hér liggur fyrir er hærri en sem nemur 3% af því mati á árinu 2011.

- 55) Í öðru lagi hafa stjórnvöld á Íslandi vísað til þess að því er varðar samninginn um kaup á fasteignum að eignin hafi verið auglýst opinberlega og að söluverðið hafi miðast við gangverð á markaði, og sé þá einnig litið til ástands bygginganna og þess mikla framboðs sem myndaðist á fasteignamarkaði eftir að bandaríski sjóherinn yfirgaf svæðið. Lagt hefur verið fram mat sérfræðings á einni bygginganna ásamt tilboði frá þriðja aðila um kaup á sömu byggingu, hvorttveggja dagsett 23. apríl 2007. Mat sérfræðingsins er næstum helmingi herra en tilboðið, og var tilboðinu hafnað samkvæmt framlögðum upplýsingum. Um það bil sem formlegri rannsókn var að ljúka fékk stofnunin ennfremur í hendur afrit af öllum auglýsingum sem birst höfðu vegna svæðisins sem um ræðir. Stjórnvöld á Íslandi lögðu fram bréf frá framkvæmdastjóra Próunarfélags Keflavíkurflugvallar ásamt mati sérfræðingsins, tilboðinu í eina bygginganna sem síðar var seld Verne og mynd af eignunum til þess að sýna fram á að samið hefði verið um fasteignirnar eins og um viðskipti óskyldra aðila væri að ræða. Stjórnvöld á Íslandi telja þetta sýna að aðferðir við val og úthlutun, sem fylgt sé við sölu fasteigna (reglur um opinber innkaup) samræmist almennum stjórnsýslu- og viðskiptavenjum sem tíðkist á Íslandi í tengslum við þær tilteknu tegundir samninga sem hér sé um að ræða. Stjórnvöld á Íslandi líta því svo á að í málinu, sem hér er til umfjöllunar, þurfi ekki að huga að því hvort einhver aðstoð kunni að hafa verið veitt með tilstyrk ríkisfjármuna.

- 56) Að því er varðar orkusamninginn milli Verne og Landsvirkjunar og tengsl hans við eldri samning sem sömu aðilar gerðu með sér árið 2008 (hinn [...]) og felldur var úr gildi við gerð orkusamningsins sem nú er til umfjöllunar hafa stjórnvöld á Íslandi gefið þær skýringar að upphaflegi samningurinn hafi verið endurskoðaður fyrst og fremst vegna þess að efnahagskreppan og tafir af hennar völdum hafi gert Verne ókleift að standa við upphaflegar skuldbindingar sínar gagnvart Landsvirkjun. Í síðari útgáfu samningsins var Verne heimilað að draga úr skuldbindingum sínum gagnvart Landsvirkjun ef vísa mætti til aðstæðna sem ekki væru í valdi félagsins, en nýtti félagið sér þetta myndi það á móti missa réttinn til að kaupa viðbótarorku. Stjórnvöld á Íslandi vísa til þess að viðræður um samningurinn hafi átt sér stað eins og um viðskipti óskyldra aðila væri að ræða.

5.2 *Fjárfestingaraðstoð eða rekstraraðstoð*

- 57) Stjórnvöld á Íslandi vísa til þess að í svonefndum álbræðslumálum ⁽³⁸⁾ hafi Eftirlitsstofnun EFTA litið svo á að aðstoðin, sem um var að ræða, gæti talist fjárfestingaraðstoð ef unnt væri að tengja hana framkvæmd tiltekinna verkefna, ef hún miðaðist við þá fjárhæð sem rynni til fjárfestingar í byggðarlaginu, ef umfang hennar væri mælanlegt og ef henni væri sett hámark, tilgreint sem

⁽³⁶⁾ Ekki verður fjallað ítarlega um þær röksemdir sem borist hafa og varða eingöngu fjárfestingarsamninginn sem var felldur úr gildi.

⁽³⁷⁾ Sbr. lýsingu á einkaréttarákvæðinu á bls. 3 í ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 418/10/COL.

⁽³⁸⁾ Ákvarðanir Eftirlitsstofnunar EFTA 174/98/COL, 40/03/COL og 344/09/COL.

tiltekinn hundraðshluti fjárhæðarinnar sem rynni til fjárfestingar í byggðarlaginu.

- 58) Stjórnvöld á Íslandi benda ennfremur á að Eftirlitsstofnun EFTA hafi vísað til þess að ákvæðum um gagnsæi, sem finna má í 3. og 4. mgr. 4. undirkafla leiðbeinandi reglna stofnunarinnar um skattlagningu fyrirtækja ⁽³⁹⁾ væri fullnægt; með öðrum orðum væri ávinningurinn, sem veittur hefði verið, mælanlegur og í hæfilegu hlutfalli við þær takmarkanir sem honum var ætlað að veða upp.
- 59) Stjórnvöld á Íslandi vísuðu ennfremur til þess að yrði heildarkostnaður við fjárfestinguna að lokum lægri en þær USD 726 milljónir sem gert var ráð fyrir í upphafi yrði bæði leyfilegt hámark heildaraðstoðar og heildarfjárhæð ríkisaðstoðarinnar lægri sem næmi sama hlutfalli. Að sögn stjórnvalda á Íslandi er kerfið, sem komið hefur verið upp, þannig úr garði gert að tryggt sé að viðeigandi aðstoðarhlutfall verði virt, og þá með hvaða hætti, fari svo að kostnaður við fjárfestinguna verði lægri en áætlað hafði verið.

5.3 Stöðvunarákvæði

- 60) Í umsögn sinni um ákvörðunina um að hefja rannsókn vísuðu stjórnvöld á Íslandi til þess að eina ívilnunin, sem þegar hefði verið veitt, væri að Reykjanesbær hefði fallið frá skattheimtu í samræmi við skilmála sammingsins um leyfisveitingar og gjöld. Þar væri þess að geta að Verne hefði skuldbundið sig til þess að endurgreiða sveitarfélaginu öll ógreidd gjöld. Stjórnvöld á Íslandi skuldbinda sig til að framfylgja þessu og greina Eftirlitsstofnun EFTA frá því að endurgreiðsla fjármunanna hafi átt sér stað (ásamt vöxtum) þegar þar að kemur. Aftur á móti leggja þau til að fyrirhugaðri endurgreiðslu verði frestað þar til endanleg ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA um þetta atriði liggi fyrir.

5.4 Þörfin á aðstoðinni sem fyrirhuguð var í upphafi og hvetjandi áhrif hennar, samkvæmt þeim röksemdum sem stjórnvöld á Íslandi komu á framfæri áður en tilkynningin var afturkölluð

5.4.1 Tildrögin að upphaflegri ákvörðun Verne um fjárfestingar

- 61) Stjórnvöld á Íslandi vísa til þess að árið 2007 hafi ríkisstjórnin mótað samræmda stefnu sem ætlað var að hvetja erlenda fjárfesta til þátttöku í rekstri gagnavera á Íslandi. Helstu ástæðurnar, sem talið var að gætu hvatt til fyrirtækjarekstrar á Íslandi, voru lega landsins miðja vega milli Evrópu og Norður-Ameríku, skattareglur, meðal annars að skattur af hagnaði væri að hámarki 15%, miklar endurnýjanlegar og vistvænar orkulindir og svalt loftslag.
- 62) Stjórnvöld á Íslandi vísa til þess að mikil áhersla hafi verið lögð á kynningu varnarsvæðisins fyrrverandi, sem var yfirgefið í september árið 2006, vegna þess hversu vel það gæti hugsanlega gagnast byggðauppbyggingu. Í viðræðum sínum við forráðamenn Verne hvöttu stjórnvöld til þess að þetta svæði yrði nýtt undir gagnaver. Í því tilliti stóðu vonir til þess að vinna mætti bug á annmörkum af náttúrulegum toga sem settu uppbyggingu á svæðinu skorður, enda stæðu þar þegar ýmsar byggingar sem unnt væri að endurnýja, auk þess sem millilandaflugvöll væri að finna í næsta nágrenni.
- 63) Stjórnvöld á Íslandi telja að gagnaverið, sem áformað var í upphafi, hefði haft afar hagfelld áhrif á atvinnustig á Suðurnesjum. Samkvæmt upphaflegum áformum Verne var gert ráð fyrir að starfsmenn gagnaversins yrðu á bilinu 180–200 að tölu þegar það yrði komið í fullan rekstur, en á þessu landsvæði voru 12 613 manns á vinnumarkaði 30. október 2009 og atvinnuleysi nam tæplega 13%. Þá var vísað til þess að fagmenntað fólk yrði ráðið í mörg þessara nýju starfa. Ennfremur var vísað til þess að verkefnið, sem áformað var í upphafi, hefði stuðlað mjög að aukinni fjölbreytni atvinnulífs á svæðinu sem og á landinu öllu með því að laða starfsemi á sviði upplýsingatækni til Íslands.
- 64) Þá vísa stjórnvöld á Íslandi til þess að þegar Verne hafi upphaflega tekið ákvörðun um fjárfestingar á Íslandi, eða árið 2007, hafi ástæðan verið sú, auk augljóss áhuga á endurnýjanlegum orkulindum Íslendinga, að landið hafi almennt verið talið búa við stöðugleika í efnahags- og stjórnmálum. Að sögn stjórnvalda á Íslandi er stöðugleiki mikilvæg forsenda fyrir því að fjárfestar og

viðskiptamenn vilji stunda viðskipti í landinu, enda geri þeir sér grein fyrir því hversu rík þörf er á langtímaskuldbindingum í heildsölurekstri gagnavera. Vísað er til þess að viðskiptamenn

⁽³⁹⁾ Leiðbeinandi reglur Eftirlitsstofnunar EFTA um beitingu reglna um ríkisaðstoð gagnvart ráðstöfunum varðandi beina skattlagningu fyrirtækja.

heildsölugagnavera geri venjulega leigusamninga til 10–20 ára og að þeir, sem fjárfesta í rekstri gagnavera, geri ráð fyrir að uppbygging geti tekið að minnsta kosti 15 ár. Eftir efnahagshrunið árið 2008 fór að bera á óstöðugleika í almennu viðskiptaumhverfi á Íslandi.

5.4.2 Óhjákvæmilegur þrýstingur á skattastefnu hins opinbera

- 65) Stjórnvöld á Íslandi vísa til þess að jafnvægi efnahagsmála hafi raskast gríðarlega síðla árs 2008 þegar efnahagshrunið varð á Íslandi. Við þær aðstæður var ríkisstjórninni nauðugur einn kostur að ráðast í margvíslegar skattahækkanir. Til að mynda var tekjuskattur á félög hækkaður úr 15% í 18% í janúar árið 2010⁽⁴⁰⁾. Þá vísuðu stjórnvöld á Íslandi til þess að leiðin upp úr þeirri efnahagslægd, sem landið hefði lent í, yrði grýtt og óvíst væri um hversu traustur sá bati yrði og hvenær hann kæmi fram. Þess vegna væri ekki unnt að fullyrða með neinni vissu að ekki kæmi til frekari breytinga á skattheimtu.
- 66) Stjórnvöld á Íslandi vísuðu enn til þess að með hliðsjón af því óstöðuga viðskiptaumhverfi sem skapast hefði í kjölfar efnahagskreppunnar hefði verið óraunsað að gera ráð fyrir að Verne héldi fast við áformaðar fjárfestingar á þeirri forsendu að aðstæður væru „eins og venjulega“. Því hefði verið óeðlilegt, að teknu tilliti til þess að á rekstrartíma gagnavers byggðist aukning á afkastagetu þess á endurnýjun á þeim gagnaversbúnaði sem fyrir væri, að ætlast til að Verne héldi áfram þeim fjárfestingum sínum á Íslandi sem það hafði hafist handa um við allt aðrar efnahagsaðstæður.

5.4.3 Áhrif á tiltrú fjárfesta

- 67) Stjórnvöld á Íslandi vísuðu til þess að atburðarás fjármálakreppunnar á Íslandi hefði leitt af sér óviðráðanlegar aðstæður sem hefðu gerbreytt viðhorfi fjárfesta og viðskiptamanna til Íslands. Í stuttu máli sagt hefði hún gert Ísland tiltölulega lítið aðlaðandi í augum erlendra fjárfesta, að minnsta kosti til skamms og meðallangs tíma lítið.
- 68) Stjórnvöld á Íslandi vísuðu til þess að efnahagskreppan væri alvarleg og afleiðingar hennar hefðu reynst viðskiptamönnum og fjárfestum gagnavera þungar í skauti. Til dæmis nefna þau að skuldtryggingaálag, sem hafði verið um 200 grunnpunktar á markaði lengst af árinu 2008, skaust hátt yfir 1 000 grunnpunkta í aðdraganda bankakreppunnar. Bent er á að við þær aðstæður hafi Verne og fjárfestar félagsins ekki séð sér annað fært en að óska eftir stuðningi íslenska ríkisins til þess að geta sýnt viðskiptamönnum sínum og fjárfestum fram á að unnt væri að viðhalda nokkrum stöðugleika í efnahagsumhverfinu. Stjórnvöldum hafi skilist að hugsanlegir stórnotendur á borð við IBM og Morgan Stanley hefðu vakið athygli Verne á að yrði viðskiptaumhverfið ekki gert stöðugra væri þeim nauðugur einn kostur að fresta ákvörðunum sínum um fjárfestingar á Íslandi. Forráðamenn Verne hafi því áttað sig á að mjög óvenjulegra ráðstafana væri þörf til þess að tryggja að viðskiptamenn vildu skuldbinda sig félaginu og að ekki yrði hörgull á fé til fjárfestinga.
- 69) Að því er varðar hvetjandi áhrif vísa stjórnvöld á Íslandi til þess að krafa um að lítið fjárfestingarfélag á borð við Verne tæki saman ítarlegar upplýsingar um snögg og stórfelld umskipti á vettvangi viðskipta, sem hverjum manni mættu ljós vera, myndi stangast á við þær aðferðir við ákvarðanatöku sem notaðar eru í reynd í litlum fjárfestingarfélögum. Stjórnvöld á Íslandi benda einnig á að Verne hafi verið og sé enn lítið frumkvöðlafyrirtæki með fáeinum stjórnendum og fámennu starfslíði og að þeir, sem skipa fjárfestahópinn, hafi haft persónuleg samskipti í tengslum við verkefni á sviði gagnavera sem þeir unnu að áður en kom að fjárfestingunni í Verne á Íslandi. Þó að ekki sé til að dreifa fundargerðum frá stjórnarfundum eða öðrum formlegum skjölum er varði ákvörðunina um að sækjast eftir aðstoð megi ekki heldur líta á það sem vísbendingu um að Verne eða fjárfestar félagsins hafi ekki lítið þörfina á aðstoð alvarlegum augum eða ekki verið sannfærðir um að aðstoðin væri nauðsynleg.
- 70) Stjórnvöld á Íslandi vísa til þess að dómaframkvæmd, er lúti að hvetjandi áhrifum, hafi ekkert að geyma sem bendi til þess að víkja beri til hliðar reglunni um efni framar formi. Þau segjast ekkert finna í málunum Kronoply⁽⁴¹⁾ og Freistaat Sachsen⁽⁴²⁾, sem Eftirlitsstofnun EFTA vísaði til í ákvörðuninni um að hefja rannsókn, er mæli gegn þessari túlkun.

- 71) Stjórnvöld á Íslandi vísuðu til þess í athugasemdum sínum við ákvörðunina um að hefja rannsókn

⁽⁴⁰⁾ Stjórnvöld á Íslandi bentu einnig á skýrslu eftir Jagjit S. Chadha með heitinu „Fiscal Policy in a Major Recession: The Case of Iceland“ sem þau létu fylgja athugasemdum sínum við ákvörðunina um að hefja rannsókn.

⁽⁴¹⁾ Mál T-162/06 *Kronoply GmbH & KG* gegn *framkvæmdastjórn*, dómasafn 2009, bls. II-1.

⁽⁴²⁾ Mál T-396/08 *Freistaat Sachsen* gegn *Land Sachsen-Anhalt*, dómasafn 2010, bls. II-141.

að Eftirlitsstofnun EFTA liti að mestu framhjá því að hlutverk Verne sem hlutafjareiganda í sprotafyrirtæki væri þess eðlis að ekki bæri að einblína á formsatriði við mat á viðskiptaáætlunum félagsins. Stjórnvöld á Íslandi benda einnig á að sem stendur eigi Verne sér enga beina keppinauta þegar kemur að því að selja erlendum viðskiptamönnum gagnaversþjónustu.

5.5 Sértek áhrif og hugsanleg samkeppnisröskun

- 72) Stjórnvöld á Íslandi eru þeirrar skoðunar að sú afstaða Eftirlitsstofnunar EFTA í ákvörðuninni um að hefja rannsókn að aðstoðin sé sértek sé ekki í samræmi við málavexti eins og þeir koma þeim fyrir sjónir.
- 73) Í fyrsta lagi telja stjórnvöld á Íslandi að ekki sé unnt að rökstyðja með vísan til staðreynda að aðstoðin sé sértek þar eð:
- markaðsfjárfestareglunni hafi verið fylgt að því er varðar ýmsar þær ríkisaðstoðarráðstafanir sem Eftirlitsstofnun EFTA hafi bent á,
 - samkvæmt gildandi löggjöf um ívilnanir ⁽⁴³⁾ geti sérhvert fyrirtæki, sem hafi hug á að hefja starfsemi á markaðnum, nýtt sér allar þær ráðstafanir sem Verne hafi notið góðs af,
 - „einkaréttinum“, sem Verne hafi verið veittur, séu afar þröngar skorður settar bæði að því er varði skilmála og gildistíma og hann sé í fullu samræmi við samning óskyldra aðila sem gerður hefði verið í þeim tilgangi að standa vörð um viðskiptavild vegna kaupa á fasteignum í Reykjanesbæ.
- 74) Í öðru lagi vísa stjórnvöld á Íslandi til þess að öll starfandi gagnaver á Íslandi þjóni nær eingöngu þörfum einkafyrirtækja og opinberra stofnana innanlands (þ.e. allt öðrum markaði eða markaðsgeira en Verne beini sjónum sínum að). Stjórnvöld á Íslandi telja einnig blasa við að reyndari alþjóðafyrirtæki á sviði rekstrar gagnavera, önnur en Verne, hafi ekki sýnt fjárfestingum á Íslandi umtalsverðan áhuga þrátt fyrir viðleitni íslenska ríkisins til þess að kynna landið sem ákjósanlegan stað fyrir starfsemi gagnavera. Á Íslandi hafi aðeins tekið til starfa eitt gagnaver annað sem beini sjónum sínum að breiðari markaðsgeira en innanlandsmarkaði eingöngu, það er Thor Data Center, og helsti markaðshópur þess sé litlir smásölukaupendur. Stofnkostnaður Thor Data Center hafi aðeins verið lítið brot af því sem Verne þurfi á að halda til þess að hleypa heildsölugagnaveri sínu af stokkunum.
- 75) Þá vísa stjórnvöld á Íslandi til þess að gagnaverið muni hafa hverfandi áhrif á viðkomandi markaði. Hluttur Íslendinga af gagnaversmarkaði heimsins sé sem stendur lítill sem enginn. Að áliti stjórnvalda á Íslandi ber það merki um óraunsæi að telja aðstoðarráðstafanir samkvæmt fjárfestingarsamningnum þess eðlis að þær muni raska samkeppni.

II. MAT

1. Formlegri rannsókn hætt að því er varðar tilteknar ráðstafanir

- 76) Samkvæmt 1. mgr. 8. gr. II. hluta bókunar 3 er heimilt að afturkalla tilkynningu ef það er gert í tæka tíð, eða áður en Eftirlitsstofnun EFTA hefur tekið ákvörðun um viðkomandi ráðstöfun. Hinn 28. september 2011 greindu stjórnvöld á Íslandi Eftirlitsstofnun EFTA frá því að fjárfestingarsamningurinn hefði verið felldur úr gildi og afturkölluðu tilkynninguna.
- 77) Samkvæmt 2. mgr. 8. gr. II. hluta bókunar 3 ber Eftirlitsstofnun EFTA að hætta formlegri rannsókn þegar tilkynning er afturkölluð, hafi hún þegar stofnað til slíkrar rannsóknar. Formlegri rannsókn samkvæmt 2. mgr. 1. gr. I. hluta bókunar 3 verður því hætt án frekari rannsókna að því er varðar eftirtaldir ívilnanir á sviði skatt- og gjaldheimtu sem kveðið er á um í fjárfestingarsamningnum:
- 1) tekjuskattshlutfall á félög,
 - 2) fyrningarreglur,
 - 3) iðnaðarmálagjald og markaðsgjald,

⁽⁴³⁾ Reglur um ívilnanir vegna fjárfestinga sem öðluðust gildi árið 2010 og Eftirlitsstofnun EFTA hefur samþykkt.

- 4) stimpilgjöld,
 - 5) skipulagsgjald,
 - 6) aðflutningsgjöld,
 - 7) frest á greiðslu virðisaukaskatts af innfluttum vörum og raforku,
 - 8) rafmagnsöryggisgjald vegna raforkuframleiðslu,
 - 9) tryggingu fyrir því að eignarskattur verði ekki lagður á.
- 78) Stjórnvöld á Íslandi hafa einnig greint frá því að samningurinn við Farice um leigu á flutningsrými frá 26. febrúar 2008 hafi verið felldur úr gildi. Þess vegna verður formlegri rannsókn hætt á samningnum við Farice um leigu á flutningsrými frá 26. febrúar 2008.

2. Er um ríkisaðstoð að ræða?

- 79) 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins hljóðar svo:
- „Ef ekki er kveðið á um annað í samningi þessum er hvers kyns aðstoð, sem aðildarríki EB eða EFTA-ríki veitir eða veitt er af ríkisfjármunum og raskar eða er til þess fallin að raska samkeppni með því að ívilna ákveðnum fyrirtækjum eða framleiðslu ákveðinna vara, ósamrýmanleg framkvæmd samnings þessa að því leyti sem hún hefur áhrif á viðskipti milli samningsaðila.“
- 80) Í þessu felst að ráðstöfun telst ríkisaðstoð, í þeirri merkingu sem hugtakið hefur í 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins, ef hún fullnægir öllum eftirtöldum skilyrðum: ráðstöfunin i) er á vegum ríkisins eða felur í sér að gengið er á ríkisfjármuni, ii) leiðir til þess að fyrirtækið, sem nýtur fyrirgreiðslunnar, öðlast fjárhagslegt forskot, iii) er sértæk, iv) hefur áhrif á viðskipti milli samningsaðila EES-samningsins og er til þess fallin að raska samkeppni ⁽⁴⁴⁾.
- 81) Metið verður sérstaklega fyrir hverja ráðstöfun, sem ákvörðun þessi tekur til, hvort um ríkisaðstoð er að ræða.

2.1 Samningur um leyfisveitingar og gjöld

2.1.1 Gengið á ríkisfjármuni

- 82) Til þess að forskotið geti talist fela í sér ríkisaðstoð verður að mega rekja það til aðgerða ríkisins eða notkunar ríkisfjármuna. Með tilliti til reglna um ríkisaðstoð vísar hugtakið „ríki“ einnig til opinberra stofnana héraðs- og sveitarstjórna ⁽⁴⁵⁾. Þegar ríkið afsalar sér skatttekjum jafngildir það því að gengið sé á ríkisfjármuni með útgjaldaaukningu. Þar að auki getur stuðningur ríkisins ekki síður átt rót sína að rekja til skattareglna, sem ákveðnar eru með lögum, reglugerð eða stjórnsýsluákvörðun, en til athafna skattfyrvalda ⁽⁴⁶⁾. Ef skattstofn er lækkaður eða skattgreiðslur felldar niður að fullu eða að hluta lækkar það tekjur ríkisins og jafngildir því að gengið sé á ríkisfjármuni með útgjaldaaukningu.
- 83) Í málinu, sem hér er til umfjöllunar, hefur ríkið látið til sín taka með samningi Reykjanesbæjar og Verne (samningnum um leyfisveitingar og gjöld). Í þeim samningi er kveðið á um eftirtaldar undanþágur frá skattheimtu sveitarfélagsins, eins og nánar er lýst í undirkafla I.3.4 hér á undan:
- (a) Tryggt sé að innheimtur fasteignaskattur verði ekki hærri en sem nemur 1,65% árlega,
 - (b) notast verði við fastan skattstofn að fjárhæð 1 030 600 000 kr. sem komi í stað árlegs fasteignamats sem grunnur fasteignaskatts,
 - (c) vísitöluhækkun skattstofns fyrir fasteignaskatt verði frestað,
 - (d) enginn fasteignaskattur verði lagður á fyrir 1. janúar 2011,
 - (e) notast verði við fastan skattstofn vegna bygginga sem síðar eru reistar og komi hann í stað

⁽⁴⁴⁾ Samkvæmt dómaframkvæmd verður öllum ofangreindum skilyrðum að vera fullnægt til þess að ráðstöfun geti talist aðstoð, sjá mál C-142/87 *Belgíska ríkið gegn framkvæmdastjórn („Tubemeuse“)*, dómasafn 1990, bls. I-959.

⁽⁴⁵⁾ Mál C-248/84 *Þýska ríkið gegn framkvæmdastjórn*, dómasafn 1987, bls. 4013.

⁽⁴⁶⁾ Sbr. 3. undirkafla í leiðbeinandi reglum Eftirlitsstofnunar EFTA um skattlagningu fyrirtækja.

fasteignamats sem grunnur fasteignaskatts,

(f) ekkert gatnagerðargjald verði innheimt vegna eldri bygginga,

(g) 25% gatnagerðargjald verði innheimt vegna nýrra bygginga.

- 84) Allar ofangreindar ráðstafanir hafa í för með sér tekjumissi ríkisins. Að því er varðar gatnagerðargjaldið sérstaklega bendir Eftirlitsstofnun EFTA á að samkvæmt íslenskum lögum er um að ræða skatt fremur en þjónustugjald eins og nánar er fjallað um hér á eftir í tengslum við mat á því hvort forskot hafi verið veitt. Enda þótt Verne muni sjá um vegagerð á leigulóðinni gildir eftir sem áður að undanþága frá greiðslu gatnagerðargjalds leiðir til þess að ríkið verður af tekjum sem nemur gatnagerðargjaldinu.

2.1.2 Sértek áhrif

- 85) Til þess að aðstoðarráðstöfunin geti talist falla undir ákvæði ríkisaðstoðarreglnanna verður hún að vera sértæk í þeim skilningi að hún ívilni „ákvæðnum fyrirtækjum eða framleiðslu ákvæðinna vara“. Verne er fyrirtæki í skilningi reglna EES-samningsins um ríkisaðstoð. Samkvæmt dómaframkvæmd á sviði samkeppnisréttar merkir hugtakið „fyrirtæki“ hverja þá efnahagseiningu sem fæst við starfsemi í atvinnuskyni, óháð lögformlegri stöðu þeirrar einingar og hvernig hún er fjármögnuð ⁽⁴⁷⁾. Samningurinn um leyfisveitingar og gjöld, sem Reykjanesbær undirritaði 4. nóvember 2009, var gerður við Verne eingöngu. Ráðstafanir, sem kveðið er á um í samningnum, gilda því eingöngu gagnvart Verne og samningurinn um leyfisveitingar og gjöld ívilnar þannig því fyrirtæki. Skilyrðinu um að ráðstöfun verði að vera sértæk er því fullnægt.

2.1.3 Fjárhagslegt forskot

- 86) Eftirlitsstofnun EFTA minnir á að skilgreiningin á aðstoð er almennari en skilgreiningin á styrk, því að hún tekur ekki aðeins til beinna greiðslna, svo sem styrkjanna sjálfra, heldur einnig ráðstafana á vegum ríkisins sem draga með ýmsum hætti úr þeim útgjöldum sem falla undir almennan rekstrarkostnað fyrirtækis, og eru því svipaðs eðlis og hafa sömu áhrif og styrkir enda þótt ekki sé um styrki að ræða í þrengsta skilningi ⁽⁴⁸⁾. Samkvæmt dómaframkvæmd ber að lita svo á að ráðstöfun, sem fylgin er í því að hið opinbera veitir tilteknum fyrirtækjum skattundanþágu og hefur þau áhrif, enda þótt ekki sé um tilflutning ríkisfjármuna að ræða, að gera fjárhagsstöðu þeirra, sem njóta undanþágunnar, betri en stöðu annarra skattgreiðenda, sé aðstoð á vegum ríkisins eða aðstoð sem veitt er af ríkisfjármunum ⁽⁴⁹⁾.
- 87) Forskot af þessu tagi getur verið fylgið í því að skattbyrði fyrirtækisins lækki á einhvern hátt, svo sem með lækkun skattstofns, niðurfellingu skattgreiðslna að fullu eða að hluta, með frestun eða niðurfellingu skattskuldar eða jafnvel sértækri áætlan um endurgreiðslu hennar ⁽⁵⁰⁾.
- 88) Nauðsynlegt er að skoða nánar einstakar ráðstafanir sem kveðið er á um í samningnum um leyfisveitingar og gjöld til þess að skera megi úr um hvort og í hve ríkum mæli Verne hafi öðlast fjárhagslegt forskot.

2.1.3.1 Fast skatthlutfall 1,65% – fasteignaskattur

- 89) Tryggt er að Verne þurfi ekki að greiða hærri árlegan fasteignaskatt en 1,65% (en það er skatthlutfallið sem Reykjanesbær innheimtir nú), þótt svo fari að skatthlutfallið verði hækkað síðar, í stað fasteignaskatts sem lagður er á í samræmi við lög nr. 4/1995 ⁽⁵¹⁾. Með því að festa núverandi skatthlutfall sem hámarkshlutfall til ógreinds tíma var Verne með þessu ákvæði tryggð meiri vissa um álagningu fasteignaskatts en önnur fyrirtæki búa við. Þessi trygging gegn breytingum á laga- og reglugerðarumhverfi í framtíðinni er sjálf þess eðlis að í henni er fylgin ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

⁽⁴⁷⁾ Sbr. mál C-222/04 *Cassa di Risparmio de Firenze o.fl.*, dómasafn 2006, bls. I-289, sjá 107. mgr. og áfram, og dómaframkvæmdina sem þar er vísað til.

⁽⁴⁸⁾ Sbr. einkum mál C-143/99 *Adria-Wien Pipeline og Wietersdorfer & Peggauer Zementwerke*, dómasafn 2001, bls. I-8365, sjá 38. mgr., mál C-501/00 *Spaenska ríkið gegn framkvæmdastjórn*, dómasafn 2004, bls. I-6717, sjá 90. mgr., og mál C-66/02 *Ítalska ríkið gegn framkvæmdastjórn*, dómasafn 2005, bls. I-10901, sjá 77. mgr.

⁽⁴⁹⁾ Sbr. mál C-387/92 *Banco Exterior de España*, dómasafn 1994, bls. I-877, sjá 14. mgr., og mál C-222/04 *Cassa di Risparmio de Firenze o.fl.*, dómasafn 2006, bls. I-289, sjá 132. mgr.

⁽⁵⁰⁾ Sbr. 2. undirkafla leiðbeinandi reglna um skattlagningu fyrirtækja.

⁽⁵¹⁾ Grein 2.1.3 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

2.1.3.2 Fastur skattstofn að fjárhæð 1 030 600 000 kr. – fasteignaskattur

- 90) Samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld var miðað við fastan skattstofn að fjárhæð 1 030 600 000 kr., er bundinn skyldi byggingavísitölu ⁽⁵²⁾. Samkvæmt lögum nr. 4/1995 skulu öll fyrirtæki greiða fasteignaskatt sem reiknaður er á grundvelli fasteignamats bygginga og lóða eins og það er ákveðið ár hvert. Um það leyti sem samningurinn um leyfisveitingar og gjöld var gerður hafði fasteignamat leigulóðarinnar og bygginga í eigu Verne verið ákveðið sem hér segir (árið 2008, en það mat átti samkvæmt gildandi reglum að vera grundvöllur útreiknings vegna álagningar fasteignaskatts árið 2009):

Bygging nr. 868	452 050 000 kr.
Bygging nr. 869	578 550 000 kr.
Bygging nr. 872	52 700 000 kr.
Bygging nr. 866	23 650 000 kr.
Bygging nr. 864	70 900 000 kr.
Lóð, 9,6 ha að flatarmáli	181 200 000 kr.
Fasteignamat samtals	1 359 050 000 kr.

- 91) Af þessu má ráða að skattstofn Verne var ákveðinn lægri í samningnum um leyfisveitingar og gjöld en verið hefði samkvæmt almennt gildandi reglum (1 030 600 000 kr. í stað 1 359 050 000 kr.). Með lækkun skattstofnsins falla niður greiðslur sem Verne hefði að óbreyttu verið gert að inna af hendi og fyrirtækið öðlast því forskot.

2.1.3.3 Vísitöluhækkun skattstofns frestað – fasteignaskattur

- 92) Með því að ákveða að miða skuli við gildandi byggingavísitölu mánuðinn sem Verne hefur rekstur er fyrirtækið leyst undan greiðslum sem það hefði innt af hendi samkvæmt almennt gildandi reglum, en fasteignaeigendur og lóðarleigutakar, sem lúta almennu reglunum, greiða fasteignaskatt í samræmi við það fasteignamat sem er í gildi á þeim tíma sem þeir kaupa eða leigja fasteignina og er endurákveðið árlega. Þar eð Verne hefði að óbreyttu verið gert að greiða þessi gjöld leiðir ákvörðun um að fella þau niður til þess að fyrirtækið öðlast forskot.

2.1.3.4 Fasteignaskattur lagður á frá 1. janúar 2011

- 93) Samkvæmt lögum nr. 4/1995 er fasteignaskattur lagður á allar fasteignir sem metnar hafa verið í fasteignamati næstliðið ár. Byggingarnar, sem Verne keypti árið 2008, höfðu verið metnar í fasteignamati á þeim tíma sem kaupin fóru fram. Skattfrelsi frá kaupdegi til 1. janúar 2011, sem kveðið er á um í samningnum um leyfisveitingar og gjöld ⁽⁵³⁾, verður þannig til þess að niður falla greiðslur sem Verne hefði að óbreyttu verið gert að inna af hendi og fyrirtækið öðlast því forskot. Ráðstöfunin telst þess vegna ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

2.1.3.5 Fastur skattstofn vegna bygginga sem síðar eru reistar – fasteignaskattur

- 94) Í stað þess að nota fasteignamat sem skattstofn, eins og mælt er fyrir um í lögum nr. 4/1995, er skattstofn vegna bygginga, sem reistar verða á lóðinni, ákveðinn þannig að hann sé i) kostnaður við byggingu útveggja bygginganna eða ii) 85 500 kr. á fermetra, bundið byggingarvísitölu (frá þeim mánuði sem Verne hefur viðskipti við viðskiptavini eða byggingin er tekin í notkun), í réttu hlutfalli við nýtingu hverrar byggingar ⁽⁵⁴⁾. Komi til þess að Verne reisi byggingar (eða hafi þær þegar risið) veldur þetta því að niður falla greiðslur sem Verne hefði að óbreyttu verið gert að inna af hendi og fyrirtækið öðlast því forskot.

⁽⁵²⁾ Grein 2.1.4 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

⁽⁵³⁾ Grein 2.2.2 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

⁽⁵⁴⁾ Grein 2.1.5 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

2.1.3.6 Ekkert gatnagerðargjald innheimt vegna eldri bygginga

- 95) Samkvæmt lögum um gatnagerðargjald, nr. 153/2006, er gatnagerðargjald einskiptisgjald sem sveitarstjórnnum ber að innheimta af fasteignum á öllum þéttbýlissvæðum. Samkvæmt lögnum er sveitarstjórnnum skylt að innheimta gjaldið og geta þær ákveðið að hundraðshluti gjaldsins skuli vera allt að 15% byggingarkostnaðar á fermetra samkvæmt ákvörðun Hagstofu Íslands, sem hefur það hlutverk að taka saman opinberar hagtölur á Íslandi. Gjaldstofninn er fermetrafjöldi þeirra bygginga sem heimilt er að reisa á viðkomandi lóð samkvæmt gildandi deiliskipulagi eða útgefnu byggingarleyfi. Í 5. gr. er kveðið á um heimild til að lækka eða fella gjaldið niður og er sveitarstjórn þá skylt að setja reglur um það í sérstakri samþykkt. Þá er í 6. gr. kveðið á um sérstaka heimild til að lækka eða fella niður gjaldið við sérstakar aðstæður.
- 96) Samkvæmt grein 1.1 í samningnum um leyfisveitingar og gjöld greiðir Verne ekkert gatnagerðargjald vegna bygginga sem fyrir eru.
- 97) Samkvæmt skilgreiningu í lögum nr. 153/2006 er fremur um að ræða skatt en þjónustugjald, eins og Eftirlitsstofnun EFTA gerði grein fyrir í ákvörðuninni um að hefja rannsókn. Þetta eðli gatnagerðargjalds er sérstaklega tiltekið í 1. gr. laganna ⁽⁵⁵⁾.
- 98) Í lögum nr. 153/2006 er enn fremur kveðið á um að sveitarstjórnir skuli ákveða skatthlutfall gatnagerðargjalds í sérstakri samþykkt, er birt skuli í B-deild Stjórnartíðinda. Samkvæmt samþykkt um gatnagerðargjald í Reykjanesbæ, sem dagsett er 20. janúar 2008 ⁽⁵⁶⁾, er skatthlutfall vegna atvinnuhúsnæðis í Reykjanesbæ 7,5% af skattstofninum sem mælt er fyrir um í 3. gr. laga nr. 153/2006. Samkvæmt lögnum skal gjaldið lagt á þegar lóð er úthlutað, við endurnýjun eða breytingu á byggingu og þegar bygging er tekin til annarra nota en hinna upphaflegu, svo og þegar bygging er stækkuð. Verne hefði því greitt skattinn samkvæmt almennt gildandi reglum, og þá einnig af eldri byggingum sem voru áður á vegum varnarliðsins og höfðu ekki borið gatnagerðargjald. Eftirlitsstofnun EFTA minnir á að samkvæmt 5. gr. laga nr. 176/2006 skulu almennar skattareglur gilda um allar fasteignir á varnarsvæðinu fyrrverandi er þeim hefur verið ráðstafað til almennra nota ⁽⁵⁷⁾.
- 99) Með undanþágunni, sem kveðið er á um gr. 1.1 samningsins um leyfisveitingar og gjöld, falla niður greiðslur sem Verne hefði að óbreyttu verið gert að inna af hendi og fyrirtækið öðlast því forskot.

2.1.3.7 25% gatnagerðargjald verði innheimt vegna nýrra bygginga

- 100) Samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld ⁽⁵⁸⁾ verður Verne aðeins gert að greiða 25% af þeim skatti sem skylt hefði verið að greiða samkvæmt lögum nr. 153/2006 „vegna stærðar fasteignanna [...] og umfangs verkefnisins svo og umtalsverðra áhrifa á tekjur Reykjanesbæjar“. Í samningnum kemur fram að Verne muni í framtíðinni sjá um gatnagerðarframkvæmdir á lóðinni á eigin kostnað enda sé slík vinna „í samræmi við þá vinnu sem almennt er innt af hendi af bæjarfélögum gegn greiðslu“. Gatnatengingar við lóðina verða aftur á móti í höndum sveitarfélagsins.
- 101) Lækkun gatnagerðargjalds vegna nýrra bygginga um 75% í samræmi við samninginn um leyfisveitingar og gjöld leiðir til lægri greiðslna en verið hefði samkvæmt almennt gildandi reglum. Með lækkun skattsins falla niður greiðslur sem Verne hefði að óbreyttu verið gert að inna af hendi og fyrirtækið öðlast því forskot.

2.1.4 Áhrif á viðskipti og samkeppnisröskun

- 102) Að því er varðar skilyrðin, sem mælt er fyrir um í 1. gr. 61. gr. EES-samningsins að því er varðar aðstoð „sem raskar eða er til þess fallin að raska samkeppni, að því leyti sem hún hefur áhrif á

⁽⁵⁵⁾ Nánari skýringar er að finna í greinargerð með frumvarpinu sem lagt var fyrir Alþingi og síðar varð að lögum nr. 153/2006, en við gildistöku þeirra féllu úr gildi lög um gatnagerðargjald, nr. 17/1996. Áður hafði ríkt nokkur lagaóvissa um eðli gjaldsins, þ.e. hvort um væri að ræða skatt eða einfaldlega gjald fyrir veitta þjónustu. Lög nr. 153/2006 voru samþykkt í kjölfar dóms Hæstaréttar í máli nr. 415/2005, en þar komst rétturinn að þeirri niðurstöðu að gatnagerðargjald væri skattur en ekki þjónustugjald.

⁽⁵⁶⁾ Samþykkt nr. 120/2008, birt í B-deild Stjórnartíðinda.

⁽⁵⁷⁾ Sjá einnig lýsingu í undirkafla 1.2.3 hér á undan.

⁽⁵⁸⁾ Grein 1.2 samningsins um leyfisveitingar og gjöld.

viðskipti milli samningsaðila“, leiðir af dómaframkvæmd að ekki er nauðsynlegt að sýna fram á að aðstoðin hafi eiginleg áhrif á viðskipti milli samningsríkjanna og að samkeppni hafi í reynd verið raskað, heldur aðeins að ganga úr skugga um hvort aðstoðin er til þess fallin að hafa áhrif á slík viðskipti og raska samkeppni⁽⁵⁹⁾. Við þetta bætist að ef aðstoð, sem ríki veitir, styrkir stöðu fyrirtækis gagnvart öðrum fyrirtækjum sem keppa sín í milli í viðskiptum milli EES-ríkja, verður að líta svo á að aðstoðin hafi áhrif á síðarnefndu fyrirtækin. Á hinn bóginn er ekki nauðsynlegt að fyrirtækið, sem nýtur fyrirgreiðslunnar, stundi sjálft viðskipti af þessu tagi⁽⁶⁰⁾.

- 103) Verne hyggst selja þjónustu á heildsölumarkaði fyrir gagnaversþjónustu, meðal annars til annarra landa á Evrópska efnahagssvæðinu. Gagnaversþjónusta er víða fáanleg í heildsölu í EES-ríkjunum og á heimsmarkaði. Það er því niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA að samningurinn um leyfisveitingar og gjöld sé til þess fallinn að raska samkeppni og hafa áhrif á viðskipti milli aðildarríkja EES-samningsins.

2.1.5 Niðurstaða að því er varðar hugsanlega ríkisaðstoð í samningnum um leyfisveitingar og gjöld

- 104) Þær undanþágur frá sköttum sveitarfélaga (fasteignaskatti og gatnagerðargjaldi), sem lýst hefur verið hér á undan, þ.e.:

- a) tryggt sé að árlegur fasteignaskattur verði ekki hærri en 1,65%,
- b) notast verði við fastan skattstofn að fjárhæð 1 030 600 000 kr. sem komi í stað árlegs fasteignamats sem grunnur fasteignaskatts,
- c) vísitölhækkun skattstofns fyrir fasteignaskatt verði frestað,
- d) enginn fasteignaskattur verði lagður á fyrir 1. janúar 2011,
- e) notast verði við fastan skattstofn vegna bygginga sem síðar eru reistar og komi hann í stað fasteignamats sem grunnur fasteignaskatts,
- f) ekkert gatnagerðargjald verði innheimt vegna eldri bygginga og
- g) 25% gatnagerðargjald verði innheimt vegna nýrra bygginga

leiða til þess að Verne öðlast sértækt forskot, að gengið er á ríkisfjármuni og að fram koma áhrif á viðskipti svo og samkeppnisröskun. Þessar ráðstafanir teljast því ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

2.1.6 Mat á fjárhæð ríkisaðstoðar samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld

- 105) Fjárhæð ríkisaðstoðarinnar er munurinn á sköttunum sem greiða ber annars vegar samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld og hins vegar sköttunum sem Verne hefði greitt ef almennt gildandi reglum hefði verið beitt.

2.2 Samningur um kaup á fasteignum, lóðarleigusamningur og viðaukasamningur um lóðarleigu

2.2.1 Ríkisfjármunir, sértæk áhrif og áhrif á viðskipti

- 106) Í fyrsta lagi voru allir samningarnir þrír, samningur um kaup á fasteignum, lóðarleigusamningur og viðaukasamningur um lóðarleigu, samningar milli Verne og ríkissjóðs⁽⁶¹⁾.

- 107) Með því að leitt hefur verið í ljós að samningurinn um kaup á fasteignum, lóðarleigusamningurinn

⁽⁵⁹⁾ Mál C-372/97 *Ítalska ríkið gegn framkvæmdastjórn*, dómasafn 2004, bls. I-3679, sjá 44. mgr., mál C-66/02 *Ítalska ríkið gegn framkvæmdastjórn*, sjá 111. mgr., og mál C-148/04 *Unicredito Italiano*, dómasafn 2005, bls. I-11137, sjá 54. mgr.

⁽⁶⁰⁾ Mál C-66/02 *Ítalska ríkið gegn framkvæmdastjórn*, sbr. tilvisun hér á undan, sjá 115. og 117. mgr., og mál C-148/04 *Unicredito Italiano*, sbr. tilvisun hér á undan, sjá 56. og 58. mgr.

⁽⁶¹⁾ Samninginn um kaup á fasteignum og lóðarleigusamninginn undirritaði Kjartan Eiríksson, fyrir hönd ríkissjóðs, „samkvæmt umboði dagsettu 8. maí 2007“, og viðaukasamninginn „[F]yrir hönd ríkissjóðs, í samræmi við lög nr. 176/2006 um ráðstafanir í kjölfar samnings við Bandaríkin um skil á varnarsvæðinu á Keflavíkurflugvelli, Kjartan Eiríksson samkvæmt skráðu umboði dagsettu 8. maí 2007“. Kjartan Eiríksson er framkvæmdastjóri Þróunarfélags Keflavíkurflugvallar.

og viðaukasamningurinn um lóðarleigu voru allir gerðir fyrir tilhlutan ríkisins beint, og

ríkisfjármunir hafa þannig komið við sögu, bendir Eftirlitsstofnun EFTA í öðru lagi á að Verne, sem njóta átti fyrirgreiðslu samkvæmt ráðstöfunum í samningunum þremur, telst vera fyrirtæki þar eð það hefur með höndum atvinnurekstur með því að bjóða gagnaversþjónustu í heildsölu á markaði.

- 108) Þar eð viðskiptin voru þess eðlis að geta skapað einu fyrirtæki sérstaklega hagnað (þ.e. Verne) verður í þriðja lagi að líta á þau sem sértæka ráðstöfun.
- 109) Í fjórða lagi raska ráðstafanirnar samkeppni eða eru til þess fallnar að raska henni og hafa áhrif á viðskipti milli samningsaðila EES-samningsins þar eð Verne hyggst stunda heildsölurekstur á gagnaveri á heimsmarkaði og bjóða þjónustuna viðskiptamönnum á Evrópska efnahagssvæðinu og um allan heim.

2.2.2 Forskot sem ráðstöfun hefur í för með sér – markaðsfjárfestareglan

- 110) Til þess að geta metið hvort ráðstafanir samkvæmt samningunum þremur skuli teljast ríkisaðstoð verður Eftirlitsstofnun EFTA að ganga úr skugga um hvort sala bygginganna og leiga lóðarinnar leiði til þess að Verne öðlist forskot.
- 111) Hafi samningurinn um kaup á fasteignum, lóðarleigusamningurinn og viðaukasamningurinn um lóðarleigu verið gerðir í samræmi við markaðsfjárfestaregluna, þ.e. hafi ríkið selt byggingarnar á gangverði og hafi ákvæði lóðarleigusamningsins og viðaukasamningsins um lóðarleigu samræmt markaðsskilmálum, er ekki um neina ríkisaðstoð að ræða.
- 112) Í tengslum við sölu hins opinbera á lóðum eða byggingum til fyrirtækis eða einstaklings sem hefur með höndum atvinnurekstur verður að hafa í huga að afstaða Dómstólsins hefur verið að sala af því tagi geti talist hafa ríkisaðstoð í för með sér, einkum ef hún miðast ekki við gangverð, þ.e. ef hún fer ekki fram á því verði sem markaðsfjárfestir, sem starfar við eðlileg samkeppnisskilyrði, hefði treyst sér til að greiða ⁽⁶²⁾.

2.2.2.1 Samningur um kaup á fasteignum

- 113) Ríkissjóður seldi Verne fimm byggingar 26. febrúar 2008. Við mat á því hvort aðstoð hafi verið veitt í því tilviki beitir Eftirlitsstofnun EFTA leiðbeinandi reglum um ríkisaðstoð, þ.e. ákvæðum kaflans um ríkisaðstoð í tengslum við sölu stjórnvalda á lóðum og húseignum („leiðbeinandi reglunum“). Í leiðbeinandi reglunum er sett fram próf sem tekur mið af hátterni einkafjárfestis í markaðshagkerfi: markaðsfjárfestaprófið.

Var notast við skilmálalauð útboð – eða aðra sambærilega aðferð?

- 114) Samkvæmt undirkafla 2.1 í leiðbeinandi reglunum er unnt að útiloka sjálfkrafa að kaupandi hafi notið ríkisaðstoðar þegar sala fer fram að afloknu „nægilega vel auglýstu, opnu og skilmálalausu útboði, sem er sambærilegt við uppboð, þar sem besta eða eina innsenda tilboðinu er tekið“. Samkvæmt þeim upplýsingum, sem Eftirlitsstofnun EFTA aflaði meðan á formlegri rannsókn stóð, virðist sem ekkert útboð hafi verið skipulagt á vegum ríkisins eða á vegum Próunarfélags Keflavíkurflugvallar fyrir hönd þess. Þess vegna verður ekki útilokað sjálfkrafa á þeim forsendum að ríkisaðstoð hafi verið veitt. Stofnunin metur hins vegar hér á eftir hvort notast hafi verið við sölufarli *sambærilegt* skilmálalausu útboði, enda þótt það hafi ekki fullnægt ákvæðum leiðbeinandi reglnanna að fullu.
- 115) Í umsögn sinni um ákvörðunina um að hefja rannsókn ⁽⁶³⁾ töldu stjórnvöld á Íslandi að byggingarnar hefðu verið seldar á gangverði eins og það var á þessum tíma, þ.e. í febrúar 2008. Þessu til stuðnings hafa stjórnvöld á Íslandi meðal annars vísað til þess, enda þótt þau styðjist ekki við leiðbeinandi reglurnar, að „allar þær fasteignir ríkisins, sem Próunarfélag Keflavíkurflugvallar hafði verið falin umsjón með á þessum tíma, [hafi verið] auglýstar opinberlega nokkrum mánuðum áður en salan til Verne fór fram“ ⁽⁶⁴⁾ og að „fasteignin [hafi verið] auglýst opinberlega og tvö tilboð [borist] í

⁽⁶²⁾ Sjá í þessu tilliti mál C-290/07 P *Framkvæmdastjórn* gegn *Scott*, dómasafn 2010, biður birtingar, sjá 68. mgr., og mál C-239/09 *Seydaland*, dómasafn 2010, biður birtingar, sjá 34. mgr.

⁽⁶³⁾ Bréf Próunarfélags Keflavíkurflugvallar dagsett 19. nóvember 2010, sem fylgdi bréfi dagsettu 28. febrúar 2011.

⁽⁶⁴⁾ Bréf Próunarfélags Keflavíkurflugvallar dagsett 16. júní 2011, sem fylgdi bréfi dagsettu 21. júní 2011.

byggingu 869, [...] tilboð Verne Holdings ehf. og tilboð frá [öðrum bjóðanda]⁽⁶⁵⁾.

- 116) Til þess að ganga úr skugga um að notast hafi verið við söluferli áþekkt skilmálalausu útboði hefur Eftirlitsstofnun EFTA metið allar tiltækar upplýsingar.
- 117) Ríkisendurskoðun er sjálfstæð stofnun sem starfar á vegum Alþingis. Helstu verkefni hennar eru að endurskoða ríkisreikning og fylgjast með og stuðla að umbótum á fjármálastjórn ríkisins og nýtingu almannafjár⁽⁶⁶⁾.
- 118) Frá nóvember 2007 til mars 2008 var unnin á vegum Ríkisendurskoðunar svonefnd stjórnarsýsluúttekt⁽⁶⁷⁾ á starfsemi Þróunarfélags Keflavíkurflugvallar. Tilfni úttektarinnar var að komið höfðu fram í opinberri umræðu fullyrðingar þess efnis að hagsmunum ríkisins hefði ekki verið gætt á fullnægjandi hátt í tengslum við sölu eigna á varnarsvæðinu fyrrverandi á Keflavíkurflugvelli. Á því svæði standa byggingarnar sem Verne festi kaup á. Þær byggingar höfðu þó ekki enn verið seldar þegar stjórnarsýsluúttektin var gerð. Í úttektinni var bent á að Þróunarfélagi Keflavíkurflugvallar hefði í lögum verið falin umsýsla fasteigna á varnarsvæðinu fyrrverandi á Keflavíkurflugvelli og framtíðarþróun svæðisins fyrir hönd íslenska ríkisins. Félagið hefði því haft fulla heimild til að selja eignir ríkisins á þessu svæði án aðkomu Ríkiskaupa⁽⁶⁸⁾ og hefði ekki borið skylda til að bjóða þær út. Þá var það niðurstaða úttektarinnar að hagsmunum ríkisins hefði verið gætt við ráðstöfun eignanna.
- 119) Skýrsla um stjórnarsýsluúttektina var birt 26. mars 2008 og er hún almennt aðgengileg á vefsetri Ríkisendurskoðunar⁽⁶⁹⁾. Í skýrslunni er lýst í smáatriðum hvernig háttað var sölu bygginga sem þegar höfðu verið seldar eða sala stóð yfir á um það leyti sem úttektin fór fram, en þá höfðu þrír fjórðuhlutir allra fasteigna á svæðinu þegar verið seldir. Í skýrslunni kemur fram að fyrstu auglýsingar um tiltekna fasteignir á svæðinu hafi birst í mars árið 2007, en þar hafi 24 tiltekna fasteignir verið boðnar til sölu⁽⁷⁰⁾. Í apríl árið 2007 hafi átta fasteignir til viðbótar verið auglýstar til sölu í ýmsum íslenskum blöðum⁽⁷¹⁾. Í skýrslunni er tekið fram að frá því í apríl 2007 hafi engar fasteignir verið auglýstar sérstaklega í blöðum heldur hafi reglulega birst auglýsingar þar sem minnt sé á félagið, heimasíðu þess og auglýst eftir hugmyndum að nýtingu svæðisins.
- 120) Ríkisendurskoðun benti á það í skýrslu sinni að heppilegra hefði verið að auglýsa fleiri fasteignir sérstaklega.
- 121) Að því er varðar byggingarnar fimm sem seldar voru Verne 26. febrúar 2008 var aðeins ein fasteign auglýst sérstaklega, þ.e. bygging nr. 869⁽⁷²⁾. Sú bygging er ein þeirra átta sem voru auglýstar í apríl 2007. Stjórnvöld á Íslandi hafa greint frá því að eitt tilboð hafi borist í þessa tiltekna fasteign, og var það lagt fram 23. apríl 2007 af hálfu Atlantic Film Studios. Eftirlitsstofnun EFTA hefur fengið afhent afrit af tilboðinu. Tilboð Atlantic Film Studios nam 35 000 kr. á hvern fermetra og var það í tilboðinu talið jafngilda verðinu 455 000 000 kr. að teknu tilliti til áætlaðrar stærðar byggingar nr. 869 á þessum tíma, eða 13 000 fermetra. Að auki bauðst Atlantic Film Studios til að greiða 15 000 000 kr. fyrir malbikað svæði utan byggingarinnar. Stjórnvöld á Íslandi hafa greint frá því að þessu tilboði hafi verið hafnað⁽⁷³⁾.
- 122) Með hliðsjón af því, sem hér hefur verið rakið, getur niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA ekki orðið sú í þessu tilviki að notast hafi verið við aðferð sambærilega skilmálalausu útboði. Því er ekki unnt að útiloka sjálfkrafa á þessum forsendum að ríkisaðstoð hafi verið veitt.

Verðmat óvilhalls sérfræðings

- 123) Í leiðbeinandi reglunum kemur fram að styðjast megi við aðra aðferð til þess að útiloka að aðstoð hafi verið veitt, þ.e. svonefnt verðmat óvilhalls sérfræðings, sjá undirkafla 2.2. Þó að stjórnvöld á Íslandi hafi ekki haldið því fram að útiloka hefði mátt aðstoð með þessari aðferð verður það tekið

⁽⁶⁵⁾ Bréf Þróunarfélags Keflavíkurflugvallar dagsett 19. nóvember 2010, sem fylgdi bréfi dagsettu 28. febrúar 2011.

⁽⁶⁶⁾ Sjá <http://www.rikisend.is/index.php>.

⁽⁶⁷⁾ Á ekki við í íslensku þýðingunni.

⁽⁶⁸⁾ Hlutverk Ríkiskaupa er að annast innkaup á vörum og þjónustu innanlands sem utan fyrir ríkisstofnanir og ríkisfyrirtæki í samræmi við lög um opinber innkaup, nr. 84/2007, sjá upplýsingar á vefsetri stofnunarinnar.

⁽⁶⁹⁾ Sjá <http://www.rikisend.is/skyrslur-efir-utgafutima/2008.html>.

⁽⁷⁰⁾ Engin þeirra fasteigna, sem Verne keypti síðar, voru þar á meðal.

⁽⁷¹⁾ Ein þessara fasteigna var bygging nr. 869.

⁽⁷²⁾ Þetta var staðfest með upplýsingum sem bárust í rafpósti frá stjórnvöldum á Íslandi 1. júní 2012 (skjalnr. 636529).

⁽⁷³⁾ Eftirlitsstofnun EFTA bendir á að í stjórnarsýsluúttekt Ríkisendurskoðunar frá mars 2008 kemur fram að Atlantic Film Studios hafi í reynd keypt 12 fasteignir á svæðinu fyrir samtals 575 milljónir kr. og að kaupverðið hafi verið 87% af verðmati sérfræðings, sem var fasteignasala í byggðarlaginu.

til skoðunar hér hvort svo hafi verið.

- 124) Hinn 23. apríl 2007 mat sérfræðingur hjá Fasteignastofu Suðurnesja gangverð þessarar tilteknu fasteignar (nr. 869) og komst að þeirri niðurstöðu að miðað við 13 382 fermetra áætlað flatarmál væri gangverðið 980 milljónir kr., eða um 73 000 kr. á hvern fermetra. Með því að Verne keypti þessa fasteign ásamt fjórum öðrum í febrúar 2008 fyrir alls USD 14,5 milljónir, sem þá jafngiltu 957 milljónum kr., er eðlilegt að sú spurning vakni hvort gangverð hafi í raun fengist fyrir eignirnar.
- 125) Eins og áður hefur verið nefnt töldu stjórnvöld á Íslandi í athugasemdum sínum við ákvörðunina um að hefja rannsókn að fasteignirnar hefðu verið seldar á gangverði, og því til stuðnings nefndu þau meðal annars fyrrgreint verðmat óvilhalls sérfræðings á byggingu nr. 869. Stjórnvöld á Íslandi hafa látið Eftirlitsstofnun EFTA í té afrit af verðmatinu, dagsett 23. apríl 2007 og með undirskrift sérfræðingsins. Skýrslan er stutt, ekki full síða að lengd, og er þar nefnt að bygging nr. 869 sé stálgrindarhús 13 383 fermetrar að flatarmáli, í góðu ástandi og með greiðu aðgengi ⁽⁷⁴⁾. Sérfræðingurinn telur að gangverðið sé 980 000 000 kr. og er sú áætlun byggð á fyrirbyggjandi gögnum, skoðun á byggingunni og athugun á sambærilegum eignum á svæðinu, að teknu tilliti til markaðsaðstæðna. Sérfræðingurinn tekur fram að nálægð við Keflavíkurflugvöll geti hugsanlega nýst til þess að koma upp starfsemi í byggingunni og að nýtingarmöguleikar séu fjölbreyttir vegna mikillar loft hæðar í byggingunni.
- 126) Eftirlitsstofnun EFTA bendir á að stjórnvöld á Íslandi visuðu til þess í athugasemdum sínum við ákvörðunina um að hefja rannsókn að verðmat sérfræðingsins „[ætti] að miðast við byggingarkostnað sambærilegra fasteigna“ ⁽⁷⁵⁾. Orðalag í skýrslu sérfræðingsins gefur þetta þó ekki til kynna, heldur er þar greinilega getið um ástand byggingar nr. 869 og nýjar byggingar hvergi nefndar. Þá styður fyrrgreind skýrsla Ríkisendurskoðunar ekki þann skilning að verðmat sérfræðingsins hafi endurspeglad verðmæti nýrra bygginga.
- 127) Þar eð mat sérfræðingsins tók aðeins til einnar þeirra fimm fasteigna sem seldar voru Verne og var unnið 10 mánuðum eftir að salan fór fram, og að jafnframt þykir óvíst að verðmatið hafi í reynd verið byggt á almennt viðurkenndum markaðsvísium og matsaðferðum er ekki unnt að fara með það sem verðmat óvilhalls sérfræðings á öllum byggingunum fimm sem seldar voru Verne, í þeirri merkingu sem það hugtak hefur í leiðbeinandi reglunum og með tilliti til málsins sem hér liggur fyrir.
- Gangverð*
- 128) Við þetta vaknar sú spurning hvornig áætla megi gangverð bygginganna í málinu sem hér liggur fyrir. Þar eð ríkið nýtti ekki þá aðferð til að útiloka sjálfkrafa að ríkisaðstoð hefði verið veitt, sem tiltæk var samkvæmt leiðbeinandi reglum Eftirlitsstofnunar EFTA, mun stofnunin meta gangverð eigna í þessu máli í samræmi við þá kerfisbundnu og rökrænu nálgun sem byggt er á í leiðbeinandi reglunum.
- 129) Byggingarnar fimm, sem Verne keypti, voru alls 31 008 fermetrar að flatarmáli ⁽⁷⁶⁾. Heildarverðið jafngilti á þessum tíma 957 milljónum kr. og samsvarar því að greiddar hafi verið 31 000 kr. fyrir hvern fermetra, en það er hér um bil 4 000 kr. undir fermetraverðinu sem Atlantic Film Studios bauð 10 mánuðum fyrr fyrir byggingu nr. 869, en því tilboði var hafnað að sögn stjórnvalda á Íslandi ⁽⁷⁷⁾. Eftirlitsstofnun EFTA lítur svo á að þegar í þessu atriði sé að finna vísbendingu um að byggingarnar hafi verið seldar Verne undir gangverði.
- 130) Eins og þegar hefur komið fram getur Eftirlitsstofnun EFTA ekki reitt sig eingöngu á fyrirbyggjandi verðmat sérfræðings. Það mat gefur þó að álitni stofnunarinnar til kynna að verðið, sem greitt var, kunni að hafa verið undir gangverði, og þá einnig með hliðsjón af eina tilboðinu sem borist hafði þess utan, að sögn stjórnvalda á Íslandi, og kom að auki fram 10 mánuðum áður en salan til Verne fór fram.
- 131) Mat á því hvort gangverð hafi verið greitt byggist eðli málsins samkvæmt á liðnum atburðum

⁽⁷⁴⁾ Síðar kom fram að flatarmálið væri nákvæmlega 16 606 fermetrar. Á þessum tíma (þ.e. í apríl 2007) hafði Fasteignaskrá Íslands, sem nú hefur sameinast Þjóðskrá Íslands, þó enn ekki skráð rétt flatarmál og fasteignamat fyrir fasteignir á varnarsvæðinu fyrrverandi sem verið var að taka til almennra nota í samræmi við lög nr. 176/2006.

⁽⁷⁵⁾ Bréf Prómarfélags Keflavíkurflugvallar dagsett 19. nóvember 2010, sem fylgdi bréfi dagsettu 28. febrúar 2011.

⁽⁷⁶⁾ Sjá sundurliðun í undirkafla 1.3.2 hér á undan.

⁽⁷⁷⁾ Tilboð Atlantic Film Studios nam 35 000 kr. á hvern fermetra, sjá 117. mgr. hér á undan.

þar eð ekki var notast við sjálfvirka ályktun eins og heimilt er samkvæmt leiðbeinandi reglum Eftirlitsstofnunar EFTA ⁽⁷⁸⁾. Í slíkum tilvikum ber stofnuninni skylda til að meta virði fasteigna samkvæmt áreiðanlegustu aðferð sem tiltæk er, og nýta til þess allar fyrirliggjandi upplýsingar.

- 132) Eftirlitsstofnun EFTA lítur svo á að fyrrgreind skýrsla Ríkisendurskoðunar hafi að geyma upplýsingar sem treysta má á að þessu leyti, enda þótt ekki sé unnt að útiloka að aðrir sölusamningar, sem ríkið hefur gert og fjallað er um í skýrslunni, hafi í för með sér ríkisaðstoð. Stofnuninni virðist sem skýrslan hafi að geyma gagnlegar upplýsingar um stöðu mála fyrir sölu til Verne og á þeim tíma sem hún fór fram, og að hún geti nýst til að ákvarða gangverð eigna á svæðinu sem hér um ræðir.
- 133) Í skýrslunni kemur fram að sami sérfræðingur og mat byggingu nr. 869, eina þeirra fasteigna sem seldar voru Verne, hafi einnig metið margar þeirra eigna á svæðinu sem ríkið auglýsti til sölu. Allar eignirnar voru þó ekki metnar til verðs. Í skýrslunni er einnig að finna upplýsingar um þær forsendur sem sérfræðingurinn notaðist við og fram kemur að matsgerðirnar hafi byggst á gangverði eigna á svæðinu, auk þess sem lítið var til byggingarkostnaðar. Eins og fram kemur í skýrslunni voru eignirnar þó ekki metnar hver í sínu lagi, heldur voru þær flokkaðar eftir aldri, ástandi og nýtingarmöguleikum. Eftir það var hver flokkur um sig verðmetinn. Í mati sérfræðingsins var tillit tekið til nauðsynlegra breytinga á raflögnum (breytingar úr bandarískum í evrópska staðla), staðsetningar og fjarlægðar frá ýmiss konar þjónustu. Aftur á móti var hvorki horft til þess að framboð húsnæðis á svæðinu jókst gríðarlega þegar varnarsvæðið var tekið til almennra nota né að endursölu- og nýtingarkvaðir hvíla á húsnæðinu í sumum tilvikum. Eins og lýst er í skýrslunni höfðu fasteignir raunar verið seldar öðrum fyrirtækjum á svæðinu áður en salan til Verne fór fram. Í fyrsta áfanga eignasölnunnar (á fyrra árshefningi 2007) voru seldar fasteignir fyrir um 57% af verðmati sérfræðingsins (22 eignir, allar seldar sama fyrirtæki). Síðar, eða haustið 2007, voru fasteignir seldar mismunandi fyrirtækjum/stofnunum fyrir 72%–87% af verðmati sérfræðingsins. Þær eignir voru seldar í smærri einingum. Loks kemur fram í skýrslunni að eitt fyrirtæki hafi keypt tvær skólabyggingar fyrir 30% af verðmati sérfræðingsins. Enda þótt Eftirlitsstofnun EFTA geti ekki tekið afstöðu til þess í málinu, sem hér liggur fyrir, hvort ríkisaðstoð hafi verið fólgin í ofangreindum viðskiptum má ráða af þessum upplýsingum að verðmat sérfræðingsins er hugsanlega hvorki heppilegasta aðferðin né sú eina sem til greina komi til að ákvarða gangverð eigna á svæðinu og í málinu sem hér liggur fyrir.
- 134) Eftirlitsstofnun EFTA tekur fram að hún sér enga ástæðu til að ætla að ríkið hafi óskað verðmats á byggingum nr. 868, 866, 872 og 864, sem seldar voru Verne. Stjórnvöld á Íslandi hefðu komið þeirri vitneskju á framfæri hefði hún legið fyrir. Þegar kemur að fasteignunum fimm sem seldar voru Verne er matið á byggingu nr. 869 því eina fyrirliggjandi verðmat sérfræðings. Sú bygging er jafnframt hin eina þessara fimm eigna sem var auglýst sérstaklega samkvæmt fyrrgreindri skýrslu Ríkisendurskoðunar og upplýsingum sem borist hafa frá stjórnvöldum á Íslandi. Þá sér Eftirlitsstofnun EFTA enga ástæðu til að ætla að verðmat sérfræðingsins á öðrum fasteignum á svæðinu hafi byggst á öðrum forsendum en verðmat hans í þessu tilviki.
- 135) Nokkrir annmarkar eru á því að nota verðmat sérfræðingsins á byggingu nr. 869 frá árinu 2007 sem almenna viðmiðun um gangverð eigna í málinu sem hér liggur fyrir, enda varðar það aðeins eina þeirra fimm fasteigna sem seldar voru Verne og var unnið 10 mánuðum áður en samningurinn við Verne var gerður, og telur Eftirlitsstofnun EFTA því ekki að það mat geti nýst beint sem ákvörðun á fermetraverði sem einkaaðili hefði sem eigandi verið reiðubúinn að samþykkja fyrir byggingarnar fimm við sölu þeirra í einu lagi. Stofnunin telur þó að matið geti verið vísbending um að gangverðið hafi í raun verið hærra en verðið sem Verne greiddi.
- 136) Stofnunin verður því að treysta á aðra viðmiðun gangverðs en það verðmat sérfræðings sem fyrir liggur í þessu máli.
- 137) Þjóðskrár Íslands, sem er sjálfstæð stjórnvaldsstofnun, gefur út árlega fasteignamat fyrir allar fasteignir og lóðir á Íslandi, aðrar en hernaðarmannvirki ⁽⁷⁹⁾. Matið á að miðast við gangverð.
- 138) Um fasteignamat Þjóðskrár fer samkvæmt lögum um skráningu og mat fasteigna, nr. 6/2001. Samkvæmt 27. gr. laganna skal skráð matsverð fasteignar vera gangverð hennar. Sé gangverð fasteignar ekki þekkt skal matsverð ákveðið eftir bestu fánlegri vitneskju um gangverð

⁽⁷⁸⁾ Sbr. í þessu tilliti mál T-274/01 *Valmont* gegn *framkvæmdastjórn*, dómasafn 2004, bls. II-3145, sjá 45. mgr.

⁽⁷⁹⁾ Frá þessu eru nokkrar undantekningar sem þó skipta ekki máli hér.

sambærilegra fasteigna með hliðsjón af tekjum af þeim, kostnaði við gerð mannvirkja, aldri þeirra, legu eignar með tilliti til samgangna, nýtingarmöguleikum, hlunnindum, jarðvegsgerð, gróðurfari, náttúrufegurð og öðrum þeim atriðum sem kunna að hafa áhrif á gangverð viðkomandi eignar.

- 139) Þjóðskrá Íslands skal meta allar fasteignir árlega og miða þá við gangverð í febrúarmánuði næst á undan matsgerð, enda taki hún gildi 31. desember sama árs. Árlegt fasteignamat er byggt á vitneskju um eiginleika hverrar eignar og um gangverð á fasteignamarkaði samkvæmt þinglýstum kaupsamningum.
- 140) Upplýsingar um kaupverð og greiðsluskilmála samkvæmt öllum kaupsamningum, sem gerðir eru í landinu, eru skráðar í fasteignaskrá sem Þjóðskrá Íslands annast. Fasteignamat byggist á upplýsingum úr þinglýstum kaupsamningum. Þjóðskrá notar þessi gögn við mat á jafnt íbúðamarkaði sem markaði fyrir iðnaðar- og atvinnuhúsnæði á Íslandi. Þessar markaðsupplýsingar eru opinber gögn ⁽⁸⁰⁾.
- 141) Frá aprílmánuði 2010 hefur Þjóðskrá Íslands birt mánaðarlega upplýsingar um umsvif á markaði með atvinnuhúsnæði ⁽⁸¹⁾. Um er að ræða upplýsingar um fjölda kaupsamninga um atvinnuhúsnæði sem gerðir hafa verið í hverjum mánuði allt frá janúarmánuði 2005 að telja, fjölda viðskipta þar sem kaupverð var þekkt og heildarfasteignamat seldra eigna auk heildar kaupverðs samkvæmt öllum samningum sem gerðir hafa verið í hverjum mánuði og er þessum upplýsingum skipt í tvo flokka: eignir á höfuðborgarsvæðinu og eignir annars staðar á landinu. Fasteignirnar, sem Verne keypti, tilheyra síðarnefnda flokknum.
- 142) Þessar markaðsupplýsingar sýna að heildar kaupverð atvinnuhúsnæðis, að meðtöldum eignum utan höfuðborgarsvæðisins, var að jafnaði hærri en heildarfasteignamat allra eigna sem seldar voru í mánuðunum sem gögnin taka til, þ.e. tímabilinu frá 1. janúar 2005 til þessa dags ⁽⁸²⁾. Þetta bendir til þess að fasteignamat sé að jafnaði ekki hærri en raunverulegt gangverð í þeim tilvikum sem gögn eru til um.
- 143) Eftirlitsstofnun EFTA lítur svo á að þegar raunverulegt gangverð er ekki ákvarðað með sambærilegu tilboði á opnum markaði sé sú aðferð til að verðmeta fasteignir á Íslandi, sem kveðið er á um í lögum nr. 6/2001 og lýst er ítarlega hér á undan, áreiðanlegasta aðferðin sem tiltæk sé til þess að áætla virði eignanna sem Verne keypti. Þessi skoðun stofnunarinnar er byggð á skýrum tilgangi laga nr. 6/2001 eftir því sem fram kemur í 27. gr. laganna: að ákveða skráð matsverð á grundvelli markaðsvísa.
- 144) Við þetta bætist að fasteignamat samkvæmt lögum nr. 6/2001 var á þessum tíma eina verðmatið, sem fyrir lá á eignunum sem um ræðir, og var unnið á vegum sjálfstæðs stjórnvalds ⁽⁸³⁾. Þetta gildir óháð þeirri staðreynd að verðmat, sem ákvarðað er í skattalegum tilgangi, er ekki þess eðlis að það samsvari nauðsynlega „gangverði“ fasteigna, eins og einnig kemur fram í leiðbeinandi reglum Eftirlitsstofnunar EFTA.
- 145) Stofnunin er þeirrar skoðunar að sú aðferð við að meta eignirnar, sem notuð var samkvæmt íslenskum lögum, sé besta vísbendingin um gangverð sem tiltæk sé í málinu sem hér er til umfjöllunar og að verðmat sérfræðings, sem unnið er eftir, sé í þessu tilviki ekki áreiðanlegri aðferð til að ákvarða hvert gangverð eignanna hafi verið um það leyti sem samningurinn var gerður, eða 26. febrúar 2008 ⁽⁸⁴⁾.

⁽⁸⁰⁾ Sjá <http://www.skra.is/pages/1183>. [Aths. þýð.: Eftirfarandi er þýðing á enskum texta síðunnar sem vísað er til.] „Fasteignaskrá Íslands [nú Þjóðskrá Íslands] annast söfnun, vinnslu, varðveislu og útgáfu upplýsinga um fasteignir, svo sem markaðsupplýsinga, sem nýtast stofnunum ríkisins, sveitarfélögum, fasteignasölum og fjármálafyrirtækjum. Fasteignaskrá Íslands greinir og birtir gögn um fasteignamarkaðinn sem byggjast á upplýsingum úr þinglýstum kaupsamningum, en þeim hefur verið safnað frá árinu 1980. Upplýsingum um kaupverð og greiðslutilhögum samkvæmt hverjum kaupsamningi er safnað í fasteignaskrá og þær notaðar til útreiknings á hagvisum, svo sem fasteignavísitölu. Fasteignaskrá Íslands kom á fót og rekur fasteignaskrá, en hún er miðlægt gagnasöfnunar- og upplýsingakerfi sem geymir upplýsingar um öll lönd, lóðir og fasteignir.“

⁽⁸¹⁾ Sjá <http://www.skra.is/Um-okkur/Frettit/Frett&NewsID=4103>.

⁽⁸²⁾ Í átta mánuðum á árinu 2005, öllum mánuðum árinna 2006 og 2007, 10 mánuðum á árinu 2008, 10 mánuðum á árinu 2009, níu mánuðum á árinu 2010 og 10 mánuðum á árinu 2011 var heildar kaupverð atvinnuhúsnæðis utan höfuðborgarsvæðisins í hverjum mánuði hærri en heildarfasteignamat eignanna. Nýjustu upplýsingar, sem tiltækar eru á vefsetri Þjóðskrár Íslands, varða viðskipti sem þinglýst var í maímánuði 2012. Þær sýna að kaupverð samkvæmt þinglýstum skjölum er stöðugt og almennt yfir fasteignamati, einnig þegar um ræðir atvinnuhúsnæði utan höfuðborgarsvæðisins.

⁽⁸³⁾ Eftirlitsstofnun EFTA tekur fram að vísað var til þessara matsgerða í samningnum um kaup á fasteignum.

⁽⁸⁴⁾ Sbr. einnig í þessu tilliti mál C-124/10 P *Framkvæmdastjórn gegn Électricité de France (EDF)*, dómur Dómstólsins (yfirildar) frá 5. júní 2012, bíður birtingar, sjá 85. mgr.

- 146) Með hliðsjón af öllum þessum atriðum er það niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA að í þessu máli nýtist verðmat Þjóðskrár Íslands best þar eð gangverð á markaði liggur ekki fyrir. Þá tekur stofnunin fram að stjórnvöld á Íslandi staðfestu í rafpósti, sem dagsettur var 14. maí 2012 og varðaði viðskiptin frá árinu 2008 sem hér eru til umfjöllunar, að „fasteignamat, sem ákvarðað [væri] í skattalegum tilgangi, [væri] almennt álitid samsvara gangverði.“⁽⁸⁵⁾ Einhugur er því um þetta atriði.
- 147) Það styrkir enn frekar þessa skoðun Eftirlitsstofnunar EFTA að samkvæmt 31. gr. laga nr. 6/2001 geta þeir, sem hagsmuna eiga að gæta, krafist nýs úrskurðar um fasteignamat, og niðurstöðu Þjóðskrár Íslands má kæra til yfirfasteignamatshéðis samkvæmt 34. gr. laganna. Verne hefur ekki krafist endurmats á fasteignunum sem hér eru til umfjöllunar.

Mat á fjárhæð aðstoðar

- 148) Samkvæmt dómaframkvæmd ber Eftirlitsstofnun EFTA skylda til að ákvarða rétta fjárhæð aðstoðarinnar sem um ræðir, eftir því sem unnt er, og mæla fyrir um endurgreiðslu þeirrar fjárhæðar nákvæmlega í hverju tilviki⁽⁸⁶⁾.
- 149) Á þeim tíma sem viðskiptin fóru fram í þessu máli hafði Fasteignaskrá Íslands (nú Þjóðskrá Íslands) ákvarðað fasteignamat eignanna, sem um er að ræða, þannig:

Bygging nr. 868	452 050 000 kr.
Bygging nr. 869	578 550 000 kr.
Bygging nr. 872	52 700 000 kr.
Bygging nr. 866	23 650 000 kr.
Bygging nr. 864 ⁽⁸⁷⁾	70 900 000 kr.
Heildarmatsverð bygginga	1 177 850 000 kr.

Til þess að öllu sé haldið til haga má bæta því við hér að í þessari tölu er undanskilið verðmat lóðarinnar, enda var hún ekki seld Verne heldur leigð fyrirtækinu til 99 ára.

- 150) Fyrir byggingarnar voru greiddar USD 14,5 milljónir, en sú fjárhæð jafngilti 957 000 000 kr. um það leyti sem viðskiptin áttu sér stað, og var verðið þannig undir því gangverði sem Eftirlitsstofnun EFTA hefur ákvarðað hér á undan.
- 151) Þetta merkir að veitt var ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins þegar ríkið gerði samninginn um kaup á fasteignum 26. febrúar 2008.
- 152) Heildarfjárhæð aðstoðarinnar, sem veitt hefur verið vegna þessara fasteigna, nemur mismuninum á gangverði þeirra eins og Eftirlitsstofnun EFTA hefur ákvarðað það, þ.e. 1 177 850 000 kr., og verðinu sem greitt var fyrir eignirnar í raun, þ.e. USD 14,5 milljónir, sem jafngiltu 957 000 000 á þessum tíma, eða 220 850 000 kr.
- 153) Eftirlitsstofnun EFTA bendir á að þessi fjárhæð er talsvert umfram það 5% frávik frá gangverði sem heimilt er samkvæmt leiðbeinandi reglunum, sjá stafl. b) í undirkafla 2.2.
- 154) Þá bendir stofnunin á að ákvæði um sérstakar skuldbindingar í stafl. c) í undirkafla 2.2. í reglunum eiga ekki við í þessu máli, því að samningurinn um kaup á fasteignum hefur ekki að geyma neinar slíkar skuldbindingar sem valdið gætu Verne efnahagslegu óhagræði í þeirri merkingu

⁽⁸⁵⁾ Skjalnr. 634340.

⁽⁸⁶⁾ Sbr. um þetta atriði mál C-367/95 P *Framkvæmdastjórn gegn Sytraval og Brink's France*, dómasafn 1998, bls. I-1719, sjá 62. mgr., og sameinuð mál T-228/99 og T-233/99 *Westdeutsche Landesbank Girozentrale og Land Nordrhein-Westfalen gegn framkvæmdastjórn*, dómasafn 2003, bls. II-435, sjá 167. mgr.

⁽⁸⁷⁾ Í samningnum um kaup á fasteignum er fasteignamat hinna 9,6 ha lands reiknað inn í töluna sem gefin er upp fyrir byggingu nr. 864, eða alls 252 100 000 kr. Samkvæmt upplýsingum, sem aflað var meðan á stjórnsýslumeðferð stóð, var matsverð byggingar nr. 864 hins vegar 70 900 000 kr., en fasteignamat lóðarinnar, sem allar byggingarnar fimm standa á, var 181 200 000 kr. Matsverð lóðarinnar var því ekki reiknað inn í matsverð bygginganna.

sem hugtakið hefur í leiðbeinandi reglunum ⁽⁸⁸⁾. Ef rekja má slíkt efnahagslegt óhagræði til skuldbindinga sem hvíla á öllum eigendum fasteigna samkvæmt almennri löggjöf skal það, eins og tekið er fram í leiðbeinandi reglunum, ekki heldur koma til frádráttar kaupverðinu. Loks er upphaflegur kostnaður af því tagi, sem fjallað er um í stafl. d) í undirkafla 2.2 í reglunum, ekki þess eðlis að hann varði þetta mál ⁽⁸⁹⁾ og er ekki unnt að nota hann til þess að ákvarða lágmarksverðviðmið.

2.2.2.2 Lóðarleigusamningurinn með breytingum samkvæmt viðaukasamningi um lóðarleigu

- 155) Hafi þannig verið staðið að ráðstöfunum samkvæmt lóðarleigusamningnum, með áorðnum breytingum samkvæmt viðaukasamningnum um lóðarleigu, að þær samræmdust markaðsfjárfestareglunni, þ.e. hafi skilmálarnir, sem ríkið samdi um í lóðarleigusamningnum og viðaukasamningnum um lóðarleigu, samsvarað markaðsskilmálum, teljast viðskiptin ekki hafa haft í för með sér ríkisaðstoð.
- 156) Ríkissjóður og Verne gerðu með sér lóðarleigusamninginn 9. maí 2008. Leiguverðið breyttist samkvæmt viðaukasamningnum um lóðarleigu, sem undirritaður var 30. júní 2009. Að auki féllst ríkissjóður á að engin leiga skyldi greidd fyrir en 1. apríl 2010.
- 157) Upphaflegt leiguverð, þ.e. USD 0,80 fyrir hvern fermetra á ári, var niðurstaða samninga sem fram fóru í febrúar 2008. Það verð tók engum breytingum samkvæmt lóðarleigusamningnum. Leigutíminn var ákveðinn 99 ár. Ætla má að þetta sé fjarri því sem markaðsfjárfestir hefði getað fallist á. Mat Eftirlitsstofnunar EFTA á því hvort verðið hafi verið ákveðið í samræmi við markaðsskilmála er þó óþarft því að samið var um verðið á ný í júní 2009 samkvæmt viðaukasamningnum um lóðarleigu og upphaflegt leiguverð varð því aldrei virkt. Leigutíminn er óbreyttur samkvæmt síðara samningnum. Leiguverðið breytist hins vegar og er gefið upp í íslenskum krónum: 60 kr. fyrir hvern fermetra Þá tekur leigan nú árlegum breytingum samkvæmt byggingarvísitölu.
- 158) Sú aðferð við ákvörðun leiguverðs, sem notuð var í viðaukasamningnum um lóðarleigu, tekur að sögn stjórnvalda á Íslandi mið af venju sem tíðkast hefur að því er varðar land í eigu sveitarfélaga. Samkvæmt þeirri venju er fasteignamat, sem Þjóðskrá Íslands ákvarðar árlega í samræmi við lög nr. 6/2001, sbr. ítarlega umfjöllun í 2.2.2.1 hér á undan, lagt til grundvallar og leiga venjulega ákvörðuð sem 1% eða 2% af því mati, samkvæmt nánari ákvörðun hverrar sveitarstjórnar.
- 159) Þó að leigusamningar ýmissa sveitarstjórna á Íslandi miðist ekki við gangverð, í þeirri merkingu að markaðsfjárfestir væri reiðubúinn að leigja land í sinni eigu á sömu kjörum á opnum markaði, hafa stjórnvöld á Íslandi ekki komið á framfæri neinum röksemdum fyrir því að nota megi aðra aðferð til að ákvarða gangverð fyrir lóðina sem um ræðir. Þau hafa aðeins nefnt að leigan miðist við verðið sem hið opinbera taki venjulega á þessu svæði.
- 160) Þar eð upplýsingar um markað fyrir atvinnulóðir Íslandi liggja ekki á lausu, ólíkt því sem við á um vitneskju um gangverð íbúðar- og atvinnuhúsnæðis sem Þjóðskrá Íslands safnar, sbr. umfjöllun hér á undan, er vandkvæðum bundið að finna raunhæfa viðmiðun um gangverð lóða

⁽⁸⁸⁾ Hér er þess einkum að gæta, enda þótt ákvæðið virðist fremur sniðið að leigu/kaupum á lóðum, að í 2. mgr. 3. gr. samningsins um kaup á fasteignum kemur skýrt fram að leiði skipulagning varnarsvæðisins fyrirverandi til breytinga á mærum eða lóðarstærðum sem telja megi umtalsverðar eða efnislegar muni kaupverð lóðar lækka. Þá kemur fram í 4. mgr. 4. gr. samningsins að ríkið skuli bæta Verne tjón og tryggja skaðleysi fyrirtækisins vegna hvers kyns kostnaðar sem rekja megi til hættulegra efna sem finnast kunni, nema ríkið geti sýnt fram á að ástæðuna fyrir því að slík hættuleg efni finnast megi rekja til Verne. Einu kvaðirnar í samningnum, sem hugsanlega hefði mátt flokka sem „sérstakar skuldbindingar“ í þeirri merkingu sem hugtakið hefur í leiðbeinandi reglunum, tengjast byggingu nr. 864, sem gegndi hlutverki vararafstöðvar í rafveitukerfi varnarsvæðisins fyrirverandi um það leyti sem samningurinn var gerður. Ríkið og Verne komu sér saman um að viðhalda stöðinni sem vararafstöð fyrir svæðið meðan dreifikerfið væri endurnýjað. Stjórnvöld á Íslandi færðu hvorki rök fyrir lækkun kaupverðsins af þessum ástæðum meðan á stjórnsýslumæðferð stóð né nýttu sér málsmæðferð samkvæmt undirkafla 2.2 í leiðbeinandi reglunum, enda hefði þá þurft að fara fram sérstakt mat óvilhalls matsmanns á hinu meinta óhagræði. Stjórnvöld á Íslandi visuðu enn fremur til þess í athugasemdum sínum við ákvörðunina um að hefja rannsókn að rífa þyrfti byggingar á lóðinni og myndi Verne standa straum af því. Í samningnum um kaup á fasteignum er hvergi minnst á kostnað við rif og frekari umfjöllun um þetta barst ekki frá stjórnvöldum á Íslandi. Byggingarnar þrjár (nr. 872, 866 og 864) voru ekki rifnar. Rifnar voru byggingar nr. 867 og 889 (sem kaupsamningurinn náði ekki til). Aftur á móti liggur ekki ljóst fyrir hvenær og hvort seljandi eða kaupandi þyrfti að bera kostnaðinn af því. Bygging nr. 867 var litil rofástöð sem stóð sunnanvert við byggingu nr. 869 og bygging nr. 889 var geymslujald. Niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA er sú að kostnaður við rif þessara smábygginga hafi hvað sem öðru liður verið hverfandi í samhengi við sölu atvinnuhúsnæðis sem var meira en 31 000 fermetrar að flatarmáli.

⁽⁸⁹⁾ Íslenska ríkið hefur verið eigandi landsins allt frá árinu 1951 að minnsta kosti, en þá heimilaði það ríkisstjórn Bandaríkjanna afnot af því. Þegar bandaríski sjóherinn hvarf á brott árið 2006, sbr. frásögnina hér á undan, tók ríkið aftur við bæði landi og byggingum.

í þessu máli. Eftirlitsstofnun EFTA getur því aðeins áætlað gangverð lóðarinnar lauslega. Bestu upplýsingar, sem fyrir liggja, eru eftir sem áður fasteignamat sem ákvarðað er í samræmi við lög nr. 6/2001 ⁽⁹⁰⁾.

- 161) Um það leyti sem viðaukasamningurinn um lóðarleigu var gerður, í júní 2009, hafði fasteignamat lóðarinnar, sem Verne tók á leigu, verið ákvarðað 188 850 000 kr. ⁽⁹¹⁾ samkvæmt upplýsingum frá Þjóðskrá Íslands. Árleg leiga var 5 760 000 kr. á verðlagi ársins 2009, eða 3,05% af fasteignamati lóðarinnar, en það er hærri hundraðshluti en almennt er miðað við. Eftirlitsstofnun EFTA lítur því svo á að leigan hefði verið viðunandi í augum markaðsfjárfestis sem starfandi hefði verið á opnum markaði við þær aðstæður sem ríktu í þessu máli.
- 162) Loks er að nefna að með tilliti til einkaréttarákvæðisins, sem Eftirlitsstofnun EFTA vísaði til í ákvörðuninni um að hefja rannsókn, hafa stjórnvöld á Íslandi gefið þær skýringar að ákvæðið gildi aðeins um svæðið sem Þróunarfélag Keflavíkurflugvallar hafi umsjón með. Þetta er í samræmi við breytingu sem gerð var á þinglýstum lóðarleigusamningi. Eftirlitsstofnun EFTA lítur svo á að ákvæðið leiði ekki sem slíkt til þess að Verne öðlist fjárhagslegt forskot, enda hafi það bæði verið takmarkað við ákvæðið landsvæði og tiltekinn gildistíma.
- 163) Niðurstaða stofnunarinnar er að lóðarleigusamningurinn, með áorðnum breytingum samkvæmt viðaukasamningi um lóðarleigu, hafi ekki leitt til þess að Verne öðlaðist forskot.

2.3 Orkusamningurinn

2.3.1 Ríkisfjármunir

- 164) Til þess að geta slegið því föstu að tiltekin ráðstöfun hafi í för með sér ríkisaðstoð í skilningi 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins, verður Eftirlitsstofnun EFTA að sýna fram á, eins og þegar hefur verið nefnt, að ráðstöfunin leiði til þess að viðkomandi fyrirtæki öðlist fjárhagslegt forskot sem það hefði ekki notið við eðlilegar rekstraraðstæður. Til þess að um ríkisaðstoð teljist vera að ræða verður að mega rekja forskotið til aðgerða ríkisins eða nýtingar ríkisfjármuna. Forskotið getur líka stafað af aðgerðum opinbers fyrirtækis ef ráðist hefur verið í þær með tilstyrk ríkisins ⁽⁹²⁾. Í Stardust Marine-málinu ⁽⁹³⁾ var niðurstaða Evrópudómstólsins á þessa leið:

„...Ákvæði 1. mgr. 87. gr. EB-sáttmálans gilda um hvers kyns fjármuni sem opinberir aðilar verja til stuðnings fyrirtækjum, óháð því hvort þeir eru varanleg eign hins opinbera. Jafnvel þótt féð, sem notað er í tengslum við ráðstöfunina, sé ekki varanlega í eigu ríkissjóðs er nægilegt til þess að það verði flokkað sem ríkisfjármunir að það sé stöðugt undir yfirráðum hins opinbera, og að lögbær stjórnvöld í landinu hafi það þannig til ráðstöfunar. [...]

Með því að beita yfirráðum sínum yfir slíkum fyrirtækjum er ríkið fyllilega fært um að stýra notkun fjármuna þeirra til þess að standa straum af því að færa öðrum fyrirtækjum sérstakt forskot, þegar þannig stendur á. [...] verður staða opinbers fyrirtækis ekki borin saman við stöðu einkafyrirtækis. Fyrir tilstuðlan opinberra fyrirtækja getur ríkið beitt sér fyrir öðrum markmiðum en þeim sem miðast við arðsemisforsendur [...].“

- 165) Eftirlitsstofnun EFTA vísar til nýlegra ákvarðana sinna um langtímasamninga Landsvirkjunar um orkusölu, sjá ákvarðanir 391/11/COL og 392/11/COL, og tekur sömu afstöðu að því er varðar orkusamninginn í málinu sem hér liggur fyrir, þ.e. að hann teljist gerður með tilstyrk ríkisins.
- 166) Auk þeirra almennu röksemda sem fram koma í fyrrgreindum ákvörðunum bendir Eftirlitsstofnun EFTA á að í minnisblaði iðnaðarráðuneytisins frá 23. október 2008, sem stjórnvöld á Íslandi létu stofnuninni í té meðan undirbúningsviðræður stóðu yfir í málinu sem hér er til umfjöllunar, er vísað til viðræðna milli Verne og stjórnvalda á Íslandi um hugsanlegar ráðstafanir, meðal annars niðurgreiðslu orkuverðs við upphaf starfsemi hjá Verne. Landsvirkjun var aðili að fyrstu drögum

⁽⁹⁰⁾ Eftirlitsstofnun EFTA hefur þess utan haft hliðsjón af úrskurðum matsnefndar eignarnámsbóta, sem starfar samkvæmt lögum nr. 11/1973, um land í nágrenni höfuðborgarinnar á Suðurnesjum.

⁽⁹¹⁾ Jafngildir 1 967 kr. á hvern fermetra.

⁽⁹²⁾ Mál C-482/99 *Franska ríkið gegn framkvæmdastjórn (Stardust Marine)*, dómasafn 2002, bls. I-4397, sjá 50.–59. mgr., og 1. gr. gagnsæistilskipunarinnar.

⁽⁹³⁾ Mál C-482/99 *Franska ríkið gegn framkvæmdastjórn (Stardust Marine)*, sbr. tilvísun hér á undan, sjá 57. mgr.

að viljayfirlýsingu sem gerð voru 15. desember 2008 til undirbúnings fjárfestingarsamningi stjórnvalda á Íslandi og Verne sem síðar var felldur úr gildi, en Eftirlitsstofnun EFTA fékk einnig afrit af þeim samningi meðan á undirbúningsviðræðum stóð. Eftirfarandi ákvæði um áðurgildandi orkusamning Landsvirkjunar og Verne var að finna í viljayfirlýsingunni ⁽⁹⁴⁾:

„Fyrstu [...] þeirrar raforku, sem Verne fær afhenta á 20 ára tímabili, verða seld á hverju því verði sem nauðsynlegt er til þess Verne geti náð samningum við fyrsta kaupandann.“

- 167) Ofangreint sýnir að áliti Eftirlitsstofnunar EFTA að ríkið hafi átt þátt í ákvörðunum Landsvirkjunar í málinu sem hér er til umfjöllunar. Landsvirkjun er ekki aðeins að fullu í eigu og undir yfirráðum íslenska ríkisins, heldur hefur ríkið sýnilega beitt fyrirtækinu fyrir sig í viðleitni sinni við að laða fyrirtæki á sviði gagnavera til landsins ⁽⁹⁵⁾.
- 168) Þegar til alls er litið er það því niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA, með hliðsjón af lagalegri stöðu Landsvirkjunar, því hvernig fyrirtækið hefur verið notað á liðnum árum til þess að laða erlenda fjárfestingu til landsins og málavöxtum almennt, að orkusamningurinn hafi verið gerður með tilstyrk ríkisins og að hann feli í sér nýtingu ríkisfjármuna að því leyti sem hann leiðir til þess að Verne öðlist forskot.

2.3.2 Forskot samkvæmt orkusamningnum

- 169) Í úrskurðum Evrópudómstólsins hefur komið fram að til þess að unnt sé að slá því föstu í tengslum við viðskipti og fjárfestingar á vegum ríkisstjórna að ríkisaðstoð sé fólgin í ráðstöfun á vegum ríkisins sé nauðsynlegt að skera úr um hvort fyrirtækið, sem nýtur fyrirgreiðslunnar, öðlast við það fjárhagslegt forskot sem það hefði ekki notið við venjulegar aðstæður ⁽⁹⁶⁾. Til þess að geta gert þetta verður Eftirlitsstofnun EFTA að beita markaðsfjárfestaprófinu ⁽⁹⁷⁾, en það felur í meginatriðum í sér að ríkisaðstoð telst veitt hvenær sem stjórnvöld láta af hendi til fyrirtækja fjármuni sem við venjulegar aðstæður væri ekki unnt að afla frá einkafjárfesti sem byggir ákvarðanir sínar á venjulegum viðskiptaforsendum og horfir framhjá öðrum sjónarmiðum, hvort sem þau lúta að þáttum á sviði félagsmála, stjórnmála eða mannúðarmála ⁽⁹⁸⁾.
- 170) Umrædd ráðstöfun – þ.e. orkusamningur sem fyrirtæki í opinberri eigu gerir sem seljandi – getur því haft í för með sér ríkisaðstoð að hluta ef skilmálar hennar eru þess eðlis að markaðsfjárfestir hefði ekki talið þá viðunandi og ekki er við því að búast að sala raforkunnar hefði verið nægilega arðsöm í augum einkafyrirtækis. Eftirlitsstofnun EFTA tekur fram að úrlausnarefnið snýr að því hvort einkafjárfestir í markaðshagkerfi hefði tekið þann kost að gera tvíhliða langtímasamning um sama verð og með sömu skilmálum og í samningnum sem hér er til umfjöllunar ⁽⁹⁹⁾. Í mati sínu á þessu getur stofnunin þó ekki vikið dómbærni seljanda raforkunnar til hliðar með öllu, heldur verður að gefa honum umtalsvert svigrúm til ákvarðana. Eftirlitsstofnun EFTA viðurkennir að fullu rétt opinberra fyrirtækja á borð við Landsvirkjun til að stunda rekstur á markaði á almennum viðskiptaforsendum, en verður engu að síður að skoða vandlega hvort sambærilegir samningar hefðu verið gerðir ef markaðsfjárfestir hefði átt í hlut ⁽¹⁰⁰⁾.
- 171) Mat stofnunarinnar á verði og skilmálum, sem fram koma í samningum Landsvirkjunar og Verne, verður enn fremur að byggjast á vitneskju sem fyrir lá á þeim tíma sem samningurinn var gerður.
- 172) Eftirlitsstofnun EFTA tekur fram að Landsvirkjun ákvað árið 2010 að gera fyrirtækið minna háð tengingu milli álverðs og verðs á raforku sem seld er til orkufreks iðnaðar, og virðist þetta draga

⁽⁹⁴⁾ Á þessum tíma höfðu Landsvirkjun og Verne þegar gert með sér orkusamning, sem dagsettur var 26. febrúar 2008, en í hans stað kom síðar orkusamningurinn sem hér er til umfjöllunar og var gerður í októbermánuði 2009.

⁽⁹⁵⁾ Sbr. einnig vefsetur Invest in Iceland: www.invest.is.

⁽⁹⁶⁾ Mál C-39/94 *SFEI* gegn *La Poste*, dómasafn 2006, bls. I-3547, sjá 60. mgr.

⁽⁹⁷⁾ Þessi regla er skýrð í leiðbeinandi reglum Eftirlitsstofnunar EFTA um ríkisaðstoð, IV. hluta, Reglur um endurgjald fyrir almannajónustu, ríkiseign fyrirtækja og aðstoð við opinber fyrirtæki, Beiting ákvæða um ríkisaðstoð gagnvart opinberum fyrirtækjum í framleiðslugeiranum.

⁽⁹⁸⁾ Sbr. til dæmis álit Jacobs lögsögumanns, sameinuð mál C-278/92, C-279/92 og C-280/92 *Spænska ríkið* gegn *framkvæmdastjórn*, dómasafn 1994, bls. I-4103, sjá 28. mgr.

⁽⁹⁹⁾ Sbr. ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 305/09/COL um orkusölusamning sem sveitarfélagið Notodden hefur gert við Becromal Norway AS.

⁽¹⁰⁰⁾ Sbr. leiðbeinandi reglur Eftirlitsstofnunar EFTA, IV. hluta, Reglur um endurgjald fyrir almannajónustu, ríkiseign fyrirtækja og aðstoð við opinber fyrirtæki, Beiting ákvæða um ríkisaðstoð gagnvart opinberum fyrirtækjum í framleiðslugeiranum, sjá 1. tölul. 5. mgr.

úr þeirri áhættu fyrirtækisins sem tengist samningum við álfyrirtæki, sem eru helstu kaupendur raforku til orkufreks iðnaðar á Íslandi. Eftirlitsstofnun EFTA bendir á að samningurinn, sem hér um ræðir, var gerður áður en Landsvirkjun tók upp þessa nýju verðstefnu.

- 173) Eins og þegar hefur komið fram mun Verne kaupa orku frá virkjunum í eigu ríkisrekna fyrirtækisins Landsvirkjunar. Raforkan verður framleidd í þeim orkuverum Landsvirkjunar sem þegar eru í rekstri.
- 174) Landsvirkjun hefur greint frá því að gert sé ráð fyrir nokkrum sveigjanleika að því er varði skuldbindingar fyrirtækisins um orkuafhendingu. Fyrstu fimm ár samningstímans getur Verne aukið orkunotkunina í [...]. Hafi notkunin ekki náð [...] að fyrstu fimm árunum liðnum ber Verne að greiða fyrir [...] það sem eftir lifir samningstímans (ákvæði um lágmarksaup).
- 175) Eftirlitsstofnun EFTA verður að sannreyna að verðið, sem greitt er fyrir orku sem þegar er tiltæk og Landsvirkjun afhendir Verne – svo og aðrir skilmálar sem gilda um söluna, miðist við gangverð á markaði.
- 176) Stjórnvöld á Íslandi hafa vísað til þess að einangrun íslensks orkumarkaðar frá hinum samtengda orkumarkaði Evrópuríkja hafi sett mark sitt á raforkusölu til fyrirtækja á Íslandi.
- 177) Í málinu sem hér liggur fyrir háttar hins vegar þannig til að ógreitt er um öflun upplýsinga um gangverð raforku til orkufreks iðnaðar á Íslandi. Í því tilliti ber að nefna að á Íslandi eru engir aðrir kaupendur á almennum markaði að raforku í því magni sem hér um ræðir. Almennur raforkumarkaður á Íslandi er einangraður og of lítill til þess að geta tekið við allri þeirri orku sem Landsvirkjun framleiðir. Einu kaupendurnir eru stór iðnfyrirtæki með starfsemi á Íslandi, rétt eins og í málinu sem hér er til umfjöllunar. Einangrun markaðarins veldur því einnig að raforkuverð í Evrópu getur ekki þjónað sem verðviðmiðun.
- 178) Þar eð engri raunhæfri viðmiðun er til að dreifa verður Eftirlitsstofnun EFTA að reiða sig á upplýsingar stjórnvalda á Íslandi um meðalverð sem Landsvirkjun hefur fengið greitt samkvæmt samningum við önnur orkufrek fyrirtæki á liðnum árum.
- 179) Stjórnvöld á Íslandi hafa látið í té eftirfarandi upplýsingar um meðalverð Landsvirkjunar til orkufreks iðnaðar á Íslandi á liðnum árum. Eftirlitsstofnun EFTA hefur skilist að dreifingarkostnaður sé innifalinn í þessum tölum.

Ár	USD á hverja MWh
2002	12,8
2003	13,8
2004	17,0
2005	21,6
2007	27,8
2008	30,3
2009	19,0
2010	25,1

- 180) Landsvirkjun hefur einnig lagt fram skýringar á verðlagningu í orkusamningnum. Verð raforkunnar er ákvarðað í tvennu lagi. [...] verða notuð til þess að koma rekstri gagnavers af stað á Íslandi. Þetta upphaflega orkuverð hækkar í þrepum á fyrra helmingi samningstímans ([...]). [...].
- 181) Eftirlitsstofnun EFTA sýnir hér til upprifjunar orkuverðið sem samið var um í þessu máli (án dreifingarkostnaðar):

Fyrir fyrstu [...]:

Verð á hvert MW	Tímabil
[...] USD	Til 31. desember 2013
[...] USD	1.1.2014–31.12.2016
[...] USD	1.1.2017–31.12.2018
[...] USD	Frá 1. janúar 2019 til loka gildistímans

Fyrir raforku umfram [...]:

Verð á hvert MW	Afl
[...] USD	[...] MW
[...] USD	[...] MW
[...] USD	[...] MW
[...] USD	[...] 1 MW
[...] USD	[...] MW
[...] USD	Umfram [...] MW

- 182) Samkvæmt orkusamningnum er verð til allra orkufrekra viðskiptavina Landsvirkjunar því [...] (að teknu tilliti til dreifingarkostnaðarins sem bætist við þegar Verne á í hlut) nema á tímabilinu fram til [...], en þá er verðið sem Verne greiðir [...]. Þá er verð fyrir afl á bilinu [...] (sbr. ákvörðun 392/11/COL).
- 183) Við þetta bætist að ákvæðið um lágmarkskaup tryggir óslitna sölu á verulegum hluta þeirrar raforku sem afhent er.
- 184) Niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA er sú, af þeim ástæðum sem hér hafa verið raktar, að skilmálar orkusamningsins verði að teljast innan þeirra marka sem eðlilegt er að opinber fyrirtæki taki mið af í rekstri sínum. Með vísan til þeirra upplýsinga, sem borist hafa frá stjórnvöldum á Íslandi, er það niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA að orkusamningurinn hafi ekki í för með sér að Verne öðlist forskot.

3. Lögmæti ráðstafananna

- 185) Eftirfarandi ákvæði er að finna í 3. mgr. 1. gr. I. hluta bókar 3: „Tilkynna skal [E]ftirlitsstofnun EFTA um áætlanir um að veita eða breyta aðstoð þannig að henni gefist nægur tími til athugasemda. [...] Hlutaðeigandi ríki skal ekki gera fyrirhugaðar ráðstafanir fyrir en endanleg niðurstaða liggur fyrir.“
- 186) Stjórnvöld á Íslandi tilkynntu ekki aðstoðina, sem fjallað er um hér á undan, áður en hún komst til framkvæmda og Eftirlitsstofnun EFTA gat því ekki tekið endanlega ákvörðun áður en aðstoðin var veitt. Aðstoðin er því ólögmæt.

4. Samrýmist aðstoðin ákvæðum EES-samningsins?

- 187) Stuðningsráðstafanir, sem falla undir 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins, eru í almennum atriðum ósamrýmanlegar framkvæmd samningsins nema fullnægt sé skilyrðum fyrir undanþágu samkvæmt 2. eða 3. mgr. sömu greinar.
- 188) Samkvæmt leiðbeinandi reglum um byggðaaðstoð geta ráðstafanir talist aðstoð samrýmanleg samningnum með vísan til stafl. c) í 3. mgr. 61. gr. ef tilgangur þeirra er að „ýta undir uppbyggingu í byggðarlögunum sem verst standa með því að efla fjárfestingar og atvinnusköpun“. Eftirlitsstofnun EFTA bendir á að gagnaverið verður starfrækt í Reykjanesbæ, en það sveitarfélag er á svæði sem heimilt er að veita byggðastyrki til samkvæmt ákvörðun stofnunarinnar 378/06/COL um byggðakort sem sýnir þau svæði á Íslandi sem heimilt er að styrkja með byggðaaðstoð.

4.1 Samningur um leyfisveitingar og gjöld

- 189) Tilkynningin, sem síðar var afturkölluð, tók meðal annars til einnar þeirra ráðstafana sem fjallað er um í þessari ákvörðun, þ.e. fasteignaskatts. Tilkynningin var afturkölluð eftir að ákveðið var að hefja formlega rannsókn. Reykjanesbær hafði hins vegar þegar komið ráðstöfunum samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld til framkvæmda og þær höfðu ekki verið felldar úr gildi.
- 190) Stjórnvöld á Íslandi töldu í tilkynningunni, sem síðar var afturkölluð, og í athugasemdum sínum við ákvörðunina um að hefja rannsókn að undanþágur frá árlegum fasteignaskatti væru samrýmanlegar framkvæmd EES-samningsins með vísan til leiðbeinandi reglna um byggðaaðstoð ef þær væru flokkaðar með öðrum ráðstöfunum á sviði skattheimtu. Stjórnvöld á Íslandi tilkynntu undanþágurnar frá greiðslu fasteignaskatts sem einn þátt þeirra heildarundanþagna sem kveðið var á um í fjárfestingarsamningnum sem gerður var vegna upphaflega áætlaðra framkvæmda við gagnaverið árið 2009. Síðar hefur verið fallið frá fjárfestingarsamningnum sem slíkum, en ívilnun að því er varðar fasteignaskatt samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld, sem Verne og Reykjanesbær gerðu með sér, er aftur á móti sjálfstæð ráðstöfun ⁽¹⁰¹⁾. Við það bætist að hún komst til framkvæmda þegar snemma árs 2009, að sögn stjórnvalda á Íslandi, og að um er að ræða árlega undanþágu.
- 191) Undanþágur frá greiðslu fasteignaskatts samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld eru ekki tengdar tiltekinni fjárfestingu. Stjórnvöld á Íslandi gáfu jafnframt þær skýringar í athugasemdum sínum við ákvörðunina um að hefja rannsókn að ráðstafanir samkvæmt fjárfestingarsamningnum, sem seinna var felldur úr gildi, hefðu ekki verið bundnar því skilyrði að lokið yrði við alla áfanga gagnaversins, eins og þeir voru áætlaðir á þeim tíma ⁽¹⁰²⁾.
- 192) Í leiðbeinandi reglum um byggðaaðstoð kemur fram að sé slík aðstoð veitt til fjárfestinga verði að setja það skilyrði að hún renni til tiltekins og sérstaklega skilgreinds verkefnis, sbr. 4. undirkafla reglnanna. Undanþágur frá greiðslu fasteignaskatts samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld voru ekki bundnar því skilyrði að tengsl væru við tiltekna eða sérstaklega skilgreinda fjárfestingu (í gagnaveri eða öðrum rekstri), eins og áskilið er í leiðbeinandi reglum um byggðaaðstoð. Það var því ekki sett sem skilyrði fyrir undanþágu frá greiðslu fasteignaskatts að fjárfestingin héldist í byggðarlaginu um fimm ára skeið, eins og áskilið er í 32. mgr. leiðbeinandi reglna um byggðaaðstoð. Aðstoðin getur því ekki flokkast sem fjárfestingaraðstoð samkvæmt leiðbeinandi reglum um byggðaaðstoð.
- 193) Stjórnvöld á Íslandi hafa ekki haldið því fram að aðstoðarráðstafanirnar séu samrýmanlegar gildandi reglum sem rekstraraðstoð eins og hún er skilgreind í leiðbeinandi reglum um byggðaaðstoð. Undanþágurnar frá greiðslu fasteignaskatts fullnægja ekki skilyrðunum sem sett eru í 5. undirkafla reglnanna, nánar tiltekið er aðstoðin ekki aðeins veitt vegna kostnaðar sem skilgreindur hefur verið fyrirfram sem styrkhæfur, eins og áskilið er í 66. mgr. reglnanna.
- 194) Undanþágurnar frá greiðslu fasteignaskatts teljast því hrein rekstraraðstoð sem er ósamrýmanleg ákvæðum EES-samningsins.
- 195) Stjórnvöld á Íslandi hafa ekki komið á framfæri neinum sérstökum rökum sem lúta að því hvort undanþágan frá greiðslu gatnagerðargjalds hafi í för með sér ríkisaðstoð, né heldur hvort sú ráðstöfun geti talist samrýmanleg gildandi reglum. Eftirlitsstofnun EFTA lítur svo á að um undanþáguna frá gatnagerðargjaldi eigi hið sama við og um fasteignaskatt að þessu leyti: ráðstafanirnar eru ekki tengdar tiltekinni fjárfestingu og teljast þannig hrein rekstraraðstoð við Verne og ósamrýmanlegar EES-samningnum.
- 196) Við þetta bætist að í ákvörðuninni um að hefja rannsókn lýsti Eftirlitsstofnun EFTA efasemdum um að samningarnir, sem gerðir voru eftir að framkvæmdir við gagnaverið hófust árið 2008, hefðu haft hvetjandi áhrif ⁽¹⁰³⁾. Til þess að ráðstöfun geti talist samrýmanleg EES-samningnum með vísan til leiðbeinandi reglna um byggðaaðstoð er það grundvallarskilyrði að hún hafi

⁽¹⁰¹⁾ Þetta er raunin þrátt fyrir það ákvæði 1. mgr. 11. gr. samningsins um leyfisveitingar og gjöld að gildistaka samningsins sé háð því skilyrði að gengið verði frá fjárfestingarsamningi, enda hafa stjórnvöld á Íslandi staðfest að skilmálar samningsins um leyfisveitingar og gjöld hafi öðlast gildi þegar snemma árs 2009, óháð fjárfestingarsamningnum.

⁽¹⁰²⁾ Bréf dagsett 28. febrúar 2011 (skjalnr. 589033), sjá bls. 33.

⁽¹⁰³⁾ Þ.e. samningurinn um leyfisveitingar og gjöld og fjárfestingarsamningurinn sem síðar var felldur úr gildi.

hvetjandi áhrif. Í mati á byggðaaðstoð skiptir höfuðmáli hvort fyrirhuguð aðstoð er nauðsynleg til þess að skapa raunveruleg hvetjandi áhrif til að ráðast í fjárfestingar á styrkjasvæðunum sem ekki hefði orðið af að öðrum kosti. Þannig verður að sannreyna hvort aðstoðin er nauðsynleg til þess að ná fram hvetjandi áhrifum gagnvart fjárfestingu, þ.e. hvort aðstoðin yrði í raun til þess að breyta háttæmi fyrirtækisins sem nýtur fyrirgreiðslunnar, með þeim afleiðingum að það réðist í fjárfestingar á viðkomandi styrkjasvæði fremur en annars staðar. Af þessum sökum getur byggðaaðstoð því aðeins talist samrýmanleg EES-samningnum með vísan til stafl. c) í 3. mgr. 61. gr. að hún hafi hleypt af stað fjárfestingu á viðkomandi byggðastyrkjasvæði ⁽¹⁰⁴⁾.

- 197) Í leiðbeinandi reglum um byggðaaðstoð kemur fram að með hugtakinu „hafist handa“ sé vísað til „upphafs byggingarframkvæmda eða fyrstu staðfestu skuldbindingar um kaup á búnaði, en hagkvæmnisathuganir til undirbúnings framkvæmdum eru undanskildar“. ⁽¹⁰⁵⁾ Staðfest hefur verið að í málinu, sem hér er til umfjöllunar, hafði verið hafist handa þegar árið 2008. Á þeim tíma hafði enginn samningur verið gerður við stjórnvöld um undanþágur frá greiðslu skatta til sveitarfélagsins, samkvæmt fyrirliggjandi upplýsingum.
- 198) Að því er varðar samninginn um leyfisveitingar og gjöld, sem gerður var við Reykjanesbæ 9. nóvember 2009, eða skömmu áður en framkvæmdir við gagnaverið stöðvuðust í desembermánuði það ár, er jafnvel enn augljósara en í fjárfestingarsamningnum, sem síðar var felldur úr gildi, að áskilnaði um sannanleg hvetjandi áhrif hafi ekki verið fullnægt. Ástæðan er sú að samningurinn við Reykjanesbæ var gerður enn síðar en fjárfestingarsamningurinn (sem er frá októbermánuði 2009). Áskilnaði um hvetjandi áhrif væri ekki einu sinni fullnægt þótt miðað væri við dagsetningu svo snemma sem í maímánuði 2009, en stjórnvöld á Íslandi hafa lýst yfir að Reykjanesbær og Verne hafi upphaflega samið um skattundanþágurnar á þeim tíma. Ekkert „skjal sem líta má svo á að hafi með skýrum hætti veitt [fyrirtækinu] aðstoð vegna fjárfestingarinnar“ ⁽¹⁰⁶⁾ hafði verið gefið út að því er varðaði undanþáguna frá greiðslu skatts til sveitarfélagsins þegar framkvæmdir við gagnaverið hófust árið 2008.
- 199) Eftirlitsstofnun EFTA lítur svo á að ákvæði og markmið leiðbeinandi reglna um byggðaaðstoð séu traustur grundvöllur að mati á þessu atriði og deilir ekki þeirri skoðun stjórnvalda á Íslandi að með því að byggja á þeim grundvelli sé horft meira til forms en efnis.
- 200) Stjórnvöld á Íslandi hafa talið að upphaflegi fjárfestingarsamningurinn hafi verið nauðsynlegur til þess að Verne gæti leitt fjárfestingu sína í gagnaverinu til lykta eftir að fjármálakreppan hófst. Rökin voru þau að „Verne gæti ekki lokið framkvæmdum við gagnaverið eins og upphaflega var áætlað“, sjá ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 418/10/COL, bls. 19. Í ákvörðuninni um að hefja rannsókn svaraði Eftirlitsstofnun EFTA þessum röksemdum og tók þá afstöðu að til þess að sannreyna að aðstoðin hefði verið nauðsynleg hefði þurft að greina mjög ítarlega fjárhagsaðstæður í tengslum við fjárfestingarákvörðun fyrirtækisins sem naut fyrirgreiðslunnar. Stofnunin leit svo á að greiningu af því tagi yrði að byggja á upphaflegum rekstraráætlunum hlutaðeigandi fyrirtækis og öðrum skjölum sem fjárfestingarnefndum þess hefðu verið send til þess að afla samþykkis þeirra fyrir því að leggja fjármuni til fjárfestingarinnar: arðsemisútreikningum fyrir verkefnið með og án aðstoðarinnar, fjárhagsgreiningu fyrir verkefnið, áhættumati og ítarlegri umfjöllun um hvaða afleiðingar aðstæður eftir upphaf fjármálakreppunnar í októbermánuði 2009 höfðu á rekstraráætlunina og arðsemiskröfu vegna fjárfestingarinnar. Meðan á formlegri rannsókn hefur staðið hafa stjórnvöld á Íslandi ekki lagt fram neinar slíkar rekstraráætlanir eða önnur skjöl sem þýðingu hafa að því er varðar fjárfestingarákvörðunina, né heldur nokkur önnur gögn til stuðnings þessari staðhæfingu. Hún fellur því um sjálfa sig og Eftirlitsstofnun EFTA getur ekki litið svo á að skattráðstafanir Reykjanesbæjar séu samrýmanlegar gildandi reglum á þessum grundvelli.
- 201) Niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA er af þessum sökum sú að aðstoð samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld geti ekki talist samrýmanleg EES-samningnum með vísan til leiðbeinandi reglna um byggðaaðstoð eða stafl. c) í 3. mgr. 61. gr. samningsins.

⁽¹⁰⁴⁾ Mál T-162/06 *Kronoply gegen framkvæmdastjórn*, dómasafn 2009, bls. II-1, sjá 27. mgr. Sbr. einnig mál C-34/2009 *Petrogal*, en þar tiltók framkvæmdastjórnin að þegar um sérákvæðna aðstoð væri að ræða skyldi lögbært yfirvald gefa skriflegt vilyrði fyrir aðstoð áður en hafist væri handa um verkefnið, og mál C-390/06 *Nuova Agricast Srl*, sjá 69. mgr. Mál T-212/00 *Nuove Industrie molisane Srl* gegn framkvæmdastjórn, dómasafn 2002, bls. II-347 staðfestir sömu meginreglu.

⁽¹⁰⁵⁾ Sbr. leiðbeinandi reglur um byggðaaðstoð, 32. neðanmálsgrein.

⁽¹⁰⁶⁾ Mál N-357/2008 *Fri-El Acerra S.r.l.* (Italia), Stjtið. ESB [2009] C 95, bls. 20, sjá 39. mgr. Sbr. einnig ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 15. september 2010, C 8/2009, *Fri-El Acerra*, Stjtið. ESB [2011] L 46, bls. 28.

- 202) Eftirlitsstofnun EFTA tekur fram að stjórnvöld á Íslandi vísuðu til óviðráðanlegra aðstæðna í athugasemdum sínum við ákvörðunina um að hefja rannsókn. Þær undanþágur, sem heimilt er að veita frá almennu banni við ríkisaðstoð, eru taldar upp í 3. mgr. 61. gr. EES-samningsins. Stofnunin fær ekki séð hvernig röksemdin um óviðráðanlegar aðstæður tengist 3. mgr. 61. gr. eða þeim leiðbeinandi reglum sem settar hafa verið á grundvelli þess ákvæðis. Nánar tiltekið er mál þetta ekki þannig vaxið að það geti flokkast sem aðstoð með vísan til stafl. b) í 3. mgr. 61. gr. enda voru skattráðstafanirnar ekki gerðar í þeim tilgangi að ráða bót á alvarlegri röskun á efnahagslífi landsins í heild. Stofnunin hafnar því þeim röksemdum stjórnvalda á Íslandi að vísa megi til óviðráðanlegra aðstæðna.
- 203) Stjórnvöld á Íslandi hafa ekki skírskotað til leiðbeinandi reglna Eftirlitsstofnunar EFTA um björgun og endurskipulagningu. Þar eð ekkert bendir til þess að Verne hafi verið illa statt fyrirtæki, í þeirri merkingu sem það hugtak hefur í leiðbeinandi reglunum, á þeim tíma sem samningurinn um leyfisveitingar og gjöld var gerður árið 2009 er ekki að sjá að skilyrðum samkvæmt þeim leiðbeinandi reglum sé fullnægt.
- 204) Hvað sem öðru líður hefur ekki verið sýnt fram á að skattráðstafanir, sem kveðið er á um í samningnum um leyfisveitingar og gjöld, hafi verið nauðsynlegar og að með þeim hafi verið gengið hæfilega langt til þess að ná tilteknum markmiðum almannahagsmuna. Eftirlitsstofnun EFTA hefur því ekki getað komið auga á neinar ástæður til að lýsa aðstöðina, sem veitt var samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld, samrýmanlega innra markaðnum með vísan til 3. mgr. 61. gr. EES-samningsins.
- 205) Af þeim ástæðum, sem hér hafa verið raktar, geta aðstoðarráðstafanir samkvæmt samningnum um leyfisveitingar og gjöld ekki talist samrýmanlegar EES-samningnum.
- 206) Niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA er því sú að skattundanþágur, sem Reykjanesbær veitti Verne, skuli teljast aðstoð sem er ólögmat og ósamrýmanleg innra markaðnum samkvæmt ákvæðum 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

4.2 Samningur um kaup á fasteignum

- 207) Eftirlitsstofnun EFTA hefur komist að þeirri niðurstöðu að kaupverð bygginganna, sem seldar voru Verne, hafi falið í sér ívilnun sem hafi haft ríkisaðstoð í för með sér. Stjórnvöld á Íslandi hafa ekki komið á framfæri neinum röksemdum fyrir því að sú aðstoð sé samrýmanleg EES-samningnum, heldur hefur röksemdafærsla þeirra snúist um þá fullyrðingu að engin aðstoð hafi verið veitt. Eftirlitsstofnun EFTA hefur aftur á móti metið hvort líta megi á aðstöðina sem samrýmanlega gildandi reglum með vísan til leiðbeinandi reglna um byggðaaðstoð.
- 208) Aðstoðin var veitt í febrúarmánuði 2008. Hún getur ekki talist byggðaaðstoð til fjárfestingar þar eð ekki var kveðið á um það þegar samningurinn um kaup á fasteignum var gerður, 26. febrúar 2008, og afsal undirritað, 9. maí 2008, að aðstoðin væri háð vel staðfestum áformum um fjárfestingar á svæðinu. Til þess að aðstoðin geti flokkast sem fjárfestingaraðstoð samkvæmt leiðbeinandi reglum um byggðaaðstoð verður hún að vera veitt „til stofnfjárfestingar“, sbr. 25. mgr. reglnanna, og er aðstoðin reiknuð annaðhvort með tilvísun til kostnaðar sem tengist tiltekinni fjárfestingu eða kostnaðar vegna starfa sem hafa orðið til beinlínis vegna fjárfestingarinnar, sbr. 28. mgr. reglnanna. Málum var ekki þannig háttáð þegar ríkið seldi Verne byggingarnar: salan var hvorki tengd tilteknu fjárfestingarverkefni né skilyrði sett um slíkt verkefni. Í samningnum um kaup á fasteignum er aðeins minnst á fjárfestingarverkefni í fylgiskjali C með fyrirsögninni „Leyfi fyrir 1. áfanga“, en þar er endursmíð á byggingum nr. 868 og 869 og umbreyting þeirra í gagnaver með allt að 5 000 fermetrum af nýbyggingum og framkvæmdum við nýjar byggingar allt að 12 000 fermetrum að flatarmáli skráð undir fyrirsögninni „1. áfangi“, og getið um „Meginatriði áætlunar“ sem miðist við að reistar verði nýjar byggingar undir gagnaver allt að 40 000 fermetrum og allt að fjórum nýjum rafstöðvum sem verði allt að 16 000 fermetrar. Hins vegar virðist sem við sölu bygginganna og í skilmálum fyrir þeirri sölu hafi ekki verið gert að skilyrði að þessum áætlunum eða nokkrum ákveðnum fjárfestingaráætlunum yrði framfylgt, og sést þetta einnig af því að upphafleg áform um fjárfestingu urðu ekki að fullu að veruleika, eins og stjórnvöld á Íslandi gerðu grein fyrir meðan á formlegri rannsókn stóð, og þó hélst verð bygginganna óbreytt.

- 209) Mikilvægt skilyrði kemur einnig fram í 32. mgr. leiðbeinandi reglna um byggðaaðstoð, þ.e. að binda verði aðstoðina þeim fyrirvara að fjárfestingarverkefnið haldist í viðkomandi byggðarlagi um að minnsta kosti fimm ára skeið eftir að það er komið á lagginnar. Þessu skilyrði er ekki fullnægt í málinu sem hér liggur fyrir.
- 210) Ekki eiga við neinar aðrar ástæður fyrir því að telja aðstoðina samrýmanlega gildandi reglum. Niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA er því sú að ríkisaðstoð, sem fram kemur sem ívilnun til handa Verne að því er varðar kaupverð fasteigna, skuli teljast aðstoð sem er ólögmæt og ósamrýmanleg innra markaðnum samkvæmt 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

5. Niðurstaða

- 211) Með vísan til þess mats sem rakið hefur verið hér á undan er það niðurstaða Eftirlitsstofnunar EFTA að stjórnvöld á Íslandi hafi brotið gegn ákvæði 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins með því að veita Verne eftirtalda ólögmæta aðstoð:
- (a) Undanþágur frá greiðslu skatta til sveitarfélags sem lýst er í undirkafla I.3.4.2 í þessari ákvörðun, en andvirði þeirra undanþágna verða stjórnvöld á Íslandi að ákvarða í tengslum við málsmeðferð sem fylgt er við endurheimtu aðstoðarinnar.
- (b) Ívilnun að fjárhæð 220 850 000 kr. sem fylgin er í verðinu sem greitt var fyrir byggingar nr. 864, 866, 868, 869 og 872 á iðnaðarsvæðinu við Valhallarbraut í Reykjanesbæ.
- 212) Aðstoðin, sem um getur í stafl. a) og b), verður að teljast ósamrýmanleg sameiginlega markaðnum.
- 213) Stofnunin telur að ríkisaðstoð sé hvorki fylgin í lóðarleigusamningnum, með áorðnum breytingum samkvæmt viðaukasamningi um lóðarleigu, né orkusamningnum.

6. Endurheimta ríkisaðstoðar sem er ólögmæt og ósamrýmanleg EES-samningnum

- 214) Samkvæmt 14. gr. II. hluta bókunar 3 ber Eftirlitsstofnun EFTA að krefjast endurgreiðslu aðstoðar sem veitt hefur verið á ólögmætan hátt og er ósamrýmanleg ríkisaðstoðarreglum EES-samningsins.
- 215) Það er rökrétt afleiðing þeirrar niðurstöðu, að aðstoð sé ólögmæt, að hún sé felld niður með því að krefjast endurgreiðslu. Með því að endurgreiða aðstoðina lætur fyrirtækið, sem naut fyrirgreiðslunnar, af hendi forskot sem það hafði áður á keppinauta sína á markaði, og á þann hátt er aftur komið á sama ástandi og ríkti áður en aðstoðin var veitt ⁽¹⁰⁷⁾.
- 216) Með tilliti til þess að ráðstafanirnar, sem gerð hefur verið grein fyrir í þessu máli, teljast ólögmæt aðstoð sem er ósamrýmanleg EES-samningnum verður að endurheimta aðstoðarfjárhæðina frá Verne til þess að koma aftur á þeim efnahagsaðstæðum sem fyrirtækið hefði þurft að búa við hefði það ekki hlotið ólögmæta aðstoð, og stjórnvöld á Íslandi verða að gera hvaðeina sem nauðsynlegt þykir til þess að fella niður forskotið sem skapaðist vegna aðstoðarinnar og endurheimta aðstoðina frá fyrirtækinu sem naut hennar.
- 217) Endurheimta skal aðstoðina aftur til þess tíma sem hlutaðeigandi fyrirtæki öðlaðist forskotið, þ.e. frá þeim tíma sem það fékk aðstoðina til ráðstöfunar, og skal fjárhæðin bera endurkröfuvexti allt til þess að hún hefur verið endurgreidd í raun. Fjárhæðin, sem endurgreiða ber, skal reiknuð í samræmi við ákvæði leiðbeinandi reglna Eftirlitsstofnunar EFTA um endurheimtu ríkisaðstoðar sem er ólögmæt og ósamrýmanleg EES-samningnum og í samræmi við ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA 195/04/COL.
- 218) Að því er varðar kaupverð fasteigna nemur sá hluti aðstoðarinnar, sem er ósamrýmanlegur gildandi reglum, 220 850 000 kr. Að því er varðar aðstoð, sem veitt hefur verið í tengslum við greiðslu fasteignaskatts og gatnagerðargjalds, er því beint til stjórnvalda á Íslandi að þau leggi fram ítarlegar og nákvæmar upplýsingar um aðstoðarfjárhæðina sem greidd hefur verið út í samræmi við samninginn um leyfisveitingar og gjöld ⁽¹⁰⁸⁾.

⁽¹⁰⁷⁾ Sbr. sameinuð mál E-17/10 og E-6/11 *Liechtenstein o.fl. gegn Eftirlitsstofnun EFTA*, sjá 141. og 142. mgr., biður birtingar í Skýrslu EFTA-dómstólsins.

⁽¹⁰⁸⁾ Sbr. sameinuð mál E-4/10, E-6/10 og E-7/10 *Liechtenstein o.fl. gegn Eftirlitsstofnun EFTA*, sjá 174. mgr., biður birtingar í Skýrslu EFTA-dómstólsins.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Í samræmi við ákvæði 8. gr. II. hluta bókunar 3 og með hliðsjón af því að tilkynning hefur verið afturkölluð er formleg rannsókn, sem stofnað var til samkvæmt 2. mgr. 1. gr. I. hluta bókunar 3 og lýtur að tilteknum skattundanþágum sem stjórnvöld á Íslandi hugðust veita Verne samkvæmt fjárfestingarsamningi vegna framkvæmda við gagnaver, sem síðar var felldur úr gildi, hér með lögð niður að því er varðar eftirtaldar ráðstafanir:

- (a) tekjuskattshlutfall á félög,
- (b) fyrningarreglur,
- (c) iðnaðarmálagjald og markaðsgjald,
- (d) stimpilgjöld,
- (e) skipulagsgjald,
- (f) aðflutningsgjöld,
- (g) frest á greiðslu virðisaukaskatts af innfluttum vörum og raforku,
- (h) rafmagnsöryggisgjald vegna raforkuframleiðslu,
- (i) tryggingu fyrir því að eignarskattur verði ekki lagður á.

2. gr.

Formleg rannsókn að því er varðar samning Farice og Verne frá 26. febrúar 2008 er hér með lögð niður, enda hafa stjórnvöld á Íslandi greint frá því að sá samningur hafi verið felldur úr gildi.

3. gr.

Lóðarleigusamningur dagsettur 9. maí 2008, með áorðnum breytingum samkvæmt viðaukasamningi um lóðarleigu frá 30. júní 2009, og orkusamningur dagsettur 22. október 2009, sem gerðir voru við Verne Holdings ehf. og Verne Real Estate ehf., teljast ekki ríkisaðstoð í þeirri merkingu sem það hugtak hefur í 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins.

4. gr.

Samningur um leyfisveitingar um gjöld, sem undirritaður var 9. nóvember 2009, felur í sér eftirtaldar ráðstafanir sem tryggja Verne Holdings ehf. ríkisaðstoð, í þeirri merkingu sem það hugtak hefur í 1. mgr. 61. gr. EES-samningsins:

- (a) Tryggt er að innheimtur fasteignaskattur verði ekki hærri en sem nemur 1,65% árlega,
- (b) notast er við fastan skattstofn að fjárhæð 1 030 600 000 kr. sem kemur í stað árlegs fasteignamats sem grunnur fasteignaskatts,
- (c) vísitöluhækkun skattstofns fyrir fasteignaskatt er frestað,
- (d) enginn fasteignaskattur er lagður á fyrir 1. janúar 2011,
- (e) notast er við fastan skattstofn vegna bygginga sem síðar eru reistar og kemur hann í stað fasteignamats sem grunnur fasteignaskatts,
- (f) ekkert gatnagerðargjald er innheimt vegna eldri bygginga,
- (g) 25% gatnagerðargjald er innheimt vegna nýrra bygginga.

Sú aðstoð, sem rekja má til mismunarins á þessum ráðstöfunum og almennt gildandi reglum, er ósamrýmanleg ríkisaðstoðarreglum EES-samningsins.

5. gr.

Ívilnununin, sem fólgin er í því kaupverði fasteigna sem stjórnvöld á Íslandi sömdu um við Verne Real Estate ehf. og er að fjárhæð 220 850 000 kr., telst ríkisaðstoð sem er ósamrýmanleg ríkisaðstoðarreglum EES-samningsins.

6. gr.

Stjórnvöld á Íslandi skulu endurheimta frá Verne Holdings ehf. og Verne Real Estate ehf. aðstoðina sem um getur í 4. og 5. gr. og veitt hefur verið þessum fyrirtækjum með ólögætum hætti.

7. gr.

Endurgreiðsla aðstoðarinnar skal eiga sér stað án tafar og í samræmi við málsmeðferð samkvæmt landslögum, enda sé með þeirri málsmeðferð unnt að framfylgja ákvörðuninni tafarlaust og á skilvirkan hátt. Fjárhæðirnar, sem endurheimtar eru, skulu bera vexti sem reiknaðir skulu frá deginum sem Verne Holdings ehf. og Verne Real Estate ehf. fengu fjármunina til ráðstöfunar og til dagsins sem þeir eru endurgreiddir í raun, í samræmi við 9. gr. ákvörðunar Eftirlitsstofnunar EFTA 195/04/COL. Vextir skulu reiknaðir sem vaxtavextir.

8. gr.

Stjórnvöld á Íslandi skulu skýra Eftirlitsstofnun EFTA frá því, eigi síðar en tveimur mánuðum eftir að þeim berst tilkynning um ákvörðun þessa, hversu mikla fjármuni (höfuðstól og endurheimtu vexti) viðtakanda aðstoðarinnar verði gert að endurgreiða, svo og hvað fyrirhugað sé að gera, eða hafi verið gert, til þess að endurheimta aðstoðina.

9. gr.

Samningurinn um leyfisveitingar og gjöld skal felldur úr gildi tafarlaust að því leyti sem ákvæði hans mæla fyrir um ríkisaðstoð sem er ósamrýmanleg EES-samningnum.

10. gr.

Stjórnvöld á Íslandi verða að hafa fylgt ákvörðun Eftirlitsstofnunar EFTA eftir og endurheimt aðstoðina að fullu áður en fjórir mánuðir eru liðnir frá því að þeim berst tilkynning um ákvörðun þessa.

11. gr.

Ákvörðun þessari er beint til stjórnvalda á Íslandi.

12. gr.

Fullgild er aðeins ensk útgáfa þessarar ákvörðunar.

Gjört í Brussel 4. júlí 2012.

Fyrir hönd Eftirlitsstofnunar EFTA

Oda Helen Sletnes

Forseti

Sverrir Haukur Gunnlaugsson

Stjórnarmaður

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja

2013/EES/68/02

(mál COMP/M.7003 – DLG/team)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. nóvember 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem danska fyrirtækið DLG a.m.b.a. („DLG“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í þýska fyrirtækinu team AG („team“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - DLG: danskt samvinnufélag í landbúnaði, sem stundar einkum kaup og sölu á korni, fóðri, áburði, plöntuvarnarefni, fóðurlöndum, jarðefnum, o.s.frv. til bænda og landbúnaðarfyrirtækja. DLG starfar einnig á sviði orku og byggingarefna
 - team: þýskt fyrirtæki sem starfar einkum á sviði orku og byggingarefna
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 355, 5. desember 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7003 – DLG/team, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7018 – Telefónica Deutschland/E-Plus)

2013/EES/68/03

1. Framkvæmdastjórninni barst 31. október 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Telefónica Deutschland Holding AG („Telefónica Deutschland“), sem er þýskt dótturfélag spænska fyrirtækisins Telefónica S.A., öðlast með hlutafjárkaupum yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í eignum, skuldum og samningum þýska fyrirtækisins E-Plus Mobilfunk GmbH & Co. KG („E-Plus“) í tengslum við núverandi starfsemi þess.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Telefónica Deutschland: farsímafyrirtæki í Þýskalandi sem veitir þjónustu á sviði þráðlausra fjarskipta, svo sem talsímaþjónustu, SMS og MMS, og að minna leyti fastlínusímaþjónustu til viðskiptavina í Þýskalandi. Telefónica Deutschland veitir einnig aðra farfjarskiptaþjónustu, svo sem alþjóðlega reikiþjónustu og heildsöluaðgang að fjarskiptaneti
 - E-Plus: farsímafyrirtæki í Þýskalandi sem veitir þjónustu á sviði þráðlausra fjarskipta, svo sem talsímaþjónustu, SMS og MMS og gagnaflutninga um farsíma. Þá veitir fyrirtækið einnig aðra farfjarskiptaþjónustu, svo sem alþjóðlega reikiþjónustu og heildsöluaðgang að fjarskiptaneti
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 351, 30. nóvember 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7018 – Telefónica Deutschland/E-Plus, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29. I. 2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7023 – Publicis/Omnicom)

2013/EES/68/04

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. nóvember 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Publicis Groupe S.A. („Publicis“) og bandaríska fyrirtækið Omnicom Group, Inc. („Omnicom“) renna saman að fullu í skilningi staflíðar a) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Publicis: alþjóðleg samsteypa á sviði fjarskipta og auglýsinga
 - Omnicom: alþjóðlegt fyrirtæki á sviði auglýsinga, markaðssetningar og almannatengsla
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 351, 30. nóvember 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7023 – Publicis/Omnicom, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/68/05****(mál COMP/M.7068 – Goldman Sachs/Kingdom of Denmark/DONG Energy)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. nóvember 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem Konungsríkið Danmörk og bandaríska fyrirtækið Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í danska fyrirtækinu DONG Energy A/S („DONG“). Konungsríkið Danmörk ræður sem stendur að fullu yfir DONG.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Konungsríkið Danmörk: stundar m.a. starfsemi á orkumörkuðum fyrir milligöngu DONG
 - Goldman Sachs: fjárfestingarbankastarfsemi um heim allan, þjónusta við stofnanir, fjárfestingar og lánastarfsemi og fjárfestingaumsýsla
 - DONG: starfar á eftirfarandi mörkuðum í norðanverðri Evrópu: leit að og framleiðsla á olíu og jarðgasi, þróun, byggingarstarfsemi og rekstur vindorkuvera undan ströndum, raforku- og hitaframleiðsla í orkuverum, viðskipti með jarðgas og raforku og sala og dreifing á raforku og jarðgasi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 351, 30. nóvember 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7068 – Goldman Sachs/Kingdom of Denmark/DONG Energy, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál COMP/M.7080 – Dimension Data/NextiraOne Assets)

2013/EES/68/06

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 28. nóvember 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem hollenska fyrirtækið Dimension Data Holdings Nederland B.V. („Dimension Data“), sem lýtur yfirráðum japanska fyrirtækisins Nippon Telegraph and Telephone Group („NTT“), öðlast með hlutafjárkaupum yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í lögaðilum NextiraOne Group í Austurríki, Belgíu, Bretlandi, Hollandi, Írlandi, Lúxemborg, Portúgal, Póllandi, Slóvakíu, Spáni, Tékklandi, Ungverjalandi og Þýskalandi („NextiraOne Assets“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - NTT: þjónusta á sviði upplýsingatækni og hnattrænna fjarskipta við viðskiptavinum utan Japans og innanlandsfjarskiptaþjónusta í Japan
 - Dimension Data: upplýsingatækniþjónusta
 - NextiraOne Assets: upplýsingatækniþjónusta
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 355, 5. desember 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7080 – Dimension Data/NextiraOne Assets, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**2013/EES/68/07****(mál COMP/M.7105 – NTT Data Corporation/Everis Participaciones)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 27. nóvember 2013 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem japanska fyrirtækið NTT Data Corporation („NTT Data“), sem tilheyrir japanska fyrirtækinu Nippon Telegraph and Telephone Corporation Group („NTT“), öðlast með hlutafjárkaupum yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í spænska fyrirtækinu Everis Participaciones, S.L. („Everis“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - NTT og NTT Data: fjarskipti og upplýsingatækniþjónusta
 - Everis: upplýsingatækniþjónusta
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 355, 5. desember 2013). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.7105 – NTT Data Corporation/Everis Participaciones, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

Ríkisaðstoð – Bretland**2013/EES/68/08****Málsnúmer SA.34775 (2013/C) (áður 2012/NN) – Gjald á íblöndunarefni****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Bretlandi, með bréfi dagsettu 31. júlí 2013, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 348, 28.11.2013, bls. 162). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Bréfasími: +32 22961242
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Bretlandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ríkisaðstoð – Bretland**2013/EES/68/09****Málsnúmer SA.34914 (2013/C) (áður 2013/NN) – Tekjuskattskerfi fyrirtækja á Gíbraltar****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Bretlandi, með bréfi dagsettu 16. október 2013, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 348, 28.11.2013, bls. 184). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Bréfasími: +32 22961242
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Bretlandi. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Auglýsing framkvæmdastjórnarinnar um endurgreiðsluvexti sem innheimta ber við endurheimtu ríkisaðstoðar og viðmiðunar- og afreiknivexti fyrir 28 aðildarríki; vextirnir gilda frá 1. desember 2013

2013/EES/68/10

(Birt í samræmi við ákvæði 10. gr. reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 794/2004 frá 21. apríl 2004 (Stjtið. ESB L 140, 30.4.2004, bls. 1))

Grunnvextir eru reiknaðir í samræmi við orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um endurskoðun aðferðar við útreikning viðmiðunar- og afreiknivaxta (Stjtið. ESB C 14, 19.1.2008, bls. 6). Þá verður að bæta við grunnvextina viðeigandi álagi í samræmi við orðsendinguna eftir því í hvaða samhengi viðmiðunarvextirnir eru notaðir. Að því er afreiknivextina varðar merkir þetta að hækka verður grunnvextina sem nemur 100 grunnpunktum. Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 271/2008 frá 30. janúar 2008 um breytingu á framkvæmdarreglugerð (EB) nr. 794/2004 er kveðið á um að endurkröfuvextir skuli einnig ákveðnir með því að bæta 100 grunnpunktum við grunnvextina, nema kveðið sé á um annað í sérstakri ákvörðun.

Fyrri tafla birtist í Stjtið. ESB C 310, 25.10.2013, bls. 6, og EES-viðbæti nr. 60, 31.10.2013, bls. 12.

Frá	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL
1.1.2013	28.2.2013	0,66	0,66	1,53	0,66	1,09	0,66	0,85	0,66	0,66
1.3.2013	31.3.2013	0,66	0,66	1,53	0,66	0,88	0,66	0,85	0,66	0,66
1.4.2013	30.4.2013	0,66	0,66	1,30	0,66	0,88	0,66	0,85	0,66	0,66
1.5.2013	31.5.2013	0,66	0,66	1,30	0,66	0,88	0,66	0,85	0,66	0,66
1.6.2013	30.6.2013	0,56	0,56	1,30	0,56	0,88	0,56	0,85	0,56	0,56
1.7.2013	31.7.2013	0,56	0,56	1,30	0,56	0,88	0,56	0,85	0,56	0,56
1.8.2013	30.9.2013	0,56	0,56	1,30	0,56	0,88	0,56	0,85	0,56	0,56
1.10.2013	31.10.2013	0,56	0,56	1,30	0,56	0,75	0,56	0,85	0,56	0,56
1.11.2013	30.11.2013	0,56	0,56	1,10	0,56	0,75	0,56	0,85	0,56	0,56
1.12.2013	31.12.2013	0,56	0,56	1,10	0,56	0,75	0,56	0,85	0,56	0,56

Frá	Til	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU
1.1.2013	28.2.2013	0,66	0,66	0,66		6,65	0,66	0,66	1,37	0,66
1.3.2013	31.3.2013	0,66	0,66	0,66		6,65	0,66	0,66	1,12	0,66
1.4.2013	30.4.2013	0,66	0,66	0,66		5,57	0,66	0,66	1,12	0,66
1.5.2013	31.5.2013	0,66	0,66	0,66		5,57	0,66	0,66	0,88	0,66
1.6.2013	30.6.2013	0,56	0,56	0,56		5,57	0,56	0,56	0,88	0,56
1.7.2013	31.7.2013	0,56	0,56	0,56	2,49	4,62	0,56	0,56	1,08	0,56
1.8.2013	30.9.2013	0,56	0,56	0,56	2,49	4,62	0,56	0,56	1,25	0,56
1.10.2013	31.10.2013	0,56	0,56	0,56	2,49	4,62	0,56	0,56	0,99	0,56
1.11.2013	30.11.2013	0,56	0,56	0,56	2,49	3,83	0,56	0,56	0,79	0,56
1.12.2013	31.12.2013	0,56	0,56	0,56	2,49	3,83	0,56	0,56	0,79	0,56

Frá	Til	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2013	28.2.2013	1,58	0,66	0,66	4,80	0,66	6,18	1,91	0,66	0,66	1,19
1.3.2013	31.3.2013	1,32	0,66	0,66	4,80	0,66	6,18	1,91	0,66	0,66	1,19
1.4.2013	30.4.2013	1,32	0,66	0,66	3,90	0,66	6,18	1,60	0,66	0,66	0,99
1.5.2013	31.5.2013	1,10	0,66	0,66	3,90	0,66	6,18	1,60	0,66	0,66	0,99
1.6.2013	30.6.2013	1,10	0,56	0,56	3,90	0,56	6,18	1,60	0,56	0,56	0,99
1.7.2013	31.7.2013	1,10	0,56	0,56	3,18	0,56	5,20	1,60	0,56	0,56	0,99
1.8.2013	30.9.2013	0,91	0,56	0,56	3,18	0,56	5,20	1,60	0,56	0,56	0,99
1.10.2013	31.10.2013	0,91	0,56	0,56	3,18	0,56	5,20	1,60	0,56	0,56	0,99
1.11.2013	30.11.2013	0,91	0,56	0,56	3,18	0,56	4,37	1,60	0,56	0,56	0,99
1.12.2013	31.12.2013	0,75	0,56	0,56	3,18	0,56	4,37	1,60	0,56	0,56	0,99

Yfirlit um ákvarðanir Evrópusambandsins um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. september 2013 til 30. september 2013 og 1. október 2013 til 31. október 2013 **2013/EES/68/11**

Birt hefur verið í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* yfirlit um ákvarðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru í september og október 2013, sjá Stjtið. ESB [C 350, 29.11.2013](#), bls. 1 og 26.

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd reglugerðar 2013/EES/68/12
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 765/2008 frá 9. júlí 2008, ákvörðunar Evrópu-
þingsins og ráðsins nr. 768/2008/EB frá 9. júlí 2008 og reglugerðar Evrópuþingsins og
ráðsins (EB) nr. 1221/2009 frá 25. nóvember 2009**

(Birthing á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt- ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 9000:2005 Gæðastjórnunarkerfi – Grunnatriði og iðorðasafn (ISO 9000:2005)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 9001:2008 Gæðastjórnunarkerfi – Kröfur (ISO 9001:2008)	16.6.2009		
	EN ISO 9001:2008/AC:2009	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14001:2004 Umhverfisstjórnunarkerfi – Kröfur ásamt leiðsögn um notkun (ISO 14001:2004)	16.6.2009		
	EN ISO 14001:2004/AC:2009	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14004:2010 Umhverfisstjórnunarkerfi – Almennar leiðbeining- ar um grundvallarreglur, kerfi og stuðningstækni (ISO 14004:2004)	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14015:2010 Umhverfisstjórnun – Umhverfismat lóða og fyrir- tækja (EASO) (ISO 14015:2001)	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14020:2001 Umhverfismerkingar og yfirlýsingar – Almennar reglur (ISO 14020:2000)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14021:2001 Umhverfismerkingar og yfirlýsingar – Um- hverfisstaðhæfingar að eigin frumkvæði (II. tegund umhverfismerkingar) (ISO 14021:1999)	16.6.2009		
	EN ISO 14021:2001/A1:2011	25.5.2012	Athugasemd 3	Liðinn (30.6.2012)
CEN	EN ISO 14024:2000 Umhverfismerkingar og yfirlýsingar – I. tegund umhverfismerkingar – Grunnreglur og aðferðir (ISO 14024:1999)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14031:2013 Umhverfisstjórnun – Mat á frammistöðu í um- hverfismálum – Leiðbeiningar (ISO 14031:1999)	28.11.2013	EN ISO 14031:1999 Athugasemd 2.1	28.2.2014
CEN	EN ISO 14040:2006 Umhverfisstjórnun – Lífsferilsmat – Grunnreglur og reglurammi (ISO 14040:2006)	16.6.2009		

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 14044:2006 Umhverfisstjórnun – Lífsferilsmat – Kröfur og leiðbeiningar (ISO 14044:2006)	16.6.2009		
CEN	EN ISO 14050:2010 Umhverfisstjórnunarkerfi – Íðorðasafn (ISO 14050:2009)	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14063:2010 Umhverfisstjórnun – Umhverfissamskipti – Leiðbeiningar og dæmi (ISO 14063:2006)	5.10.2011		
CEN	EN ISO 14064-1:2012 Gróðurhúsalofttegundir – Hluti 1: Kröfur með leiðbeiningum á stofnanastigi til mælingar og skýrslugjafar um útblástur og úthreinsun á gróðurhúsalofttegundum (ISO 14064-1:2006)	28.11.2013		
CEN	EN ISO 14064-2:2012 Gróðurhúsalofttegundir – Hluti 2: Kröfur með leiðbeiningum á verkefnisstigi til mælingar, vöktunar og skýrslugjafar um minnkun losunar á gróðurhúsalofttegundum eða umbætur í úthreinsun þeirra (ISO 14064-2:2006)	28.11.2013		
CEN	EN ISO 14064-3:2012 Gróðurhúsalofttegundir – Hluti 3: Kröfur með leiðbeiningum til fullgildingar og sannprófunar á staðhæfingum um gróðurhúsalofttegundir (ISO 14064-3:2006)	28.11.2013		
CEN	EN ISO 14065:2012 Gróðurhúsalofttegundir – Fullgildingarkröfur varðandi gróðurhúsalofttegundir og sannprófunarstofnanir til nota við faggildingu eða annars konar viðurkenningu	25.5.2012		
CEN	EN ISO 15189:2012 Lækningarannsóknarstofur – Sérstakar kröfur um gæði og hæfni (ISO 15189:2012)	13.3.2013	EN ISO 15189:2012 Athugasemd 2.1	30.11.2015
CEN	EN ISO 15195:2003 Lækningar á rannsóknarstofum – Kröfur um tilvísunarmælirannsóknarstofur (ISO 15195:2003)	5.10.2011		
CEN	EN ISO/IEC 17000:2004 Samræmismat – Íðorðasafn og almennar vinnureglur (ISO/IEC 17000:2004)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17011:2004 Samræmismat – Almennar kröfur til faggildingarstofnana sem faggilda samræmismatsstofnanir (ISO/IEC 17011:2004)	16.6.2009		

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO/IEC 17020:2012 Almenn viðmið um rekstur ýmiss konar stofnana sem annast skoðanir (ISO/IEC 17020:2012)	25.5.2012	EN ISO/IEC 17020:2004 Athugasemd 2.1	1.3.2015
CEN	EN ISO/IEC 17021:2011 Samræmismat – Kröfur til stofnana sem annast úttektir og vottun stjórnunarkerfa (ISO/IEC 17021:2011)	5.10.2011	EN ISO/IEC 17021:2006 Athugasemd 2.1	Liðinn (5.10.2011)
CEN	EN ISO/IEC 17024:2003 Samræmismat – Almennar kröfur til stofnana sem annast vottun fagfólks (ISO/IEC 17024:2003)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17025:2005 Almennar kröfur varðandi hæfni prófunar- og kvörðunarstofa (ISO/IEC 17025:2005)	16.6.2009		
	EN ISO/IEC 17025:2005/AC:2006	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17040:2005 Samræmismat – Almennar kröfur um jafningjamat samræmismatsstofnana og faggildingarstofnana (ISO/IEC 17040:2005)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17043:2010 Samræmismat – Almennar kröfur um frammistöðumat (ISO/IEC 17043:2010)	28.11.2013		
CEN	EN ISO/IEC 17050-1:2010 Samræmismat – Yfirlýsingar birgja um samræmi – Hluti 1: Almennar kröfur	5.10.2011	EN ISO/IEC 17050-1:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (5.10.2011)
CEN	EN ISO/IEC 17050-2:2004 Samræmismat – Yfirlýsingar birgja um samræmi – Hluti 2: Fylgiskjöl (ISO/IEC 17050-2:2004)	16.6.2009		
CEN	EN ISO/IEC 17065:2012 Samræmismat – Kröfur til aðila sem votta vörur, ferli og þjónustu (ISO/IEC 17065:2012)	7.9.2013	EN ISO/IEC 17065:1998 Athugasemd 2.1	15.9.2015
CEN	EN ISO 19011:2011 Leiðbeiningar um úttektir gæða- og/eða umhverfisstjórnunarkerfa (ISO 19011:2011)	25.5.2012	EN ISO 19011:2002 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2012)
CEN	EN ISO 22870:2006 Nándarrannsóknir (POCT) – Kröfur um gæði og hæfni (ISO 22870:2006)	5.10.2011		

⁽¹⁾ CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi, er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, sjá skrá sem birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 ⁽¹⁾.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða EES-viðbæti við þau, séu rétt.
- Visanir í leiðréttingar „.../AC:YYYY“ eru aðeins birtar til upplýsingar. Með leiðréttingu eru prentvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og þær geta varðað eina eða fleiri tungumálaútgáfur (ensku, frönsku og/eða þýsku) staðals sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt.
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar 2013/EES/68/13
Evrópuþingsins og ráðsins 2008/57/EB frá 17. júní 2008 um rekstrarsamhæfi
járnbrautakerfisins í Bandalaginu**

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðla- samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN ISO 3381:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hljóðtækni – Mæling á hljóði inni í sporbundnum vögnum (ISO 3381:2005)		
CEN	EN 12080:2007+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Rúllulegur		
CEN	EN 12081:2007+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Smuróliur		
CEN	EN 12082:2007+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Öxulkassar – Nothæfis-prófun		
CEN	EN 12663-1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur um styrkleika járnbrautarvagna– Hluti 1: Járnbrautarvagnar aðrir en farmvagnar		
CEN	EN 12663-2:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur um styrkleika járnbrautarvagna– Hluti 2: Farmvagnar		
CEN	EN 12665:2011 Ljós og lýsing – Grunnhugtök og viðmið til nota við tilgreiningu á lýsingarkröfum		
CEN	EN 13103:2009+A2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Öxlar án drifafis – Hönnunarleiðbeiningar	EN 13103:2009+A1:2010 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2013)
CEN	EN 13104:2009+A2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Driföxlar – Hönnunaraðferð	EN 13104:2009+A1:2010 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2013)
CEN	EN 13145:2001+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr timbri		
CEN	EN 13230-1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr steinsteypu – 1. hluti: Almennar kröfur		
CEN	EN 13230-2:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr steinsteypu – Hluti 2: Brautarbitar úr heilsteypum forspennnum blokkum		
CEN	EN 13230-3:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr steinsteypu – Hluti 3: Brautarbitar úr tvöföldum bentum blokkum		

Evrópsk staðla- samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 13230-4:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Brautarbitar og burðarvirki úr steinsteypu – Hluti 4: Forspennt burðarvirki fyrir sporskipta og brautamót		
CEN	EN 13232-2:2003+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 2: Kröfur varðandi lögunarhönnun		
CEN	EN 13232-3:2003+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 3: Kröfur varðandi samverkun hjóla og spora		
CEN	EN 13232-4:2005+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 4: Stýring, læsing og skynjun		
CEN	EN 13232-5:2005+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 5: Sporskiptar		
CEN	EN 13232-6:2005+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 6: Föst almenn og gleið brautamót		
CEN	EN 13232-7:2006+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 7: Brautamót með hreyfanlegum hlutum		
CEN	EN 13232-8:2007+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 8: Þenslubúnaður		
CEN	EN 13232-9:2006+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Sporskiptar og brautamót – Hluti 9: Skipulag		
CEN	EN 13260:2009+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjólasamstæður – Vörukröfur		
CEN	EN 13261:2009+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Öxlar – Vörukröfur		
CEN	EN 13262:2004+A2:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjól – Vörukröfur		
CEN	EN 13272:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafmagnslýsing fyrir járnbrautarvagna í almenningsgöngukerfum		

Evrópsk staðla- samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 13481-2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Nothæfiskröfur varðandi festingakerfi – Hluti 2: Festingakerfi fyrir steypa burðarbita		
CEN	EN 13481-3:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Nothæfiskröfur varðandi festingakerfi – Hluti 3: Festingakerfi fyrir burðarbita úr timbri		
CEN	EN 13481-5:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Nothæfiskröfur varðandi festingakerfi – Hluti 5: Festingakerfi fyrir lestarspor á uppsteyptri plötu, ofanálíggjandi eða í raufum		
CEN	EN 13481-7:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Nothæfiskröfur varðandi festingakerfi – Hluti 7: Sérstakur festingarbúnaður fyrir skipti-, spormóta- og hindrunarteina		
CEN	EN 13674-1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Teinar – 1. hluti: Vignole járnbrautarteinar 46 kg/m og þyngri		
CEN	EN 13674-2:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Teinar – Hluti 2: Skipti- og spormótateinar til nota ásamt Vignole járnbrautarteinum fyrir 46 kg/m og yfir		
CEN	EN 13674-3:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Teinar – Hluti 3: Hindrunarteinar		
CEN	EN 13715:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Hjól – Snertiflatarprófill		
CEN	EN 13749:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Aðferð til þess að tilgreina styrkleikakröfur vegna stýrihjólasamstæðna		
CEN	EN 13803-1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnunatriði varðandi samstillingu brautarteina – Brautarviddarmælar 1435 mm eða víðari – 1. hluti: Almennar brautir		
CEN	EN 13803-2:2006+A1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnunatriði varðandi samstillingu brautarteina – Brautarviddarmælar 1435 mm eða víðari – Hluti 2: Sporskiptar og brautarmót og sambærilegar aðstæður við samstillingarhönnun með snöggum sveigjubreytingum		
CEN	EN 13848-5:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir/Teinar – Lögunargæði teina – Hluti 5: Mat á lögunargæðum		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 13979-1:2003+A2:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Heilsteyp hjól – Aðferðir við tæknilega vottun – Hluti 1: Smíðuð og völsuð hjól	EN 13979-1:2003+A1:2009	Liðinn (30.9.2011)
CEN	EN 14033-1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Teinbundnar lagningar- og viðhaldsvélar – Hluti 1: Tæknikröfur sem varða akstur		
CEN	EN 14067-4:2005+A1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftaflfræði – Hluti 4: Kröfur og aðferðir við loftaflfræðilegar prófanir á járnbrautum á opnum svæðum		
CEN	EN 14067-5:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftaflfræði – Hluti 5: Kröfur og aðferðir við loftaflfræðilegar prófanir á járnbrautum í jarðgöngum		
CEN	EN 14067-6:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftaflfræði – Hluti 6: Kröfur og aðferðir við loftaflfræðilegar prófanir á járnbrautum í jarðgöngum		
CEN	EN 14531-6:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Aðferðir til útreiknings á stöðvunarvegalegdum og hemlunarvegalegdum og stöðuhemlun – Hluti 6: Háhraðalestir		
CEN	EN 14535-1:2005+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemladiskar fyrir járnbrautarvagna – Hluti 1: Hemladiskar sem þrykkt er á öxul eða drifskaf, stærðir og gæðakröfur		
CEN	EN 14535-2:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemladiskar fyrir járnbrautarvagna – Hluti 2: Hemladiskar sem festir eru við felgu, nöf eða hjólvegg, stærðir og gæðakröfur		
CEN	EN 14587-2:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Neistastúfsuða járnbrautarteina – Hluti 2: Nýir teinar í flokkunum 220, R260, R260Mn og R350HT sem lagðir eru með færanlegum rafsuðutækjum utan verksmiðju		
CEN	EN 14601:2005+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Beinir og bognir endalokar á hemlaleiðslu og höfuðleiðslu		
CEN	EN 14813-1:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftkæling í stjórnvagna – Hluti 1: Atriði sem lúta að þægindum		
CEN	EN 14813-2:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftkæling í stjórnvagna – Hluti 1: Atriði sem lúta að þægindum		

Evrópsk staðla- samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 14865-1:2009+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Smuroliur í öxulkassa – Hluti 1: Aðferðir til þess að prófa smurgetu í vögnum		
CEN	EN 14865-2:2006+A2:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Smuroliur í öxulkassa – Hluti 2: Aðferð til að mæla vélrænan stöðugleika við vagnhraða allt að 200 km/klst		
CEN	EN 15020:2006+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Björgunartengi – Nothæfiskröfur, skilgreind útfærsla á skilfleti og prófunaraðferðir		
CEN	EN 15153-1:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Ytri sjón- og hljóðbúnaður fyrir háhraðajárnbrautarlestar – Hluti 1: Fram- og afturljósaker		
CEN	EN 15153-2:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Ytri sjón- og hljóðbúnaður fyrir háhraðajárnbrautarlestar – Hluti 2: Viðvörðunarfautur		
CEN	EN 15220-1:2008+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarmælur – Hluti 1: Lofthemlamælur		
CEN	EN 15227:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur sem varða árekstrarþol járnbrautarvagna		
CEN	EN 15273-2:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Viddarmælur – Hluti 2: Viddarmælur fyrir járnbrautarvagna	EN 15273-2:2009 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2013)
CEN	EN 15273-3:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Viddarmælur – Hluti 3: Hindrunarmælur	EN 15273-3:2009 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2013)
CEN	EN 15302:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Aðferð til að ákvarða samsvarandi keilulögun		
CEN	EN 15313:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hjólasamstæður og stýrihjólasamstæður – Viðhald á hjólasamstæðum		
CEN	EN 15355:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Dreifilokar og einangrunarbúnaður fyrir dreifa		
CEN	EN 15427:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Stjórnun á núningi milli hjóla og teina – Smurning flansa		
CEN	EN 15437-1:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Vöktun á ástandi öxulkassa – Notendaskil og hönnunarkröfur – Hluti 1: Öxulkassar í járnbrautarvagna og búnaður við brautarkanta		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 15437-2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Vöktun á ástandi öxulkassa – Notendaskil og hönnunarkröfur – Hluti 2: Frammistöðu- og hönnunarkröfur vegna hitavöktunarkerfa í járnbrautarlestum		
CEN	EN 15461:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hávaðamengun – Lýsing á aflfræðilegum eiginleikum valinna kafla járnbrautarteina til mælingar á hávaða þegar lestar fara hjá		
CEN	EN 15528:2008+A1:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Flokkun járnbrautarspora við stjórnun á samspili milli hleðslumarka vagna og burðarþols brautarkerfa		
CEN	EN 15551:2009+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Járnbrautarvagnar – Höggdeyfar		
CEN	EN 15566:2009+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Járnbrautarvagnar – Dráttarbúnaður og skráftenging		
CEN	EN 15594:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Endurnýjun teina með rafsuðu		
CEN	EN 15595:2009+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Skriðvarnarbúnaður fyrir hemlunarhjól		
CEN	EN 15610:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hávaðamengun – Mæling á grófleika járnbrautarteina í tengslum við hávaða frá járnbrautarvögnum		
CEN	EN 15611:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Vagnlokar	EN 15611:2008 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)
CEN	EN 15612:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Hröðunarloki í hemlaleiðslu	EN 15612:2008 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)
CEN	EN 15624:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Hleðsluskynjunarbúnaður til hemlastillingar	EN 15624:2008 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)
CEN	EN 15625:2008+A1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Sjálfvirkur hleðsluskynjunarbúnaður til hemlastillingar	EN 15625:2008 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)
CEN	EN 15663:2009 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Skilgreining á massa ökutækja		
	EN 15663:2009/AC:2010		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 15686:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Prófun til samþykktar á rennsliseiginleikum járnbrautarvagna með hliðarhallajöfnunarkerfi og/eða vagna sem ætlað er að vinna við meiri hliðarhalla en kveðið er á um í viðauka G við EN 14363:2005		
CEN	EN 15687:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Prófun til samþykktar á rennsliseiginleikum farmvagna með stöðuálág á hjól umfram 225 kN og allt að 250 kN		
CEN	EN 15723:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Lokunar- og læsibúnaður fyrir búnað til varnar á farmi gegn umhverfisáhrifum – Kröfur varðandi endingu, virkni, merkingu, viðhald, endurnýtingu		
CEN	EN 15734-1:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarkerfi háhraðajárnbrautarlesta – Hluti 1: Kröfur og skilgreiningar		
CEN	EN 15734-2:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlunarkerfi háhraðalesta – Hluti 2: Prófunaraðferðir		
	EN 15734-2:2010/AC:2012		
CEN	EN 15746-1:2010+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Vélar til nota á teinum og vegum og tengdur búnaður – Hluti 1: Tæknilegar kröfur varðandi rennsli og vinnslu	EN 15746-1:2010 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)
CEN	EN 15746-2:2010+A1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spor – Vélar til nota á teinum og vegum og tengdur búnaður – Hluti 2: Almennar öryggiskröfur	EN 15746-2:2010 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2012)
CEN	EN 15806:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hemlun – Hemlaprófun í kyrrstöðu		
CEN	EN 15807:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Loftknúin hálfhengi		
CEN	EN 15827:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Stýrihjólasamstæður og rennslisbúnaður		
CEN	EN 15839:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Prófun til samþykkis á rennsliseiginleikum járnbrautarvagna – Vöruflutningavagnar – Prófun rennslisöryggis við langsníðsprýstiálág		
CEN	EN 15877-1:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Merkingar á járnbrautarvögnum – Hluti 1: Vöruflutningavagnar		
CEN	EN 15892:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hávaðamengun – Hávaðamæling í stýrishúsi		

Evrópsk staðla- samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 16116-1:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnunarkröfur varðandi stiga, handrið og tilheyrandi aðgengisbúnað fyrir starfsfólk – Hluti 1: Farþegavagnar, farangursvagnar og dráttarvélar		
CEN	EN 16116-2:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Hönnunarkröfur varðandi stiga, handrið og tilheyrandi aðgengisbúnað fyrir starfsfólk – Hluti 2: Vöruflutningavagnar		
CEN	EN 16286-1:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Gangleiðakerfi milli vagna – Hluti 1: Almenn notkun		
CEN	EN 45545-1:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 1: Almenn		
CEN	EN 45545-2:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 2: Kröfur varðandi hegðun efna og íhluta í eldi		
CEN	EN 45545-3:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 3: Eldþolskröfur fyrir eldveggi		
CEN	EN 45545-4:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 4: Kröfur um eldvarnir við hönnun járnbrautarvagna		
CEN	EN 45545-5:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 5: Eldvarnarkröfur varðandi rafbúnað, þ.m.t. rafbúnað í straumtrissustrætisvögnum, strætisvögnum á sporum og vögnum með segulyftingu		
CEN	EN 45545-6:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 6: Kerfi til brunavarna og eftirlits		
CEN	EN 45545-7:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 7: Brunavarnakröfur vegna lagna fyrir eldfiman vökva og gas		
CEN	EN 45545-1:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 1: Almenn		
CEN	EN 45545-2:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 2: Kröfur varðandi hegðun efna og íhluta í eldi		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CEN	EN 45545-3:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 3: Eldþolskröfur fyrir eldveggi		
CEN	EN 45545-4:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 4: Kröfur um eldvarnir við hönnun járnbrautarvagna		
CEN	EN 45545-5:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 5: Eldvarnarkröfur varðandi rafbúnað, þ.m.t. rafbúnað í straumtrissustrætisvögnum, strætisvögnum á sporum og vögnum með segulyftingu		
CEN	EN 45545-6:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 6: Kerfi til brunavarna og eftirlits		
CEN	EN 45545-7:2013 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Eldvarnir í járnbrautarvögnum – Hluti 7: Brunavarnakröfur vegna lagna fyrir eldfiman vökva og gas		
CENELEC	EN 50122-1:2011 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – 1. hluti: Verndarákvæði varðandi rafmagnsöryggi og jarðtengingu		
	EN 50122-1:2011/AC:2012		
CENELEC	EN 50122-2:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – Rafmagnsöryggi, jarðtenging – Hluti 2: Ráðstafanir gegn áhrifum flökkustrauma sem stafa frá járnbrautarnetum sem ganga fyrir jafnstraumi		
CENELEC	EN 50122-3:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – Rafmagnsöryggi, jarðtenging – Hluti 3: Gagnkvæm samverkun járnbrautaneta sem ganga fyrir jafnstraumi og riðstraumi		
CENELEC	EN 50124-1:2001 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Samræming einangrunar – Hluti 1: Grunnkröfur – Bil og skriðspennulengd fyrir allan rafmagns- og rafeindabúnað		
	EN 50124-1:2001/A1:2003	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2006)
	EN 50124-1:2001/A2:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.5.2008)
	EN 50124-1:2001/AC:2007		
	EN 50124-1:2001/AC:2010		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 50124-2:2001 Notkun við járnbrautir – Samræming einangrunar – Hluti 2: Yfirspenna og verndun tengd henni		
	EN 50124-2:2001/AC:2010		
CENELEC	EN 50125-1:1999 Notkun við járnbrautir – Umhverfisskilyrði fyrir búnað – Hluti 1: Búnaður í járnbrautarvögnum		
	EN 50125-1:1999/AC:2010		
CENELEC	EN 50125-2:2002 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Umhverfisskilyrði fyrir búnað – Hluti 2: Fastar raflagnir		
	EN 50125-2:2002/AC:2010		
CENELEC	EN 50125-3:2003 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Umhverfisskilyrði fyrir búnað – Hluti 3: Búnaður til merkjasendinga og fjarskipta		
	EN 50125-3:2003/AC:2010		
CENELEC	EN 50126-1:1999 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Lýsing og sönnun á áreiðanleika, fæanleika, viðhaldanleika og öryggi (RAMS) – 1. hluti: Grunnkröfur og almennt ferli		
	EN 50126-1:1999/AC:2006		
	EN 50126-1:1999/AC:2012		
	EN 50126-1:1999/AC:2010		
CENELEC	EN 50129:2003 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafeindakerfi til merkjasendinga er tengjast öryggi		
	EN 50129:2003/AC:2010		
CENELEC	EN 50151:2003 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Fastar lagnir – Rafdrif – Sérstakar kröfur um samsetta einangrun		
	EN 50151:2003/AC:2010		
CENELEC	EN 50155:2007 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Rafeindabúnaður sem er notaður í járnbrautarvögnum		
	EN 50155:2007/AC:2010		
	EN 50155:2007/AC:2012		
CENELEC	EN 50159:2010 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kerfi til nota við samskipti, merkjasendingar og úrvinnslu – Öryggissamskipti um sendikerfi	EN 50159-1:2001 + EN 50159-2:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2013)

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 50159-1:2001 Notkun við járnbrautir – Samskipta-, merkja- og vinnslukerfi – Hluti 1: Öryggissamskipti um lokuð sendikerfi		
	EN 50159-1:2001/AC:2010		
CENELEC	EN 50159-2:2001 Notkun við járnbrautir – Kerfi til nota við samskipti, merkjasendingar og úrvinnslu – Hluti 2: Öryggissamskipti um opin sendikerfi		
	EN 50159-2:2001/AC:2010		
CENELEC	EN 50163:2004 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Spenna aflgjafa fyrir járnbrautanet		
	EN 50163:2004/A1:2007	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2010)
	EN 50163:2004/AC:2013		
	EN 50163:2004/AC:2010		
CENELEC	EN 50238:2003 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Samræmi milli járnbrautarvagna og lestaskynjunarkerfa		
	EN 50238:2003/AC:2010		
CENELEC	EN 50317:2002 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Straumtengikerfi – Kröfur og staðfesting mælinga á aflfræðilegri samverkun straumsnerta og loftstrengja með snertivírum		
	EN 50317:2002/A1:2004	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2007)
	EN 50317:2002/A2:2007	Athugasemd 3	Liðinn (1.2.2010)
	EN 50317:2002/A2:2007/AC:2010		
CENELEC	EN 50317:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Straumtengikerfi – Kröfur og staðfesting mælinga á aflfræðilegri samverkun straumsnerta og loftstrengja með snertivírum	EN 50317:2002 ásamt breytingum Athugasemd 2.1	26.12.2014
	EN 50317:2012/AC:2012		
CENELEC	EN 50367:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Straumtengikerfi – Tækniforsendur varðandi samverkun straumsnerta og loftstrengja (til að tryggja greiðan aðgang)		
	EN 50367:2012/AC:2013		

Evrópsk staðla- samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 50388:2005 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Aflgjafar og járnbrautarvagnar – Tækniforsendur samræmingar milli aflgjafa (aðveitustöðva) og járnbrautarvagna til þess að ná fram samvirkni		
	EN 50388:2005/AC:2010		
CENELEC	EN 50388:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Aflgjafar og járnbrautarvagnar – Tækniforsendur samræmingar milli aflgjafa (aðveitustöðva) og járnbrautarvagna til þess að ná fram samvirkni	EN 50388:2005 Athugasemd 2.1	13.2.2015
	EN 50388:2012/AC:2013		
CENELEC	EN 50463-1:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 1: Almenn		
CENELEC	EN 50463-2:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 2: Orkumæling		
CENELEC	EN 50463-3:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 3: Meðferð gagna		
CENELEC	EN 50463-4:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 4: Samskipti		
CENELEC	EN 50463-5:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Orkumæling um borð í járnbrautarlestum – Hluti 5: Samræmismat		
CENELEC	EN 50553:2012 Búnaður til notkunar við járnbrautir – Kröfur um rennslisgetu járnbrautarvagna ef eldur kviknar um borð		
CENELEC	EN 61375-1:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjaraskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 1: Almenn uppbygging IEC 61375-1:2012		
CENELEC	EN 61375-2-1:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjaraskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 2-1: Vértengibraut (WTB) IEC 61375-2-1:2012		
CENELEC	EN 61375-2-2:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjaraskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 2-2: Samræmisprófun vértengibrautar (WTB) IEC 61375-2-2:2012		
CENELEC	EN 61375-3-1:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjaraskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 3-1: Fjölverk tengibraut (MWB) IEC 61375-3-1:2012		

Evrópsk staðla-samtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 61375-3-2:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 3-2: Samræmisprófun fjölvirkra tengibrauta (MVB) IEC 61375-3-2:2012		
CENELEC	EN 61375-3-3:2012 Rafeindabúnaður til nota í járnbrautarlestum – Fjarskiptakerfi í járnbrautarlestum (TCN) – Hluti 3-3: CANopen samskiptareglukerfið (CCN) IEC 61375-3-3:2012		

⁽¹⁾ CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
Cenelec: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.

Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.

Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi, er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 ⁽¹⁾.
- Evrópsk staðlasamtök gefa staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Visanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/eða þýsku).
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð:
http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd tilskipunar
Evrópuþingsins og ráðsins 1999/5/EB frá 9. mars 1999 um fjarskiptabúnað og
endabúnað til fjarskipta og gagnkvæma viðurkenningu á samræmi þeirra**

2013/EES/68/14

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhfðra staðla samkvæmt samhfðingarlöggyf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Siðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
CENELEC	EN 41003:2008 Sérstakar öryggiskröfur vegna búnaðar sem tengja á við fjarskiptanet og/eða kapaldreifikerfi	EN 41003:1998 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.7.2011)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
CENELEC	EN 50360:2001 Vörustaðall til þess að sýna fram á samræmi farsíma við grunntakmarkanir varðandi áhrif rafsegulsviða á fólki (300 MHz – 3 GHz)			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 50360:2001/A1:2012	Athugasemd 3	13.2.2015	
	EN 50360:2001/AC:2006			
CENELEC	EN 50364:2010 Takmörkun á áhrifum sem fólki verður fyrir af rafsegulsviðum frá tækjum sem starfa á tíðnisviðinu 0Hz og upp í 10GHz og notuð eru við rafrænt eftirlit með hlutum (Electronic Article Surveillance – EAS), auðkenningu útvarpstíðni (Radio Frequency Identification – RFID) o.p.h.	EN 50364:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.11.2012)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
CENELEC	EN 50371:2002 Almennur staðall til þess að sýna fram á samræmi lágafis rafeinda- og rafmagnstækja við grundvallartakmarkanir er tengjast áhrifum rafsegulsviða á fólki (10 MHz – 300 GHz) – Almenningur			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
CENELEC	EN 50385:2002 Vörustaðall ætlaður til þess að sýna fram á samræmi þráðlausra faststöðva og fastra endastöðva til þráðlausra fjarskipta við grundvallartakmarkanir eða viðmiðunarmörk sem tengjast áhrifum af útvarpstíðnirafsegulsviðum á almenning (110 MHz – 40 GHz)			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr.
CENELEC	EN 50401:2006 Vörustaðall ætlaður til þess að sýna fram á samræmi fastabúnaðar til útvarpssendinga (110 MHz – 40 GHz), sem ætlaðar eru til nota í þráðlausum fjarskiptanetum, við grunnmarkgildi eða viðmiðunarmörk sem tengjast áhrifum af útvarpstíðnirafsegulsviðum á almenning við notkun			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 50401:2006/A1:2011	Athugasemd 3	29.8.2014	
CENELEC	EN 50566:2013 Vörustaðall til að sýna fram á samræmi útvarpstíðnisviða frá þráðlausum samskiptatækjum til almenningsnota sem haldið er á eða borin eru á líkama (30 MHz – 6 GHz)		Liðinn (12.10.2013)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr.
CENELEC	EN 55022:2006 Upplýsingatæknibúnaður – Einkenni loftskýttatruflana – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 22:2005 (Breytt)	EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2011)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 55022:2006/A1:2007 CISPR 22:2005/A1:2005	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2011)	

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvisunarnúmer og heiti staðals (og tilvisunarskjal)	Tilvisunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
CENELEC	EN 55022:2010 Upplýsingatæknibúnaður – Einkenni loftskýtatruflana – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 22:2008 (Breytt)	EN 55022:2006 ásamt breytingum Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2013)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 55022:2010/AC:2011			
CENELEC	EN 55024:1998 Upplýsingatæknibúnaður – Ónæmiseiginleikar – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 24:1997 (Breytt)		Liðinn (1.7.2001)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 55024:1998/A1:2001 CISPR 24:1997/A1:2001	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2004)	
	EN 55024:1998/A2:2003 CISPR 24:1997/A2:2002	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2005)	
CENELEC	EN 55024:2010 Upplýsingatæknibúnaður – Ónæmiseiginleikar – Takmörk og mæliaðferðir CISPR 24:2010	EN 55022:2006 ásamt breytingum Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2013)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
CENELEC	EN 55032:2012 Rafsegulsviðssamhæfi margmiðlunarbúnaðar – Kröfur varðandi útgeislun CISPR 32:2012			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 55032:2012/AC:2012			
CENELEC	EN 60065:2002 Hljóð- og myndbúnaður og ámóta rafeindabúnaður – Öryggiskröfur IEC 60065:2001 (Breytt)	EN 60065:1998 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.3.2007)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
	EN 60065:2002/A1:2006 IEC 60065:2001/A1:2005 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2008)	
	EN 60065:2002/A11:2008	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2010)	
	EN 60065:2002/A12:2011	Athugasemd 3	Liðinn (24.1.2013)	
	EN 60065:2002/A2:2010 IEC 60065:2001/A2:2010 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2013)	
	EN 60065:2002/AC:2007			
	EN 60065:2002/AC:2006			
CENELEC	EN 60215:1989 Öryggiskröfur vegna útvarpssenda IEC 60215:1987			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
	EN 60215:1989/A1:1992 IEC 60215:1987/A1:1990	Athugasemd 3	Liðinn (1.6.1993)	
	EN 60215:1989/A2:1994 IEC 60215:1987/A2:1993	Athugasemd 3	Liðinn (15.7.1995)	
CENELEC	EN 60730-1:2011 Sjálfvirk rafstýrikerfi til heimilisnota og ámóta nota – 1. hluti: Almennar kröfur IEC 60730-1:2010 (Breytt)			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/ EB) + Stafl b) í 1. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvisunarnúmer og heiti staðals (og tilvisunarskjal)	Tilvisunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
CENELEC	EN 60825-1:2007 Öryggi leysitækja – Hluti 1: Flokkun búnaða og kröfur IEC 60825-1:2007	EN 60825-1:1994 ásamt breytingum Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2010)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
CENELEC	EN 60825-2:2004 Öryggi leysitækja – 2. hluti: Öryggi ljósleiðarafjarskiptakerfa IEC 60825-2:2004	EN 60825-2:2000 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2007)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
	EN 60825-2:2004/A1:2007 IEC 60825-2:2004/A1:2006	Athugasemd 3	Liðinn (1.2.2010)	
	EN 60825-2:2004/A2:2010 IEC 60825-2:2004/A2:2010	Athugasemd 3	Liðinn (1.10.2013)	
CENELEC	EN 60825-4:2006 Öryggi leysitækja – 4. hluti: Leysivarnir IEC 60825-4:2006	EN 60825-4:1997 + A1:2002 + A2:2003 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2009)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
	EN 60825-4:2006/A1:2008 IEC 60825-4:2006/A1:2008	Athugasemd 3	Liðinn (1.9.2011)	
	EN 60825-4:2006/A2:2011 IEC 60825-4:2006/A2:2011	Athugasemd 3	3.5.2014	
CENELEC	EN 60825-12:2004 Öryggi leysitækja – 12. hluti: Öryggi fjarskiptakerfa sem nota ljós í tómarúmi við flutning upplýsinga IEC 60825-12:2004			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
CENELEC	EN 60950-1:2006 Upplýsingatæknibúnaður – Öryggi – 1. hluti: Almennar kröfur IEC 60950-1:2005 (Breytt)	EN 60950-1:2001 ásamt breytingu Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2010)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
	EN 60950-1:2006/A11:2009	Athugasemd 3	Liðinn (1.12.2010)	
	EN 60950-1:2006/A12:2011	Athugasemd 3	Liðinn (24.1.2013)	
	EN 60950-1:2006/A1:2010 IEC 60950-1:2005/A1:2009 (Breytt)	Athugasemd 3	Liðinn (1.3.2013)	
	EN 60950-1:2006/AC:2011			
CENELEC	EN 60950-22:2006 Upplýsingatæknibúnaður – Öryggi – 22. hluti: Búnaður til uppsetningar utanhúss IEC 60950-22:2005 (Breytt)			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
	EN 60950-22:2006/AC:2008			
CENELEC	EN 60950-23:2006 Upplýsingatæknibúnaður – Öryggi – Hluti 23: Búnaður til gagnageymslu í miklu magni IEC 60950-23:2005			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
	EN 60950-23:2006/AC:2008			

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
CENELEC	EN 61000-3-2:2006 Rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 3-2: Takmörk – Takmörk fyrir útgeislun yfirsveiflustrauma (málstraumur búnaðar < 16 A á fasa) IEC 61000-3-2:2005	EN 61000-3-2:2000 + A2:2005 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.2.2009)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 61000-3-2:2006/A1:2009 IEC 61000-3-2:2005/A1:2008	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2012)	
	EN 61000-3-2:2006/A2:2009 IEC 61000-3-2:2005/A2:2009	Athugasemd 3	Liðinn (1.7.2012)	
CENELEC	EN 61000-3-3:2008 Rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 3-3: Takmörk – Takmörkun spennusveiflna og flöks í lágspennudreifikerfum fyrir búnað sem hefur málstraum upp að 16 A IEC 61000-3-3:2008	EN 61000-3-3:1995 ásamt breytingum Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2011)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
CENELEC	EN 61000-3-11:2000 Rafsegulsviðssamhæfi (EMC) – 3.-11. hluti: Takmörk – Takmarkanir á spennubreytingum, spennusveiflum og flökti í almennum lágspennukerfum – búnaður með málstraum ≤ 75 A og háður skilyrtri tengingu IEC 61000-3-11:2000		Liðinn (1.11.2003)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
CENELEC	EN 61000-3-12:2005 Rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 3-12: Takmörk – Takmörk fyrir yfirsveiflustrauma sem stafa frá búnaði sem tengdur er almennum lágspennukerfum með málstraum > 16 A og = 75 A á fasa IEC 61000-3-12:2004		Liðinn (1.7.2004)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
CENELEC	EN 61000-3-12:2011 Rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 3-12: Takmörk – Takmörk fyrir yfirsveiflustrauma sem stafa frá búnaði sem tengdur er almennum lágspennukerfum með málstraum > 16 A og ≤ 75 A á fasa IEC 61000-3-12:2011	EN 61000-3-12:2005 Athugasemd 2.1	16.6.2014	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
CENELEC	EN 61000-6-1:2007 Rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 6-1: Almennir staðlar – Ónæmi fyrir íbúðar-, verslunar- og smáíðnaðarumhverfi IEC 61000-6-1:2005	EN 61000-6-1:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2009)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
CENELEC	EN 61000-6-2:2005 Rafsegulsviðssamhæfi – Hluti 6-2: Almennir staðlar – Ónæmi fyrir iðnaðarumhverfi IEC 61000-6-2:2005	EN 61000-6-2:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.6.2008)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 61000-6-2:2005/AC:2005			
CENELEC	EN 61000-6-3:2007 Rafsegulsviðssamhæfi (EMC) – Hluti 6-3: Almennir staðlar – Útgeislunarstaðall fyrir íbúðar-, verslunar og smáíðnaðarumhverfi IEC 61000-6-3:2006	EN 61000-6-3:2001 + A11:2004 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2009)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 61000-6-3:2007/A1:2011 EN 61000-6-3:2007/A1:2010	Athugasemd 3	12.1.2014	
	EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012			

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
CENELEC	EN 61000-6-4:2007 Rafsegulsviðssamhæfi (EMC) – Hluti 6-4: Almennir staðlar – Útgeislunarstaðall fyrir iðnaðarumhverfi IEC 61000-6-4:2006	EN 61000-6-4:2001 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.12.2009)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011 EN 61000-6-4:2007/A1:2010	Athugasemd 3	12.1.2014	
CENELEC	EN 62311:2008 Mat á rafeinda- og rafmagnsbúnaði er tengist takmörkunum á áhrifum rafsegulsviða á fólk (0 Hz – 300 GHz) IEC 62311:2007 (Breytt)			Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
CENELEC	EN 62479:2010 Mat á samræmi lágafls rafeinda- og rafmagnstækja við grundvallartakmarkanir er tengjast áhrifum rafsegulsviða á fólk (10 MHz–300GHz) IEC 62479:2010 (Breytt)	EN 50371:2002 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.9.2013)	Stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. (og 2. gr. 2006/95/EB)
ETSI	EN 300 065-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Þröngbandsritsimabúnaður með beinni prentun til móttöku upplýsinga um veður eða leiðsögu (NAVTEX); 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 065-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 065-3 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Þröngbandsritsimabúnaður með beinni prentun til móttöku upplýsinga um veður eða leiðsögu (NAVTEX); 3. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 3. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 065-3 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (28.2.2011)	3. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 086-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Þráðlaus fjarskiptabúnaður með innri eða ytri útvarpstíðnitengli sem fyrst og fremst er ætlaður fyrir hliðrænt tal; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 086-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2010)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 086-2 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Þráðlaus fjarskiptabúnaður með innri eða ytri útvarpstíðnitengli sem fyrst og fremst er ætlaður fyrir hliðrænt tal; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 086-2 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 113-2 V1.5.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Þráðlaus fjarskiptabúnaður sem ætlaður er til sendingar á gögnum (og tali) og sem búinn er loftnetstengli; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 113-2 V1.4.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 135-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Hornmótaður almenningstalstöðvabúnaður (CB) (CEPT PR 27 þráðlaus fjarskiptabúnaður); 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 135-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2009)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 300 152-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Neyðarsendibaujur (EPIRB) til notkunar á tíðninni 121,5 MHz eða tíðnunum 121,5 MHz og 243 MHz einungis í miðunarskyni; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 152-3 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Neyðarsendibaujur (EPIRB) til notkunar á tíðninni 121,5 MHz eða tíðnunum 121,5 MHz og 243 MHz einungis í miðunarskyni; 3. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. e-lið 3. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			3. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 219-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Fjarskiptabúnaður með innri eða ytri útvarpstíðnitengli sem fyrst og fremst er ætlaður fyrir hliðrænt tal; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 220-2 V2.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Fjarskiptabúnaður til nota á tíðnisviðinu 25 MHz til 1000 MHz með styrk allt að 500 mW; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 220-2 V2.1.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 220-2 V2.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Fjarskiptabúnaður til nota á tíðnisviðinu 25 MHz til 1000 MHz með styrk allt að 500 mW; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 220-2 V2.3.1 Athugasemd 2.1	28.2.2014	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 296-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Fjarskiptabúnaður með innbyggð loftnet sem fyrst og fremst er ætlaður fyrir hliðrænt tal; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 296-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2010)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 296-2 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Fjarskiptabúnaður með innbyggð loftnet sem fyrst og fremst er ætlaður fyrir hliðrænt tal; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 296-2 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 296-2 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Fjarskiptabúnaður með innbyggð loftnet sem fyrst og fremst er ætlaður fyrir hliðrænt tal – 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 296-2 V1.3.1 Athugasemd 2.1	31.5.2015	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 300 328 V1.7.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Breiðbandssendikerfi; Gagnasendingarbúnaður sem starfar á 2,4 GHz ISM-tíðnisviði og notar breiðbandssendikerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 328 V1.6.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2008)	2. mgr. 3. gr.

Þessi útgáfa staðalsins gildir sem grundvöllur ætlaðs samræmis við kröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB við eftirfarandi skilyrði: Búnaðurinn skal beita fullnægjandi aðferð við skiptingu tíðnirófsins, t.d. LBT (Listen Before Talk), DAA (Detect And Avoid), o.s.frv., til að fullnægja kröfunum sem eru tilgreindar í lið 4.3.5 í þessari útgáfu. Aðferðin á auðvelda skiptingu milli ólíkrar tækni og forrita, sem þegar eru fyrir hendi, og ef álagið verður of mikið verður notendum tryggður jafn aðgangur (sem veldur því að þjónustan við alla notendur versnar). Samhæfðar aðferðir til að meta skilvirkni mismunandi aðferða við skiptinguna eru í mótun hjá ETSI í drögunum EN 300 328 útgáfa 1.8.1.

ETSI	EN 300 328 V1.8.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Breiðbandssendikerfi; Gagnasendingarbúnaður sem starfar á 2,4 GHz ISM-tíðnisviði og notar breiðbandssendikerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 328 V1.7.1 Athugasemd 2.1	31.12.2014	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 330-2 V1.5.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammtdræg tæki (SRD): Þráðlaus fjarskiptabúnaður á tíðnisviðinu 9 kHz til 25 MHz og með spanlykkjukerfi á tíðnisviðinu 9 kHz til 30 MHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 330-2 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 341-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi (RP 02); Þráðlaus fjarskiptabúnaður sem notar innbyggt loftnet og sendir út merki sem vekja tiltekna svörun í móttökubúnaði; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 373-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendi- og móttökubúnaður í sjófarstöðvum til nota á mið- og háttíðnisviðum (MF og HF); 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 373-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 373-3 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendi- og móttökubúnaður í sjófarstöðvum til nota á mið- og háttíðnisviðum (MF og HF); Hluti 3: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur e-liðar 3. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Búnaður með innbyggðan eða viðtengdan búnað fyrir stafrænt valkall (DSC) í flokki „E“	EN 300 373-3 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2011)	3. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 390-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Þráðlaus fjarskiptabúnaður sem ætlaður er til sendingar á gögnum (og tali) og sem notar innbyggt loftnet; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	ETS 300 390/A1 ED.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2001)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 300 422-2 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Þráðlausir hljóðnemar á tíðnisviðinu 25 MHz til 3 GHz; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 422-2 V1.2.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 433-2 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Almenningsfærstöðvabúnaður (CB); Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 433-2 V1.1.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.3.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 440-2 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki; Þráðlaus fjarskiptabúnaður til nota á tíðnisviðinu 1 GHz til 40 GHz; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 440-2 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 454-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Viðbandsfjarskiptaleið fyrir hljóð; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 471-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Færstöðvaþjónusta á landi; Aðgangskenniskrár, nýtingarreglur og samsvarandi tæknilegir eiginleikar þráðlauss fjarskiptabúnaðar til sendingar á gögnum á sameiginlegum rásum; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 609-4 V9.2.1 Alheimsfarsímakerfi (GSM); Hluti 4: Samræmdur Evrópustaðall um GSM Magnara sem nær yfir grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 674-2-1 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Fjarvirkni í landflutningum og umferð (RTTT); Sendibúnaður í sérnota skammdrægum fjarskiptum (DRSC) (500 kbit/s / 250 kbit/s) sem starfar á 5,8 GHz iðnaðar-, vísinda- og lækningabandi (ISM) Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Undirhluti 1: Kröfur um búnað til nota við vegi			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 674-2-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Fjarvirkni í landflutningum og umferð (RTTT); Sendibúnaður í sérnota skammdrægum fjarskiptum (DRSC) (500 kbit/s / 250 kbit/s) sem starfar á 5,8 GHz iðnaðar-, vísinda- og lækningabandi (ISM) Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Undirhluti 2: Kröfur um búnað til nota um borð			2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 300 676-2 V1.5.1 VHF sendi-, viðtöku- og sendiviðtökuhandstöðvar í far- og fastafjarskiptakerfinu á jörðu niðri til nota í VHF flugfarstöðvaþjónustunni með styrkmótun; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 676-2 V1.4.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 698-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendi- og móttökubúnaður í metrabylgjutalstöðvum (VHF) til nota í sjófarstöðvaþjónustunni á skipgengum vatnaleiðum; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 698-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2010)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 698-3 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendi- og móttökubúnaður í metrabylgjutalstöðvum (VHF) til nota í sjófarstöðvaþjónustunni á skipgengum vatnaleiðum; 3. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. e-lið 3. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 698-3 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2010)	3. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 718-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Ofanflóðavitar; Sendingar-/móttökukerfi; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 718-3 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Ofanflóðavitar; Sendingar-/móttökukerfi; 3. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur í e-lið 3. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 718-3 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	3. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 720-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Ofurtiðnifjarskiptakerfi (UHF) og búnaður til nota um borð í skipum; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 300 720-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2009)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 300 761-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Sjálfvirkur auðkenningarbúnaður (AVI) fyrir járnbrautarvagna sem starfar á tíðnisviðinu 2,45 GHz; 2. hluti: Samræmdur staðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 025-2 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); VHF talstöðvarbúnaður til almennra fjarskipta og tengdur búnaður fyrir stafrænt valkall (DSC) í flokki „D“. 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 025-2 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2011)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 025-3 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); VHF talstöðvarbúnaður til almennra fjarskipta og tengdur búnaður fyrir stafrænt valkall (DSC) í flokki „D“. 3. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. e-lið 3. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 025-3 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2011)	3. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 091-2 V1.3.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammtdræg tæki; Ratsjárnabúnaður til nota við fjarvirkni í landflutningum og umferð (RTTT) sem starfar á tíðnisviðinu 76–77 GHz; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 091-2 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2008)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 166-2 V1.2.3 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Tæknilegir eiginleikar og prófunarskýrði fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað fyrir hliðræn og/eða stafræn fjarskipti (tal og/eða gögn) sem starfar á þröngbandsrásum og búinn er loftnetstengli; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 166-2 V1.2.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 178-2 V1.2.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Færanlegur metrabylgjutalstöðvabúnaður (VHF) til nota í sjófarstöðvaþjónustunni sem starfar á metrabylgjutíðni (VHF) (einungis til notkunar utan hins alþjóðlega neyðar- og öryggiskerfis fjarskipta á sjó – GMDSS); 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 178-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.10.2008)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 357-2 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Hliðræn snúralaus viðbandshljómtæki sem bún eru innbyggðum loftnetum og starfa á tíðnisviðinu 25 MHz til 2000 MHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 357-2 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2010)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 360 V1.2.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur staðall sem fjallar um endastöðvar gervihnatta (SUT) sem senda í átt til gervihnatta á sístöðubraut á tíðnibilinu 27,5 til 29,5 GHz og varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 360 V1.1.3 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2007)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 406 V2.1.1 Aukin stafræn þráðlaus fjarskipti (DECT); Samræmdur Evrópustaðall um aukin stafræn þráðlaus fjarskipti sem fjallar um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 406 V1.5.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 423 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Samræmdur staðall um landstöðvakerfi fyrir flugfjarskipti skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	TBR 023 ED.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2002)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 426 V1.2.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um færanlegar gervihnattajarðstöðvar á landi með litlum gagnasendingahraða (LMES) og færanlegar gervihnattajarðstöðvar til annarra nota en neyðar- og öryggissamskipta í sjófarstöðvaþjónustunni (MMES) fyrir tíðnisviðin 1,5 til 1,6 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 426 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2002)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 427 V1.2.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um færanlegar gervihnattajarðstöðvar á landi með litlum gagnasendingahraða (LMES) fyrir tíðnisviðin 11/12/14 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 427 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2003)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 428 V1.3.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um VSAT-endabúnað; Sendingarbúnaður, sendingar-/viðtöku- eða eingöngu viðtökubúnaður gervihnattajarðstöðva með tíðnisviðin 11/12/14 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 428 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2007)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 430 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um færanlegar jarðstöðvar til fréttáflunar um gervihnött (SNG TES) með tíðnisviðin 11–12/13–14 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	TBR 030 ED.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2001)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 441 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um far-jarðstöðvar (MES), þar með taldar handjarðstöðvar, fyrir S-PCN sem nota tíðnisvið 1,6/2,4 GHz í far-fjarskiptaþjónustu um gervihnetti (MSS), sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	TBR 041 ED.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2001)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 442 V1.2.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um far-jarðstöðvar (MES), þar með taldar handjarðstöðvar, fyrir S-PCN sem nota tíðnisvið 2,0 GHz í far-fjarskiptaþjónustu um gervihnetti (MSS), sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 442 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 443 V1.3.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um VSAT endabúnað; Gervihnattastöðvar til sendinga, móttöku og sendinga eða einungis til móttöku á tíðnisviðinu 4 GHz og 6 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 443 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2007)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 444 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um far-jarðstöðvar á landi (LMES) fyrir tíðnisviðin 1,5 til 1,6 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	TBR 044 ED.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2001)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 444 V1.2.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um far-jarðstöðvar á landi (LMES) fyrir tíðnisviðin 1,5 til 1,6 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 444 V1.1.1 Athugasemd 2.1	30.4.2015	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 444 V1.2.2 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um far-jarðstöðvar á landi (LMES) fyrir tíðnisviðin 1,5 til 1,6 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 444 V1.2.1 Athugasemd 2.1	30.9.2016	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 447 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur staðall sem fjallar um jarðstöðvar um borð í skipum (ESV) er starfa á 4/6 GHz tíðnibilunum sem úthlutað er fastgervihnattaþjónustunni (FSS) og varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 449 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Samræmdur Evrópustaðall um CDMA dreifrófsfaststöðvar sem starfa á 450 MHz hólfskiptri tíðni (CDMA 450) og PAMR tíðnunum 410, 450 og 870 (CDMA-PAMR) er varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 459 V1.4.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur staðall sem fjallar um gagnvirkar endastöðvar gervihnatta (SIT) og endastöðvar gervihnatta (SUT) sem senda í átt til gervihnatta á sistöðubraut á tíðnibilinu 29,5 til 30,0 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 459 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2009)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-1 V1.9.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað; 1. hluti: Sameiginlegar tæknilegar kröfur	EN 301 489-1 V1.8.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2013)	Staðl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-10 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 10. hluti: Sérstök skilyrði um fyrstu (CT1 og CT1+) og annarrar kynslóðar (CT2) snúrulausan símabúnað	EN 301 489-10 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Staðl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-11 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 11. hluti: Sérstök skilyrði um landsendistöðvar til hljóðvarpsþjónustu	EN 301 489-11 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2007)	Staðl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-12 V2.2.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 12. hluti: Sérstök skilyrði um VSAT-endabúnað, gagnvirkar endastöðvar gervihnatta sem starfa á tíðnisviðum á bilinu 4 GHz til 30 GHz í fastbrautargervihnattaþjónustunni (FSS)	EN 301 489-12 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2010)	Staðl. b) í 1. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 489-13 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 13. hluti: Sérstök skilyrði um almenningstalstöðvarbúnað (CB) og fylgibúnað (tal og önnur boðskipti)	EN 301 489-13 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-14 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 14. hluti: Sérstök skilyrði um stafrænar og hliðrænar landsendistöðvar til sjónvarpsþjónustu	EN 301 489-14 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2006)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-15 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 15. hluti: Sérstök skilyrði um búnað fyrir radióamatöra sem seldur er á neytendamarkaði	EN 301 489-15 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-16 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 16. hluti: Sérstök skilyrði um hliðræn hólfskipt þráðlaus far-fjarskiptakerfi	EN 301 489-16 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-17 V2.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað; Hluti 17: Sérstök skilyrði fyrir breiðbands gagnasendingarkerfi	EN 301 489-17 Vi.3.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (1.10.2011)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-17 V2.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað; Hluti 17: Sérstök skilyrði fyrir breiðbands gagnasendingarkerfi	EN 301 489-17 V2.1.1 Athugasemd 2.1	31.5.2014	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-18 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 18. hluti: Sérstök skilyrði um búnað fyrir fléttuð þráðlaus landnet (TETRA)	EN 301 489-18 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-19 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 19. hluti: Sérstök skilyrði um far-viðtökujarðstöðvar (ROMES) til gagnafjarskipta á 1,5 GHz tíðnisviðinu	EN 301 489-19 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-2 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 2. hluti: Sérstök skilyrði um þráðlaus boðtæki	EN 301 489-2 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-20 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 20. hluti: Sérstök skilyrði um far-jarðstöðvar (MES) sem notaðar eru til far-fjarskiptaþjónustu um gervihnetti (MSS)	EN 301 489-20 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 489-22 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 22. hluti: Sérstök skilyrði um VHF far- og fastafjarskiptabúnað á jörðu niðri til nota í flugi	EN 301 489-22 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (28.2.2007)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-23 V1.5.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 23. hluti: Sérstök skilyrði um IMT-2000 CDMA Direct Spread (UTRA og E-UTRA) fastastöðvar (BS), magnara og aukabúnað	EN 301 489-23 V1.4.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2013)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-24 V1.5.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 24. hluti: Sérstök skilyrði um IMT-2000 CDMA Direct Spread (UTRA og E-UTRA) far-fjarskiptakerfi (UE) og aukabúnað	EN 301 489-24 V1.4.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2012)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-25 V2.3.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 25. hluti: Sérstök skilyrði um IMT-2000 CDMA MC farsímastöðvar og aukabúnað	EN 301 489-25 V2.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2007)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-26 V2.3.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 26. hluti: Sérstök skilyrði um IMT-2000 CDMA MC fastastöðvar og aukabúnað	EN 301 489-26 V2.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2007)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-27 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 27. hluti: Sérstök skilyrði um virkar lækniðfræðilegar ígræðslur sem ganga fyrir ofurlágorku (ULP-AMI) og jaðartæki með þeim (ULP-AMI-P)			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-28 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 28. hluti: Sérstakar kröfur um þráðlausar stafrænar myndfjarskiptaleiðir			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-29 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; Hluti 29: Sérstakar kröfur varðandi lækniðfræðilegan gagnaþjónustubúnað (MEDS) sem starfar á tíðnisviðunum 401 MHz til 402 MHz og 405 MHz til 406 MHz			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-3 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 3. hluti: Sérstök skilyrði um skammdræg tæki (SRD) sem starfa á tíðnisviðum milli 9 kHz og 40 GHz	EN 301 489-3 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 489-3 V1.6.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 3. hluti: Sérstök skilyrði um skammdræg tæki (SRD) sem starfa á tíðnisviðum milli 9 kHz og 246 GHz	EN 301 489-3 V1.4.1 Athugasemd 2.1	31.5.2015	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-31 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 31. hluti: Rafsegulsviðssamhæfi þráðlauss fjarskiptabúnaðar á tíðnisviðinu 9-315 kHz fyrir virkar læknisfræðilegar ígræðslur sem ganga fyrir ofurlágorku (ULP-AMI) og jaðartæki með þeim (ULP-AMI-P)			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-32 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 32. hluti: Ratsjárabúnaður til jarð- og veggskönnunar			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-33 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; Hluti 33: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur b-liðar 1. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta varðandi fjarskiptatæki sem byggja á ofurbreiðbandstækni (UWB)			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-34 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; Hluti 34: Sérstök skilyrði um ytri aflgjafa (EPS) fyrir farsíma			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-34 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; Hluti 34: Sérstök skilyrði um ytri aflgjafa (EPS) fyrir farsíma	EN 301 489-34 V1.1.1 Athugasemd 2.1	28.2.2014	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-34 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; Hluti 34: Sérstök skilyrði um ytri aflgjafa (EPS) fyrir farsíma	EN 301 489-34 V1.3.1 Athugasemd 2.1	28.2.2015	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-4 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 4. hluti: Sérstök skilyrði um fastar þráðlausar fjarskiptaleiðir og aukabúnað og þjónustu	EN 301 489-4 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2011)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-4 V2.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; Hluti 4: Sérstök skilyrði um fastar þráðlausar fjarskiptaleiðir og aukabúnað	EN 301 489-4 V1.4.1 Athugasemd 2.1	31.8.2014	Stafl. b) í 2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 489-5 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 5. hluti: Sérstök skilyrði um einkafarstöðvar til nota á landi (PMR) og fylgibúnað (tal og önnur boðskipti)	EN 301 489-5 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-50 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) þráðlauss fjarskiptabúnaðar og þjónustu; Hluti 50: Sérstök skilyrði varðandi fastastöðvar (BS) í hólfskiptum fjarskiptanetum, magnara og aukabúnað			Stafl. b) í 2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-6 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 6. hluti: Sérstök skilyrði um búnað til aukinna stafrænna þráðlausra fjarskipta (DECT)	EN 301 489-6 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.5.2010)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-7 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 7. hluti: Sérstök skilyrði um farbúnað til þráðlausra fjarskipta og aukabúnað fyrir stafræn hólfskipt farsímakerfi (GSM og DCS)	EN 301 489-7 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2009)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-8 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 8. hluti: Sérstök skilyrði um GSM fastastöðvar	EN 301 489-8 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2005)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 489-9 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu; 9. hluti: Sérstök skilyrði um þráðlausa hljóðnema, á móta útlátsstíðibúnað fyrir hljóðfjarskiptaleiðir, snúrulaus hljómtæki og heyrnartólsvöktunartæki	EN 301 489-9 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2009)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 502 V10.2.1 Samræmdur Evrópustaðall um alheimsfarsímakerfi (GSM); Búnaður í fastastöðvar og magnara – varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 502 V9.2.1 Athugasemd 2.1	31.8.2014	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 502 V9.2.1 Samræmdur Evrópustaðall um alheimsfarsímakerfi (GSM); Búnaður í fastastöðvar og magnara – varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 502 V8.1.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 511 V9.0.2 Alheimsfarsímakerfi (GSM); Samræmdur staðall um farsímastöðvar á tíðnisviðunum GSM 900 og GSM 1 800 sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 511 V7.0.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2004)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 526 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Samræmdur Evrópustaðall um CDMA dreifrófsfarstöðvar sem starfa á 450 MHz hólfskiptri tíðni (CDMA 450) og PAMR tíðnum 410, 450 og 870 (CDMA-PAMR) sem fjallar um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 559-2 V1.1.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Virkar lækniðfræðilegar ígræðslur sem ganga fyrir lágorku (LP-AMI) og starfa á tíðnibilinu 483,5 MHz til 500 MHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 681 V1.4.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um far-jarðstöðvar (MES) gervihnatta á sistöðubraut, þar með taldar handjarðstöðvar, fyrir einkafjarskiptanet um gervihnetti (S-PCN) sem nota tíðnisvið 1,5/1,6 GHz í far-fjarskiptabjónustu um gervihnetti (MSS) varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 681 V1.3.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 721 V1.2.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um far-jarðstöðvar (MES) til lágbitahraðafjarskipta (LBRDC) um gervihnetti á lágri sporbraut (LEO) á tíðnisviði undir 1 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 721 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2002)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 783-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Búnaður fyrir radióamatöra sem seldur er á neytendamarkaði; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 783-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 796 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Samræmdur Evrópustaðall um CT1 og CT1+ snúrulausan símabúnað sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 797 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Samræmdur Evrópustaðall um CT2 snúrulausan símabúnað sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 839-2 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Þráðlaus fjarskiptabúnaður á tíðnisviðinu 402 MHz til 405 MHz fyrir virkar lækniðfræðilegar ígræðslur og aukabúnað sem ganga fyrir ofurlágorku; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 839-2 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2011)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 840-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Stafrænir þráðlausir hljóðnemar sem starfa á samræmdu 1 785 til 1 800 MHz tíðnisviði Samtaka póst- og símastjórna í Vestur- Evrópu (CEPT); 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 841-3 V1.1.1 VHF stafræn tenging milli loftfara og jarðstöðva (VDL) háttur 2; Tæknilegir eiginleikar og mæliaðferðir fyrir búnað á jörðu niðri; Hluti 3: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 843-1 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu til nota á sjó; 1. hluti: Sameiginlegar tæknilegar kröfur	EN 301 843-1 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2006)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 843-1 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu til nota á sjó; 1. hluti: Sameiginlegar tæknilegar kröfur	EN 301 843-4 V1.1.1 Athugasemd 2.1	31.5.2014	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 843-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu til nota á sjó; 2. hluti: Sérstök skilyrði um sendi- og móttökubúnað í talstöðvum	EN 301 843-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2006)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 843-4 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu til nota á sjó; 4. hluti: Sérstök skilyrði um þröngbandsmóttökutæki (NAVTEX) með beinni prentun (NBDP)	EN 301 843-4 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2006)	Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 843-5 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu til nota á sjó; 5. hluti: Sérstök skilyrði um MF/HF sendi- og móttökubúnað í talstöðvum			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 843-6 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Staðall um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) fyrir þráðlausan fjarskiptabúnað og þjónustu til nota á sjó; Hluti 6: Sérstök skilyrði um jarðstöðvar um borð í skipum sem starfa á tíðnisviði yfir 3 GHz			Stafl. b) í 1. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 893 V1.6.1 Þráðlaus breiðbandsaðgangsnét (BRAN); 5 GHz hágæða RLAN; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 893 V1.5.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.12.2012)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 893 V1.7.1 Þráðlaus breiðbandsaðgangsnét (BRAN); 5 GHz hágæða RLAN; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 893 V1.6.1 Athugasemd 2.1	31.12.2014	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-1 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Hluti 1: Inngangur og sameiginlegar kröfur	EN 301 908-1 V4.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-1 V6.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Hluti 1: Inngangur og sameiginlegar kröfur	EN 301 908-1 V5.2.1 Athugasemd 2.1	31.1.2015	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-10 V4.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Fastastöðvar (BS) og notendabúnaður (UE) fyrir IMT 2000 hólfskipt fjarskiptakerfi af þriðju kynslóð; 10. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um IMT-2000 FDMA/TDMA (DECT) sem varðar grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 908-10 V2.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-11 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Hluti 11: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) (magnarar)			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-12 V4.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Fastastöðvar (BS), magnarar og notendabúnaður (UE) fyrir IMT 2000 hólfskipt fjarskiptakerfi af þriðju kynslóð; Hluti 12: Samræmdur Evrópustaðall um IMT-2000 CDMA MC farsímastöðvar (cdma 2000) (magnarar) – varðar grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 908-12 V3.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-13 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Hluti 13: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) notendabúnaður (UE)	EN 301 908-13 V4.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-14 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Hluti 14: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA) fastastöðvar (BS)	EN 301 908-14 V4.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-15 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Hluti 15: Evolved Universal Terrestrial Radio Access (E-UTRA FDD) (magnarar)	EN 301 908-15 V4.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2013)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 908-16 V4.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatíðni (ERM); Fastastöðvar (BS), magnarar og notendabúnaður (UE) fyrir IMT 2000 hólfskipt fjarskiptakerfi af þriðju kynslóð; Hluti 16: Samræmdur Evrópustaðall um IMT-2000 Evolved CDMA Multi-Carrier Ultra Mobile Broadband (UMB) (notendabúnað) – varðar grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-17 V4.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatíðni (ERM); Fastastöðvar (BS), magnarar og notendabúnaður (UE) fyrir IMT 2000 hólfskipt fjarskiptakerfi af þriðju kynslóð; Hluti 17: Samræmdur Evrópustaðall um IMT-2000 Evolved CDMA Multi-Carrier Ultra Mobile Broadband (UMB) (fastastöðvar) – varðar grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	N 301 908-18 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 18: E-UTRA, UTRA og GSM/EDGE Multi-Standard Radio (MSR) færistöðvar (BS)			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-18 V6.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 18: E-UTRA, UTRA og GSM/EDGE Multi-Standard Radio (MSR) færistöðvar (BS)	EN 301 908-18 V5.2.1 Athugasemd 2.1	31.8.2014	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-19 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 19: OFDMA TDD WMAN (Mobile WiMAX) TDD notendabúnaður (UE)			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-19 V6.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 19: OFDMA TDD WMAN (Mobile WiMAX) TDD notendabúnaður (UE)	EN 301 908-19 V5.2.1 Athugasemd 2.1	31.3.2015	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-2 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) notendabúnaður (UE)	EN 301 908-2 V4.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-2 V5.4.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 2: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) notendabúnaður (UE)	EN 301 908-2 V5.2.1 Athugasemd 2.1	30.9.2014	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-20 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 20: OFDMA TDD WMAN (Mobile WiMAX) TDD fastastöðvar (BS)			2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 908-20 V6.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. Í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 20: OFDMA TDD WMAN (Mobile WiMAX) TDD faststöðvar (BS)	EN 301 908-20 V5.2.1 Athugasemd 2.1	30.9.2014	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-21 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 21: OFDMA TDD WMAN (Mobile WiMAX) FDD notendabúnaður (UE)			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-22 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 22: OFDMA TDD WMAN (Mobile WiMAX) FDD faststöðvar (BS)			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-3 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 3: CDMA Direct Spread (UTRA FDD) faststöðvar (BS)	EN 301 908-3 V4.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-4 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 4: CDMA MC (cdma2000) notendabúnaður (UE)	EN 301 908-4 V4.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-5 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 5: CDMA MC (cdma2000) faststöðvar (BS)	EN 301 908-5 V4.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-6 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 6: CDMA TDD (UTRA TDD) notendabúnaður (UE)			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-7 V5.2.1 IMT hólfskipt fjarskiptakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Hluti 7: CDMA TDD (UTRA TDD) faststöðvar (BS)			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-8 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Faststöðvar (BS) og notendabúnaður (UE) fyrir IMT 2000 hólfskipt fjarskiptakerfi af þriðju kynslóð; 8. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um IMT-2000 TDMA SC (UWC 136) (notendabúnað) sem varðar grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 908-9 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Faststöðvar (BS) og notendabúnaður (UE) fyrir IMT 2000 hólfskipt fjarskiptakerfi af þriðju kynslóð; 9. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um IMT-2000 TDMA SC (UWC 136) (faststöðvar) sem varðar grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 301 929-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendi- og móttökubúnaður á metrabylgjutíðni (VHF) til nota sem strandstöðvar fyrir GMDSS og aðra notkun í sjófarstöðvaþjónustunni; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 301 929-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2008)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 301 997-2 V1.1.1 Sending og fléttun (TM); Búnaður fyrir fast samband milli margra staða; Þráðlaus fjarskiptabúnaður til nota í þráðlausum margmiðlunarkerfum (MWS) á tíðnisviðinu 40,5 GHz til 43,5 GHz; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 017-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendibúnaður til nota í styrkmótaðri (AM) hljóðvarpsþjónustu; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 018-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendibúnaður til nota í tíðnimótaðri (FM) útvarpsþjónustu; 2. hluti: Samræmdur evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 018-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2007)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 054-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Veðurathugunartæki; Háloftakannar til nota á tíðnisviðinu 400,15 MHz til 406 MHz með styrk allt að 200 mW; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 064-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Þráðlausar myndfjarskiptaleiðir (WVL) á tíðnisviðinu 1.3 GHz til 50 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 065 Vi.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Ofurbreiðbandstækni (UWB) til nota í fjarskiptum; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 065 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.6.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 066-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Myndkerfi í ratsjárþúnað til jarð- og veggskönnunar (GPR/WPR); Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 066-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2009)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 302 077-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendibúnaður til nota við stafræna hljóðvarpssendingarþjónustu á jörðu niðri (T-DAB); 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 186 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um far-gervihnattajarðstöðvar í flugförum (AES) á tíðnisviðinu 11/12/14 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 194-2 V1.1.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Leiðsöguratsjá til nota á skipgengum vatnaleiðum; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 195-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Þráðlaus fjarskiptabúnaður á tíðnisviðinu 9 kHz til 315 kHz fyrir virkar lækniðilegar ígræðslur sem ganga fyrir ofurlágorku (ULP-AMI) og aukabúnað; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 208-2 V1.4.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Örmerkingarbúnaður sem starfar á tíðnisviðinu 865 MHz til 868 MHz með styrk allt að 2 W; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 208-2 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 217-2-2 V1.3.1 Föst útvarpskerfi; Eiginleikar og kröfur um fastsambandsbúnað og loftnet; Hluti 2-2: Stafræn kerfi sem starfa á tíðnisviðum þar sem tíðnisamhæfingu er beitt; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 217-2-2 V1.2.3 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.1.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 217-2-2 V1.4.1 Föst útvarpskerfi; Eiginleikar og kröfur um fastsambandsbúnað og loftnet; Hluti 2-2: Stafræn kerfi sem starfa á tíðnisviðum þar sem tíðnisamhæfingu er beitt; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 217-2-2 V1.3.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 217-2-2 V2.1.1 Föst útvarpskerfi; Eiginleikar og kröfur um fastsambandsbúnað og loftnet; Hluti 2-2: Stafræn kerfi sem starfa á tíðnisviðum þar sem tíðnisamhæfingu er beitt; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 217-2-2 V1.4.1 Athugasemd 2.1	31.3.2015	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 217-3 V1.3.1 Föst útvarpskerfi; Eiginleikar og kröfur um fastsambandsbúnað og loftnet; Hluti 3: Búnaður sem starfar á tíðnisviðum þar sem bæði er unnt að koma við samræmdri og ósamræmdri tíðninýtingu; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 217-3 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.4.2011)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 302 217-3 V2.1.1 Föst útvarpskerfi; Eiginleikar og kröfur um fastsambandsbúnað og loftnet; Hluti 3: Búnaður sem starfar á tíðnisviðum þar sem bæði er unnt að koma við samræmdri og ósamræmdri tíðninýtingu; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 217-3 V1.3.1 Athugasemd 2.1	31.3.2015	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 217-4-2 V1.5.1 Föst útvarpskerfi; Eiginleikar og kröfur um fastsambandsbúnað og loftnet; Hluti 4-2: Loftnet: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 217-4-2 V1.4.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.10.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 245-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendibúnaður til nota í Digital Radio Mondiale (DRM) útvarpsþjónustu; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 248 V1.1.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Leiðsöguratsjár til nota á skipum sem ekki falla undir samninginn um öryggi mannlífa á hafinu (SOLAS); Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 264-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki; Fjarvirkni í landflutningum og umferð (RTTT); Skammdrægur ratsjárbúnaður sem starfar á tíðnisviðinu 77 GHz til 81 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 288-2 V1.3.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki; Fjarvirkni í landflutningum og umferð (RTTT); Skammdrægur ratsjárbúnaður sem starfar á tíðnisviðinu 24 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 288-2 V1.2.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.10.2010)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 288-2 V1.6.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki; Fjarvirkni í landflutningum og umferð (RTTT); Skammdrægur ratsjárbúnaður sem starfar á tíðnisviðinu 24 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 288-2 V1.3.2 Athugasemd 2.1	31.12.2013	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 291-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Spanrænn nærsvæðisgagnaflutningsbúnaður sem starfar á tíðninni 13.56 MHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 302 296-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendibúnaður til nota við stafræna sjónvarpssendingarþjónustu á jörðu niðri (T-DVB-T); Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipt	EN 302 296 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (28.2.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 297 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendibúnaður fyrir hliðræna sjónvarpsútsendingarþjónustu; Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 326-2 V1.2.2 Föst útvarpskerfi; Búnaður og loftnet fyrir fast samband milli margra staða; 2. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta varðandi búnað fyrir fast samband milli margra staða	EN 302 326-2 V1.1.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2009)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 326-3 V1.3.1 Föst útvarpskerfi; Búnaður og loftnet fyrir fast samband milli margra staða; 3. hluti: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta varðandi loftnet fyrir fast samband milli margra staða	EN 302 326-3 V1.2.2 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.10.2009)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 340 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur staðall um jarðstöðvar um borð í skipum (ESV) er starfa á 11/12/14 GHz tíðnisviðum sem úthlutað er fastgervihnattaþjónustunni (FSS) er varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 372-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Búnaður til skynjunar og hreyfingar; Ratsjár til könnunar á vökvahæð í tönkum (TLPR) sem starfa á tíðnisviðunum 5,8 GHz, 10 GHz, 25 GHz, 61 GHz, og 77GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 372-2 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.11.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 426 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Samræmdur Evrópustaðall um CDMA dreifrófs-magnara sem starfa á 450 MHz hólfskiptri tíðni (CDMA 450) og PAMR tíðnunum 410 MHz, 450 MHz og 870 MHz (CDMA-PAMR) sem fjallar um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 435-2 V1.3.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Tæknilegir eiginleikar skammdrægra tækja sem starfa með ofurbreiðbandstækni (UWB); Notkun búnaðar til greiningar og flokkunar á byggingarefni, sem starfar á tíðnibilinu frá 2,2 GHz upp í 8,5 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 435-2 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2011)	2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 302 448 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um staðsetningargervihnattajarðstöðvar í járnbrautarlestum (ESTs) á tíðnisviðinu 14/12 GHz sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 454-2 V1.1.1 Samþýðanleiki rafsegulbylgja og nýting á útvarpsbylgjusviði (ERM); Veðurfræðileg hjálpartæki (Met aids); Háloftakannar (radiósondur) sem nýta tíðnir frá 1668,4 MHz til 1690 MHz; – Annar hluti: Samræmdur Evrópustaðall (EN) sem nær yfir helstu skilyrði í 2. mgr. 3. gr. í R&TTE tilskipuninni			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 480 V1.1.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Samræmdur Evrópustaðall um GSM til notkunar um borð í flugvélum – varðar grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 498-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD) sem starfa með ofurbreiðbandstækni (UWB); Aðgreining hluta og notkunarlýsing fyrir búnað vélknúinna verkfæra sem starfar á tíðnibilinu frá 2,2 GHz upp í 8,5 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 500-2 V2.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD) sem starfa með ofurbreiðbandstækni (UWB); Staðsetningarbúnaður sem starfar á tíðnibilinu frá 6 GHz upp í 9 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 500-2 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.7.2012)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 502 V1.2.1 Þráðlaus breiðbandsaðgangsnét (BRAN); 5,8 Ghz föst breiðbandsgagnaflutningakerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 502 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.3.2010)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 510-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Þráðlaus fjarskiptabúnaður á tíðnisviðinu 30 MHz til 37,5 MHz fyrir virkar læknisfræðilegar himnuígræðslur og aukabúnað sem gengur fyrir ofurlágorku; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 536-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD); Þráðlaus fjarskiptabúnaður á tíðnisviðinu 315 kHz til 600 kHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 537-2 V1.1.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD); Ofurlágorkukerfi fyrir þjónustukerfi læknisfræðilegra gagna sem starfa á tíðnisviðunum 401 MHz til 402 MHz og 405 MHz til 406 MHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 302 544-1 V1.1.2 Breiðbands-gagnaflutningskerfi sem starfa á tíðnisviðinu 2.500 MHz til 2.690 MHz; Hluti 1: TDD fastastöðvar; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 544-1 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 544-2 V1.1.1 Breiðbands-gagnaflutningakerfi sem starfa á tíðnisviðinu 2.500 MHz til 2.690 MHz; Hluti 2: TDD notendastöðvar; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 561 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Farstöðvaþjónusta á landi; Þráðlaus fjarskiptabúnaður sem notar óslitna eða slitna hjúpmótun (envelope modulation) og starfar á rásarbandviddunum 25 kHz, 50 kHz, 100 kHz eða 150 kHz; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 561 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.8.2011)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 567 V1.1.1 Þráðlaus breiðbandsaðgangsnét (BRAN); 60 GHz fjölgígabita WAS/RLAN kerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 567 V1.2.1 Þráðlaus breiðbandsaðgangsnét (BRAN); 60 GHz fjölgígabita WAS/RLAN kerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 567 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.10.2013)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 571 V1.1.1 Forritanleg flutningakerfi (ITS); Fjarskiptabúnaður sem starfar á tíðnisviðinu 5 855 MHz – 5 925 MHz; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 574-1 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samhæfður staðall um gervihnattajarðstöðvar fyrir far-fjarskiptaþjónustu (MSS) sem starfa á tíðnibilinu 180 MHz til 2010 MHz (frá jörðu út í geim) og 2170 MHz til 2200 MHz (frá geimi til jarðar); Hluti 1: Uppbótarkerfisluti (CGC) á jörðu niðri fyrir víðbandskerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 574-2 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samhæfður staðall um gervihnattajarðstöðvar fyrir far-fjarskiptaþjónustu (MSS) sem starfa á tíðnibilinu 180 MHz til 2010 MHz (frá jörðu út í geim) og 2170 MHz til 2200 MHz (frá geimi til jarðar); Hluti 2: Notendabúnaður (UE) fyrir víðbandskerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 574-3 V1.1.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samhæfður staðall um gervihnattajarðstöðvar fyrir far-fjarskiptaþjónustu (MSS) sem starfa á tíðnibilinu 180 MHz til 2010 MHz (frá jörðu út í geim) og 2170 MHz til 2200 MHz (frá geimi til jarðar); Hluti 3: Notendabúnaður (UE) fyrir mjóbandskerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 302 608 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Þráðlaus fjarskiptabúnaður fyrir Eurobalise járnbrautarkerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 609 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Þráðlaus fjarskiptabúnaður fyrir Euroloop járnbrautarkerfi; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 617-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); UHF sendi-, viðtöku- og sendiviðtökustöðvar í farfjarskiptakerfinu á jörðu niðri til nota í UHF flugfarstöðvaþjónustunni með styrkmótun; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 623 V1.1.1 Þráðlaus breiðbandsaðgangskerfi (BWA) á tíðnisviðinu 3 400 MHz til 3 800 MHz; Farsímaendastöðvar; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 625 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); 5 GHz breiðbandsbúnaður til nota við neyðaraðstoð (BBDR); Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 645 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki; Magnarar í hnatttræn gervihnatta-leiðsögukerfi (GNSS); Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 686 V1.1.1 Forritanleg flutningskerfi (ITS); Fjarskiptabúnaður sem starfar á tíðnisviðinu 63 GHz – 64 GHz; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 729-2 V1.1.2 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Ratsjár til könnunar á vökvahæð (LPR) sem starfa á tíðnisviðunum 6 GHz til 8,5 GHz, 24,05 GHz til 26,5 GHz, 57 GHz til 64 GHz, 75 GHz til 85 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 752 V1.1.1 Þættir sem vara rafsegulsvissamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Virkir ratsjárvarar; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök (¹)	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 302 774 V1.1.1 Þráðlaus breiðbandsaðgangskerfi (BWA) á tíðnisviðinu 3 400 MHz til 3 800 MHz; Fastastöðvar; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 774 V1.2.1 Þráðlaus breiðbandsaðgangskerfi (BWA) á tíðnisviðinu 3 400 MHz til 3 800 MHz; Fastastöðvar; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta	EN 302 774 V1.1.1 Athugasemd 2.1	31.12.2013	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 858-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Fjarvirkni í landflutningum og umferð (RTTT); Skammdrægur ratsjábúnaður sem starfar á tíðnisviðinu 24,05 GHz til 24,25 GHz til nota í farartækjum; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 885-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Færanlegur metrabylgjutalstöðvabúnaður (VHF) til nota í sjófarstöðvaþjónustunni sem starfar á metrabylgjutiðni (VHF) með innbyggðu stafrænu valkalli í flokki D; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 885-3 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Færanlegur metrabylgjutalstöðvabúnaður (VHF) til nota í sjófarstöðvaþjónustunni sem starfar á metrabylgjutiðni (VHF) með innbyggðu stafrænu valkalli í flokki D; Hluti 3: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur í e-lið 3. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 961-2 V1.2.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Miðunarbúnaður einstaklinga til nota á sjó á tíðnisviðinu 121,5 MHz einungis til leitar og björgunar; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 977 V1.1.2 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um gervihnattajarðstöðvar, sem festar eru á ökutæki (VMES) á tíðnisviðinu 14/12 GHz, sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 302 998-1 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatiðni (ERM); Sendibúnaður til nota við farsjónvarpssendingar á jörðu niðri í margmiðlafjölsendingarþjónustu; Hluti 1: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Sameiginlegar kröfur			2. mgr. 3. gr.

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1	Ákvæði í tilskipun 1999/5/EB
ETSI	EN 302 998-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatíðni (ERM); Sendibúnaður til nota við farsjónvarpssendingar á jörðu niðri í margmiðlafjölsendingarþjónustu; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta, Prófunarfyrirkomulag fyrir senda sem nota OFDM tækni			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 303 035-1 V1.2.1 Samræmdur Evrópustaðall um TETRA búnað sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; 1. hluti: Tal og gögn (V+D)	EN 303 035-1 V1.1.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (30.9.2003)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 303 035-2 V1.2.2 Samræmdur Evrópustaðall um TETRA búnað sem varðar grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; 2. hluti: Notkun í beinrásarham (DMO)	EN 303 035-2 V1.2.1 Athugasemd 2.1	Liðinn (31.10.2004)	2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 303 084 V1.1.1 VHF gagnasendingar til loftfara (VDB) um staðbundin leiðréttingarkerfi (GBAS); Tæknilegir eiginleikar og mælingaraðferðir fyrir búnað á jörðu niðri; Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur skv. 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 303 213-6-1 V1.1.1 Þróuð leiðsögu- og stjórnerfi fyrir umferð á jörðu niðri (A-SMGCS); Hluti 6: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um sjálfstæða skynjara í ratsjár fyrir umferð á jörðu niðri; Undirhluti 1: X-band skynjarar sem nota púlsmarki og með útsendingarstyrk allt að 100 kW			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 303 978 V1.1.2 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Samræmdur Evrópustaðall um gervihnattajarðstöðvar á færanlegum pöllum sem senda í átt til gervihnatta á síðstöðubraut á tíðnisviðinu 27,5 GHz til 30,0 GHz – varðar grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	EN 305 550-2 V1.1.1 Þættir sem varða rafsegulsviðssamhæfi og fjarskiptatíðni (ERM); Skammdræg tæki (SRD): Þráðlaus fjarskiptabúnaður til nota á tíðnisviðinu 40 GHz til 246 GHz; Hluti 2: Samræmdur Evrópustaðall um grunnkröfur 2. mgr. 3. gr. í tilskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta			2. mgr. 3. gr.
ETSI	ETS 300 487/A1 ED.1 Gervihnattajarðstöðvar og kerfi (SES); Far-viðtökujarðstöðvar (ROMES) til gagnafjarskipta á 1,5 GHz tíðnisviðinu; Útvarpstíðniforskriftir			2. mgr. 3. gr.

⁽¹⁾ CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi, er því EN CCCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðkomandi Sambandslöggjafar.

Athugið:

- Að auki er unnt að nota staðla sem eru birtir samkvæmt tilskipunum 2006/95/EB, 2004/108/EB, 90/385/EBE og 93/42/EBE til að sýna fram á samkvæmni við stafl. a) í 1. mgr. 3. gr. og stafl. b) í 1. mgr. 3. gr. tilskipunar 1999/5/EB.
- Vörur eru taldar vera í samræmi við tilskipunina þegar þær fullnægja kröfum vegna ætlaðra nota.
- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012.
- Evrópsk staðlasamtök gefa samhæfða staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti samhæfðra staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Vísanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/eða þýsku)
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slika sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm